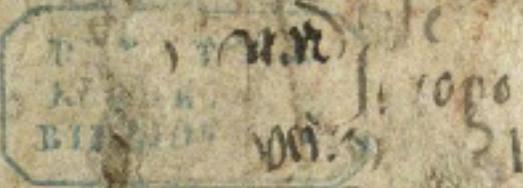




Liber Bibliotheca Regia Hafniensis

92, 344
S-1977



DET. KONGL. BIBLIOTEK
KØBENHAVN

Kerszhanske

LEIPE MOLITVE SA
vse potreibe inu Stanuve, na vfa-
ki dan skusi ceil Tiedan, poprei v Bu-
kouskim inu Nemshkim lesiki, sku-
si Iansha Habermana, pistañe, Sdai
pak tudi pervizh v Slouens-
zhino stolmazhene,
Skusi

Iansha Tulszhaka.

Zoh Rer h.

V L V E D A N I ,
Skusi Iansha Mandelza, vtim
Leitu M. D. LXXIX.

Johannes Stanneck.
Labacensis Carniolanus
Anno Domini Nostri
Iesu Christi i 5 9 4

Hanns Hanns
von Lübeck zu Krenz
Im i 5 9 4

1594
Geb Geb



Sen Edlen vnd
Ehrentugenthafften Fra-
wen Maria / Des Edlen Ge-
strengen Herrn Hansen Rijls
zu Kaltenbrunn vnd Ganabitz/
Ritters/c. Ebgemahel/ Vnd
Margreth/des Edlen vn Ehren-
vesten Herrn Georgen von Rain
zum Scarmalic.auch Ehlichem
gemahel / beyde geborne Para-
deiserin / Schwesterin / Meinen
gang S. vnd S. Frauen.

Gnad von Gott durch Jesum
Christum.

Sie Ehrentugenthaffte
S. vnd S. Frauen / im
Andern Buch der Cro-
nica am 20. Cap: steht geschri-

Dortred.

ben: Als Josaphat Künig in Ju-
da / wider seine mechtige feinde/
die Moabiter / Ammoriter / vnd
die vom Gebürg Seyr zichen vñ/
streiten solte / vnd wol gesehen/
das jhme nicht menschlichen mi-
glich / solchen grossen haussen ei-
nigen widerstan'd zuthun / wir dr/
jme darüber so angst vnd bang/
das er nit weis was er thun soll.
Soch endtlichen schlege er alle
zagheit vnd verzweiflung auf
dem Hertzen / vnd greissst zum
Gebet / vnd in solchem seinem in-
brünstigen Gebet / stelt er Gott
alle sachen haimb / vnd sonderli-
chen spricht er: Wir wissen nicht
was wir thun sollen / sunder un-
sere Augen sehen nach dir. Vnd
ferrer volgt im Text: Vnd da
sie anfiengen mit danc'en vnd
loben /

Vorred.

wo wir nur sein / stät anhal-
ten. Demnach so hab ich auch
das meinige thun / vnd diß
klein Betbüchlein / so Doct: Jo-
hannes Haberman Lateinisch
vñ Tentsch/ allen Christen zu gut
aufzugeben lassen / vnsern Crai-
nern / nach meinem besten ver-
mügen/in die gemeine Craineri-
sche sprach vertolmetschen wölf-
len/damit man also/ein feine vñ
schöne / auch ein ordentliche form
hetze/allerlay noth/vnd gemei-
nes vnd sonderlichs oblichen / ne-
ben vñ dem heiligen Vatter vn-
ser/ Gott dem Herrn fürzutra-
gen/vnd vmb gnedige vnd väc-
terliche abwendung zu biten.

Euren Ehrentugenden aber/
als sunders Gottseligen Frauen/
hab ichs hiemit zu eignen vnd

Dorred.

vereihren wollen / fleissigklichen
bittund / solches von mir / als
E. E. vnderthauigen Diener
frölich vnd G. annehmen wollen.
Welchen E. E. ich mich mit fleiss
beuelhen thue / Datum Laibach
den 20. tag Februarij / im 1579.
Jahr.

Serselben E. E.

Untertheniger
Diener

Hans Tuschack.

SLOVENSKA PREDGOVOR, KOKV ima vsaki Kerszhenik proumoliti.

VIBESNTVI
Kerszheniki, Na si
my vidimo, de ne-
kater le ty Verni mu
Bogaboezhi, te-
muzh tudi ti neuer-
ni inu hudobni, kakor danashni dan
Turki, Iudie, Aydie, Malikouci, inu
nekateri hudi Kerszheniki, &c. svoie
Molitve imao, inu nekateri is mei nih
ie vsaki dan, inu ob g vishnih zhassih
inu urah svelikim flissom molio: Ta-
ku vsai imamo veiditi, de teih Ne-
vernih inu hudobnih molitov nebo
pred Bugom vslishana, temuzh ka-

kor

PREDGOVOR.

kor ta 109. Psalm prizhuie,nym
kgrehu perraitana inu cilu savershe-
na: Nikar de bi Bug taku nemilo-
stiu bil, ali debi gledal na velaine teih
Person, inu satu ene vſlischal ene ni-
kar: Temuzh kir ty Neverni nesna-
io prau moliti, inu se kmolitvi prau,
kakor se spodobi, neperpravio, ka-
kor sam Bug skusi Preroka Esaia
na 1. Capit: teim Malikouskim inu
nepokornim Iudom letaku govoril:
Aku vy lih vashe roke isteguiete, ta-
ku iest vsai moie Ozhy skryem od
vas, inu aku vy lih veliku molite, ta-
ku iest vsai neslism : Sakai vashe
roke so polne Krij. Inu raunu ka-
kor nei vſe Slatu kar se laskazhe, ta-
ku tudi nei vſe Molitou, inu Bogu
perietnu, kar se Zhlovekom lipu inu
svetu vidi.

Satu ie sam Gospud Bug, is svoie
preveli-

PREDGOVOR.

Abraham nevei od nas, ihu Israhel
nas nesna; Inu ob kratkim; Molitou
ie ena tekova zhast, katera obenimu
drusimukakoryletimu samimu v si-
gamogozhimu, v sigavidezhimu inu
v sigaveidezhimu Bogu slishi, kate-
ri ie sam ie poufod, inu vseh Zhlo-
uekou Serza inu misli vci inu vidi,
katera zhasty on tudi obenimu dru-
gimunezhe dati, kakor skusi Esaia
na 42. inu 48. Cap. on samo zhitnu
prizhuie. Satu kateri letiga praviga
Boga molyo, ty bodo v slishani; ka-
teri pak isvuna nega skusi molitov,
ker kuli bodi, pomuzhi ifzheio, ty
bodo spodobnu od letiga praviga
Boga saversheni.

Hdrugimtu,aku ie pak lih reis, de-
smo my vse Zhloveki, kar nas ie na
letim Svetu, vbogi inu veliki Gresha-
niki, inu bi sa nashih porodnih inu

sturienih

PREDGOVOR.

sturienih Grehou volo nikuli vezh
nesmeli snasho molitovio pred Gospo-
pudu Boga priti, kakor stoij pissenu,
Iohan. na 9. Cap. My veimo de Bug
Greshnikou neuflishi, taku nas vfa-
tu svetu Pismu vuzhi, de kateri ho-
zhe prau moliti; ta ima eniga fredni-
ka, Beslednika inu Odvetnika per
Bugi imeiti, inu nekar sam pres tiga-
istiga pred Boshye Oblizhie priti.
Taisti pak nei oben drugi, kakor le
sam nash Gospud Iesus Cristus, sku-
si kateriga inu sa kateriga volo Bug
Ozha Nebeski rad inu volnu vfa-
kiga Kerszhetnika molitonu vliishi inu
gorivsame. Kakor on sam Ioh. na
16. govory : Risnizhnu, risnizhnu
jest vam poveim,aku bote tiga Oz-
beta kai prossili vmoim imeni, taku
vam on bode dal. Raunu taku pra-
vi sveti Paul i. Timoth. 2. Le en sam

Bug

PREDGOVOR.

Bug ie, inu en Srednik mei Bugom
inu Zhloyeki, ta Zhlovič Iesus Cri-
stus, kateri ie sam sebe dalsa vše, ko-
dreshityu. Inu 1. Ioh 2. Moij Otro-
zhizhi, letu iest vam pishem, de vy
negreshite, Inuaku gdugreishi, taku
imamo eniga Besslednika (ali kir nas
sagovaria) per tim Ozhetu, Iesusa
Cristusa, kateri ie pravizhan, inu ca-
isti ie tu smyrieine sa náshe Grehe.
Taisti Iesus Cristus ie tudi dat teim
Zhlovekom to muzh, de mogo Bo-
shy Otroci biti, kateri kuli na nego-
vu Ime veruio. Kakor tudi my sa
nega volo vsak dan vnašhi molityi,
Boga nashiga Ozhetu imenuemo,
nai si smo nekadai bili Otroci tiga
serda Boshya, kakor S. Paul pri-
zhuie k Ephes. na 2. Satu kateri kuli
pres letiga Besslednika inu Srednika
hozheio vñishani biti, kakorty Ne-

vern

PREDGOVOR.

verni Turki, Iudie iuu Aydie, ali is-
vuna ali polek letiga she druge ifzhe-
io, ty se nemogo obeniga vslishaina
troshhati, akue ih ychiku molio, Sa-
kai Cristus ozhitu pravi, Ioh. na 14.
Nihzhe nepride htimu Ozhetu, te-
muzh le skusi menet.

Hretymu, hpravi Kerszbarski
Molityi, po nauki S. Pisma, slishi tu-
di prava Vera. Sakai pres Vere (ka-
kor k Ebre. na 11. Capit. Stoj) ie ne-
mogozhe Bogu dopasti. Inu kakor
S. Paul k Rimla. na 14. Cap. pravi:
Kar nei is Vere tu ie greh. Mar. 11.
Cristus letaku govory: Vse kar vy
prossite vuashi molityi, veruite le, de-
ie bote preicli, taku se vam bode is-
gudilu. Inu k Rim. na 10. Koku ony
bodo pak klizali, na kateriga ony
neveruio: Inu S. Jacob na 1. Capit.
Aku komu mei vami manka modru-

sti,

P R E D G O V O R.

sti, ta io prossi od Buga kir daie vsem preprostim, inu nikomar neoponasha, taku mu bode dana, Ali on io prossi Svero, nikar zviblaiozh, Sakai kateri zuibla, ta ie ravnu kakor Valuui na Moriu kir bodo od Veitrou naganani inu nagibani. Letu se pak nemia sastopiti od ene prasne inu lizhkake Vere, kakor nih veliku meno, inu se nih veliku sVstmi Vere hvalio, ali sdainem io sataie: Temuzh od te prave Kerszhanske Vere inu serzhniga sanessteina na tu britku Terpleine inu Smert Iesusevo Cristusevo, katera nikar neprasnije, veliku maine Zhlovecu greshiti perpusty, temuzh ie kakor S. Paul, Gal. 5. govory, deilovna skusi lubesan. Taku tudi ker S. Paul i. Tim. 2. sapoveda moliti, hozhe de imamo svete Roke, inu pres grehou pruti

**

Bogu

PREDGOVOR.

Bogu pouzdigovati, letaku govor
rezh: jest hozhem de Moshie molyo-
na vseh mestih, inu gori vsdiguo sve-
te Roke pres serda inu zviblaina.
Glih taku tudi Shene de vposhtenim
gvantu framoshlivostio inu szhisto-
stio se lipe nareiaio, nikar skrishpa-
nimi Kitami, ali Slatom, ali Sperla-
mi, alisveliku vreidnim Gyantom, te-
muzh kakor se spodobi teim She-
nam, katere ozhitu slushio Bogu,
skusi dobra dela.

Htemu tudi slishi de nikar le s Vst-
mi, temuzh tudi is celiga praviga na-
shiga serza, vsako bessedo, kuliker
je nervezh mogozhe vmolityi, kai
od Boga prossimo, ali sakai ga hya-
limo, premislimo. Sakai sicer Cri-
stus, Matth. 15. is Esaia 29. od teh
Indouskikh Pissarieu inu Fariseiou, is-
nu od vseh, kateri pres Vere inu le
s Vstni

PREDGOVOR.

sVstni molio inu shipazheio , letaku pravi : Leta Folk se kmeni perblishu= ie svoimi Vstmi , inu me zhasti tvoi= mi Vstni ali Shnabli , ali nih serce ie delezh od mene . Inu Ioh. 4 Risan= zhni Moliuci bodo tiga Ozhetu mo= lili v Duhu inu risnici . Sa tiga volo , kateri kuli pres Vere inu pameti , inu le sVstmi inu nikar Sercem molio . Item , kateri vozhitih Grehih super Boga inu svoio veist leshee , ty tudi nemogo vslishani biti .

Kzhetertimu , my pak nemamo le sa dulsiga zhassa , ali le sa navade vo= lo moliti , ali Bogu Pater noshtre , inu na raitingo nashe molitve shtetii , de bi steim odpustek nashih Grehou dobili , ali kai drusiga saflushili , kar= kor malu tudi en vbog Petler kai sa= flushi svoio proshno , kadar bogati= mu svoio nuio toshi , inu de bi se zhes

PREDGOVOR.

nega vsmilit profsi. Temuzh veliku
vezh, kir ie sam Bug nam moliti sa=
povedal, inu tudi te twoie verne vslis=
hati oblubil, kakor ie osgorai is 50.
Psalma slishanu; Klizhi na me(pra=
vi Bug) vteim zhassu te nadluge, ta=
ku iest hozhem tebe odreishiti, &c.
Inu Cristus pravi, Matth.7. Profsite,
taku bote vseli, Iszhite, taku bote ne=
shli, Klukaite taku se vam bode od=
perlu. Inu tacih lepih troshtlivih
Oblub, ie vse svetu Pisimu polnu. Ker
ie vsai leta reslozhik potreba veidi=
ti, de te duhovne dobrute, kakor ie
odpuszhaine teih Grehov, smirieine
s Bugom, dar S. Duha, inu po leteim
Lebnu ta vezhni Leben, Bug teim
ivoim vernim sdaici da, kadar ga sa
nee prossio, kakor Davidu, Marij
Magdaleni, Shahariu na Krishu, inu
drugim vezh. Kar pak te potelesne

rizhi

P R E D G O V O R.

rizhni an tizhe, kakor Sdravie, Myr,
Blagu, &c. Sa teiste tudi Bug te svo-
ie vslishi,aku ga is Vere sa nee pro-
fio , ali vsai taku delezh,aku so Bo-
gu na zhast , inu teim kir ie proffio,
knih isvelyzhainu , Inu sa tiga volo,
kadar sa potelesnu Blagu inu dobrus-
te Boga proffimo , moramo vselei
vnashim Ozha nashu moliti inu re-
zhi : Isidisse twoia vola. Inu de bi
lih Gospud Bug nebil sapovedal mo-
liti, inu bi ne bil oblubil vslishati, ta-
ku vsai imamo inu smo dolshni sa na-
she potrebe volo Boga moliti , sakai
my vsl,taku dobru ty bogati kakor
ty vbosy,smo Boshij Petlarij,inu ne-
mamo nishter sami od sebe, temuzh
kar kuli imamo dobriga na Dushi,
na Tellessi inu na Blagi , cuistu ima-
mo inu moremo od Buga isproffiti
inu prejeti. Satu kateri kuli , nikuli

PREDGOVOR.

ali po retkim, ali le sa navade volo
molio, inu nikar sa Boshye saptuudi
inu oblube yolo, inu is lastne nuie, ty
tudi prau nemolio.

Hpetimu, Suetu Pismu nas vuzhi,
de imamo nikar le sami sa se, temuzh
tudi sa vse nashe raven Zhloveke,
inu tudi sa nashe Sovrashnike moli-
ti: Kakor ie nas nash Gospud Cri-
stus vnašhim Ozha nashu vuzhil, inu
kakor ie on sam, inu po negovim
exempli S. Steffan, sa svoie Sovrash-
nike serznu prossil. Taku tudi Sueti
Paul 1. Timoth. 2. pishe: Iest vas
opominam de pred vsemi rizhmi se
slure molitye, proshne, saproshne,
sahvale, sa vse Ludy, sa Kraile, inu
sa vso Gosposzhino, de my en pos-
koin inu tih Leben po Boshij voli inu
poshteinu pelamo.

Hpuslednimu, nas tudi vuzhy S.
Pismu, de my Kerszheniki po Cristu-

PREDGOVOR.

levim roistvu, britkum Terpleinem, inu vNebu hoicinem, reis neismo vezh kakor nekada i ty Iudie vista- rim Testamenti, taku malu snasho Boshyo slushbo na gvishna meista inu zhassle savesani, kakor nash Gos- pud Cristus htei Samariterski Shen, Iohan. na 4. pravi : Ta ura pride, de vy nebore na letei Gorri, ni vIerusa- lemi molili tiga Ozheta. Inu skorai potle : Prideta ura inu ie vshe sda, de ty risnizhni Moliuci, bodo tiga Ozheta molili vDuhu inu risnici, &c. Ali vsai nei krivu temuzh prau inu vissoku potreba , de se ta Boshia slushba, inu takutudi ta Kerszhans- ka moliton sa ordnunge volo na gvi- shnih mestih inu zhassih, po S. Paula nauki ; dopernasha , de nikar le vtei Cerkui, ob gvishnih dneh inu urah, skusi cilu Leitu , inu vsaki tiedan se

PREDGOVOR.

vkup s'haiamo, Bogu slushimo, ne-
ga Besedo poslushmano, inu vkup
molimo, temuzh de tudi vsaki Hishni
Ozha inu Hishna Mati svio Dru-
shino inu Otreke navadi, vsaki dan
ob gvishnih zhassih, kakor viutro ka-
dar vystaneio, inu vezher kadar gredo
lezh, lih taku pred iedio inu po ieidi,
Boga serzhnu moliti, inu sa negove
dobrute, kakor se spodobi, zhaftiti
inu sahyaliti. Tudi de vsakateri Kers-
zhenik vsvoim stanu serzhnu pruti
Gospudu Bogu vsdihuie inu klizhe,
de, kar kuli si naprei vsame inu sturi,
nemugnado inu frezho da. Inu aku
ie lih reis, de ie Cristus ta Ozha nash
vuzhil moliti, inu vtemistim vse na-
she nadluge inu potrebe na kratkim
sapopadel: Inu aku lih vteh Psalmih,
inu vtem drugim S. Pismi, vse shlaht
leipe inu troshchliue molitue imamo:
Taku vsai nei krivu, temuzh pridnu

PREDGOVOR.

inu vissoku potrebnu, de my polak tiga Ozha nasha inuteih Psalmou, tudi druge andohtliue inu serzhne molitue, katere so is S. Pisma vsete, inu timu istimu onake, imamo, inu teiste tudi vslaki dan svelikim flisom inu is prave Vere molimo: Nikar de bi teiste sa bulshe inu sveteishe kakor ta Ozha nash, inu ty S. Psalmi imeile dershane biti: Temuzh de so kakor ena isлага teih istih, inu de ty Lüdie skusi teiste teim serzhneishi inu bule reshgani kmolityvi bodo sturieni.

Vtaki vishi inu imeni ie she pred nekuliku leitni en Bogaboiezh inu vuzhen Predigar v Nemshki Desheli slimenom Iohannes Haberman, ene Molitovne Bukuice v Bukouskim inu Nemshkim Iesiku nekateri krat pustil drukati, v katerih ie ontudi gledal, de ie teiste na nikoger drusiga vsvioih Molityah, kakor na samiga

PREDGOVOR.

Gospuda Boga , skusi tu saflusheine
Cristusevu , postavil , de bi nikar le
vsakisa se , viutru inu vezher , temuzh
tudi vsak dan nekateri krat , sa drugih
Ludi potrebo , vsaki pravi Kerszhe-
nik is nih , Boga prou moliti inu zha-
stiti , vrshoh imel . Sa tiga volo kadar
so teiste molitoune Bukuice sdai tudi
v Slovenski lesik tolmazhene inu dru-
kane , taku imamo my Slouenci teiste
tudi sa lubu imeiti , inu teiste vleteih
puslednih hudih zhafsih sprauo Vero
inu sastopom moliti , inu Boga sa ne-
gove dobrute , katere on nam na Du-
shi inu Tellessu iskasuie , zhastiti inu
vedan hvaliti : Taku bode tudi Bug
teiste nashe proslne vlishal , inu vseh
nashih nadlugah nam polak stal , nas
is nih reishil , inupo leteim lebnu sku-
si Iesusa Cristusa dal ta ve-
zhni Leben , A-
men .

**REGISHTER TEIH
molitvi, katere so po redi vle-
tih Bukuizah sapopadene.**

VNEDELO.

Kadar viutru vstanesh.	3.
Sahualeine sa tu stvarieine.	4
Sa odpufzhaine Grehou.	6
Sa ohraneine te Kerszhanske Cer- kve.	7
Sa Pridigarie Boshie Bessede.	9
Sa postushauce Boshie Bessede.	11
Super faish inu sapelauski Vuk.	13
Molitou vVezher kadar gresh lezh.	15

VPONDELAK.

Kadar viutru gori vstanesh.	16
Sahvaleine sa odreshituu.	18
Molitou sa pravo Vero.	20
Sa tu Krailestuu Boshye.	21
Sa Deshelsko Gosposzhino.	23

Sa Pod-

REGISHTER.

Sa Podloshnike.	24
Super Turka.	26
Molitou kadar gresh vVezher lezh.	28

VTOREK.

Molitou vTorek kadar viutru vstanesh.	29
Sahvaleine sa tu posvezheine.	31
Sa stanouitnu vupaine.	32
Sa Kerszhansko pohleuszhino.	34
Sa Kerszhanske Sakonike.	36
Sa Kerszhanske mlade Otroke.	37
Super Hudizheuu Krailestuu.	39
Molitou kadar vVezher gresh lezh.	41

VSREID O.

Molitou kadar viutru vstanesh.	42
Sahvaleine sa tu sposnaine Cristuseuu.	44
Molitou sa pravo lubesan.	46
Sa Sad te Semle.	47

Sa velike

REGISTER.

Sa velike Greshnike inu Greshnice.	49
Sa Bolnike.	50
Super Hodizheye iskushnave.	52
Molitou kadar v Vezher gresh lezh.	54
V ZHETERTAK.	
Kadar viutru vstanesh.	55
Sahualeine sa tiga Tellessa ohra-neine.	57
Molitou sa glihaine vpravi Veri.	58
Sa posemalski Myr.	60
Sa te neverne inu sapelane.	62
Sa te kir nam dobru sture.	63
Super tiga Svita iskushnave.	65
Kadar v Vezher gresh lezh.	66
VPETAK.	
Kadar viutru vstanesh.	68
Sahualeine sa Cristuseyu Ter-pleine.	70
Molitou sa pravo Pokuro.	71

Sa poter-

REGISTER.

Sa poterpleine vnadlugah.	73
Sa noslezhe Shene.	75
Sa Ietnike.	76
Super tiga Messa iskushnaue.	78
Molitou kadar vVezher gresh lezh.	79

VSOBOTO.

Kadar viutru vystalesh.	81
Sahualeine sa Boshyo milost.	82
Molitou sa en srezhan konez.	84
Sa ta vsgadaini Kruh.	86
Sa te reshalene Ludy.	87
Sa vDuve inu Syrote.	89
Super tu zagine.	91
Molitou kadar vVezher gresh lezh.	92

Molitue,

REGISHTER.

MOLITVE, KATERE ima všaki všvoim stanu molyti.

- Molitou eniga Farmoshtra ali
Cerkouniga Vuzhenika. 94
- Molitou eniga Farmana ali Po=
slushauza. 95
- Molitou Deshelske Gospofzhine. 97
- Molitou eniga Podloshnika. 99
- Molitou eniga Sakonika. 100
- Molitou ene Hishne Matere. 102
- Molitou eniga Diteta. 103
- Molitou eniga Posla ali Slusha=
bnika. 105
- Molitou eniga Hlapzhizha ali
Dezhle. 106
- Molitou ene noslezhe Shene. 108
- Molitou eniga Vdouza inu ene
Vduue. 109
- Molitou eniga popotniga Zhlo=
ka. 111

REGISTER.

Molitou eniga Zhioueika kateri ie vskushnavah.	113
Molitou kadar germi inu ie hudu vreme.	114
Molicou v Morij.	116
Molitou super Torka.	117
Ena Ozhita Spuivid.	119
Moltou pred Obhailom.	121
Druga molitou pred Cristuseuo Vezherio.	122
Sahualeine po Cristusevi Ve= zherij.	124
Drugo sahualeine po Obhaili.	126
Molitou eniga Bolnika.	128
Druga Molitou eniga Bolnika.	128
Tretia molitou eniga Bolnika.	129
Zheterta molitou eniga Bolni=ka.	130
Ena molitou teih okuli stoiezhih, sa eniga Bolnika, kadar Du=sho poiemle.	131.

1

KADARTIHO,
zhesb v Cerkou poiti,
taku reci.



SIGAMOGO-
zhi Bug, Nebeski
Ozha, na tuoio veli-
ko dobruto hozho
iest v tuoio Hisho
ijti, inu molyti pruti
tuoimu suetimu Templu v tuoim
strahu, Gospud vodi ti mene v tuoij
prauici, naredi tuoij pot pred meno
semkai. Pelai mene na to steso tuo-
ih Sapuuiidi, Sakai tisi moi Bug inu
Gospud moiga Isuelizhaina, Iest
imam lusht htuoi mu Prebiualiszhu,
inu sem rad vti Gmaini tih Suetni-

REV. 1600

B kou,

Vnedelo Molto

ou, kateri tebe hualio inu sposnaio.
Prydite nai molimo inu poklekne=mo, inu doli pademo pred tim Gos=udom, kateri ie nas sturil, Sakai on ie
nash Bug, inu my smo Folk negoue
Pashe, inu Ouce negouiga Kardella.
Pouishuite tiga Gospuda nashiga
Boga, inu molyte pred Stollom ne=gouih nug, sakai on ie suet. Iest mo=lim htebi vprietoim zhassu, Bug
skusi tuoio veliko dobruto, vshlishi
mene stuoi suesto pomozhio,

Amen.

E N A M O L Y T O V

k Bugu sa S. Duha inu gnado
prau moliti.

O Vezhni, milostivui Bug, kada=
my nemoremo veiditi ni sapo=pasti. kai inu kokn bi my imeli=molyti,

molyti, Ti pag preobitnu snash stu-
ryti, zhes vse tu, kar my moremo
sa stopiti inu prolsiti. Satu iest htebi
vpyem, isly zhes nas, po tuoij oblubi,
tiga Duha te gnade inu Molytue,
kateri per tebi sa nas prossi sneisre-
zhenim vsdihainem, de my tebe svu-
sti inu sSerzom andohliuu vprauj
risnici molimo, inu ta prietni huale-
shni Offer pernessemo. Gospud od-
pri moia Vstna, de moia Vusta tuo-
io hualo osnanuio. Obudimmoio Du-
sho inu missal, de se iest le smoimi
Vusti htebi neperblishuiem, inu te le
steimi vstni nezhastim, tu serce pak
bi delezh od tebe bilu: temuzh dai
gnado, de iest na te, koker ty prauj
Moliuci, vDuhu inu vrisnici klizhem,
s'serzhnim gorimerkainem moie
Misli, pres hinauszhine inu lakom-
nostite zhasty. Inu de iest nishter od

tebe ne shelim, temuzh ie kar ie tuo-
ia Boshia vola, tooia huala inu zhaſt,
inu moie Dushe isuelizhaine. Posſo-
di ali dai tudi, de vſe kar iest od tebe
proſsim, smožhno Vero inu guish-
nim sauupainem, pres zbiulaina vu-
pam, de bom od tuoie bogate do-
brute sadubil, tudi tebi vtim nekar
zhaſſa, cilla ali masse tiga vſlighaina
inu pomuzhi nestauil, temuzh de
ſe tuoij milostiui voli, katera ie vſelei-
ta ner bulsha, vſeh rizheh smožhniim
sauupainem inu poterpleinem, cilu
vpoheuſzhini moiga ſerza poduer-
shem, Htimu daitignado, de my ne-
kar pred tebo neleſhimo ſnasho
Molitouio na nasho prauizo, Fe-
muzh na tuoio veliko milost, inu
vtim Imeni tuoiga lubiga Synu Iesu-
ſa Cristusa, v katerim my imamo slo-
bodnust pred tuoij Stol te Gnade

ftopit,

stopit, inu tebe s Otrozhim sanctiem
nashigartubiga Ozhetu imeno-
uati, poterdi nas de my od Molitue
ne bombo odstrasheni, sa nashe ne-
urednosti volo. Taku pomagai vshe
dobrutiui Bug, de my na vseh kraijh
gori vsdignemo suete roke, pres ier-
da inu zbiulaina, iriu vselei smoli-
touio zhakamo, de my sa tuoie mi-
loktue Oblube volo primemo, vse
shlahte potelesne inu nebeske daru-
ue, Amen.

VNEDELO MOLITOV,
kadar viutro vstanesh.

Gospud nebeski Ozha, vezhni
Bug, hualena bodi tuoia Boshia
Muzh inu Vsigamogo zhost,
Hualena bodi tuoia presgruntana
dobra inu milost, Zheshena bodi

tuoa vezhna modrust inu risniza, de
si ti mene vleti neshiherni nozhi, stuo-
io roko pokril, inu pod senzo tuoih
Perutishih pustil pozhiuati inu spa-
ti: Inu de si me pred tim hudim Sou-
rashnikō, inu vsemi negouimi skriu-
nimi hudimi kunshti inu hudobo o-
baroual, inu kakor en Ozha, ohranił.
Obtu iest tebe hualim sa tuoie dobrze,
inu sa tuoia zhudeffa, katera ti
na tih Zhloveskih Otrucih delash,
inu hozho tebe per tei Gmaini hua-
lyti, tuoia huala ima vselei vmoih
vustih biti. Moia Dusha ima vsak
zhas tebe moiga Gospuda hualyti,
inu kar ie vmeni tuoie suetu Ime
zhasstyti, inu nehozho nikuli vezh
posabiti, vslga kar si ti meni dobri-
ga sturil. Pusti si dopasti ta hua-
leshni Offer is moih vust, kateri
iest tebi na letu Iutru sguda vpre-

proizhini

proszhini moiga terza pernellem,
 iest klizhem htebi is ceile Misli,
 Obarui ti mene danas leta dan
 tudi, pred vso gfarlikostio, tiga
 Tellessa inu Dushe, inu sapouei
 tuoim lubim Angelom zhes me,
 de ony mene obaruio na vseh moi
 potih. Brani timu hudimu Sourash-
 niku, inu vseim pohuishainem tiga
 Suta, Brani tudi moimu Mes-
 su inu Krij, de iest nebom od nih
 presilen, inu de kei gardu su-
 per tebe nerounam, inu te smojemi
 Greihi neresserdim. Regirai inu vo-
 di ti mene stuojm suetim Duhum, de
 iest nishter naprei ne vsamem, nestu-
 rim, negouorim ali nemislism, temuzh-
 le tu, kar ie tebi dopadezhe, inu kar
 zhastli tuoie Boshie Maiestete seshe.
 Polle moi Bug, iest isdam se, inu
 offram se tebi danas cilu vlast, vtuoio

Vnedelo

volo, sTellom inu sDusho, sovsem
premoreinem inu mozhio, is notrai
inu isuunai; Pusti mene tuoio lasty-
no biti, regirai moie serce, Dusho
inu missal, de iest nizh koker tebe
veim inu sastopim. Gospud sgu-
do vslishi ti moio shtimo: Sgudo
se iest hozho htebi perprauiti, inu
gori merkati: Sgudo iest hozho tebe
hualyti, inu na vezher nezhem ne-
hati, Skusi Iesusa Cristusa nashi-
ga Gospuda, Amen.

S A H V A L E I N E S A
tu stuaricine ob Nedeli.

OVsigamogozhi Bug, Nebes-
ki Ozha, kir neisi stuarien, ni
royen, temuzh si pred vsem
sazhetkom vekoma, iest tebe mo-
lim, iest zhastim, hualim inu posh-
tuiem

tuiem tebe, inu tebe sahualim is grunta moiga serza, sa vse tuoie dobrute, inu suseb, de si ti Nebu, Semlio, Sonce inu Luno, inu vse Stuari, htimu tudi vse kar shiuy inu ie, skusituoio vsligamogozhost, inu Boshio bestedo stuaril, skusi tuoio Modrost regirash, inu obdershish. Iest tebe tudi sahualim de si ti vus Sueit, sred vsemi stuarienimi Stuari, skusi tuoio dobruto inu milost, tei Zhloueiski Shlahti, kslushbi poduergel, inu kdo brimu van resdeilil. Suseb pak hualim iest tebe moiga stuardika inu Gospuda, de si ti mene tuoio Stuar, kanimu pametnimu Zhloueiku po tuoim Pildu furmal inu sturil, Meni Tellu inu dusho, inu vse vude pamet, sastop, inu vse misli dal, inu ie she ohranish. Velika inu zhudna ie tuoia dobruta na meni, kir si ti mene, kir

iem iest she v Materinim Tellessu sa-
 pert bil, obdershal inu shivil, Tudi
 od todistu mene vunkai isulekel,
 inu mene neisi Slepiga, Gluhiga,
 krulouiga ali pomankliuiga pustil
 roieniga biti. Velika inu mnogote-
 ra ie tuoia milost na meni, de ti me-
 ne neisi kani Shiuini, katera ie pres-
 pameti inu Dushe, sturil inu stuaril.
 Gdu more ta velika diaina tiga Gos-
 puda isgouoriti, inu vfa negoua hua-
 leshna dela zhaftyti; Gdu more vfo
 negouo hualo isshteti; Niszhe nei
 kateri bi vle nega dobrute mogel is-
 rezhi. Inuaku iest vbog greishnik lih
 cebe nemorem sahualyti, taku veliku
 inu vissoku, koker si ti vreden inu
 iest sem dolshan: Taku iest vsai satu
 nezhem molzhati, Temuzh tuoie
 suetu Ime pres nechaina hualyti,
 kolikur iest morem, inu ie meni mo-
 gozhe,

gozhe, inu kuliker ti gnade bo-
 desh dal. Iest hozhem tuoio Pra-
 uizo inu veliko Milost hualyti inu
 zhastiti, koker dolgu iest shiunn, inu
 koker dolgu ie ena sapa vmeni, ne
 zhem posabiti, kar si ti dobriga na
 meni iskasal : Moi Iesik, kateri si
 ti meni stuaril, ima tuoie zhasti poln
 biti, inu vselei rezhi : Vissoku hua-
 len si ti vseih tuoih delih, Vissoku
 hualena ie tuoia Boshia velikost.
 Iest sahualim tiga Gospuda vnegoui
 Suetini, Iest huslim nega vti terduo-
 sti negoue mozhy, Iest zhastim nega
 vnegouih dianih, Iest hualim nega
 vnegouin Gospostui. Vse kar
 sapo ima, huali tiga
 Gospuda, Halle-
 lujia.

Molitou

MOLITOVA OD puszhaine Grehou.

O Milostiui Bug, Vezhni Ozha,
veliki so moij Grehi, veliku inu
grosouitu ie moie kriuu diai-
ne, moie prestopleine ie pres zhislaz:
Sakai vse moie misly inu smishlai-
ne od mladusti, ie le khudimu nagnen-
nu. Ah Gospud gdu more merkati,
koku zhestu on greishy z Polle, iest
sposnam moie kriuu diaine, inu moi
Greih ie vselei pred meno. Na tebi
samimu sem iest greishil, inu hudu
pred tebo sturil, de ti bosh prauizhen
vtuoih besleidah, inu zhilst ostanesh,
kadar bosh obsoien. Iest prossim
pak tuoio neisrezheno dobruto, ne
fodi v Praudo stuoiim Hlapzom, sa-
kai pred tebo nei oben kir ie shiu,
prauizhen. Aku ti Gospud ho-

zhesh

zhes Grehe periodyti, Gospud,
gdu bo obstat : Sakai polle, na tau-
shent ni more tebi Zhlouik eniga
odgouoryti, potehmal so vse nashie
pravice pred tebo koker enu omade-
sheniu Suknu. Satiga volo vsmili se
zhes me po tuoij dobruti, inu isbri-
shi moie Grehe po tuoij veliki Mi-
losti. Operi mene dobru od moiga
kriuiga diaina, inu ozhysti mene od
vsliga moiga Greha, satuoiga imena
volo, Gospud bodi meni milostiu,
osdraui moio Dusho, Sakai iest sem,
Boga se smili, tebi pregreishil. Spum-
ni Gospud na tuoio Milost, inu
na tuoio dobruto, katera ie od tiga
Suita semkai bila, Ne spumni na
Grehe moie mladosti, inu na moie
prestopleine, spumni pak na me po
tuoij veliki milosti, satuoie dobrute
volo. Spumni tudi, de smo my

messu.

mellu, en Vener kir tiakai gre, inu
nekar spet ne pride. Inu pusti doli od
tuoiga serda inu slobnusti zhes nas.
O dobrutliui Bug, iest ja sposnam,
de moia della inu saslusheine nemore
isbrissati moie Greihe, a i tuoio gna-
do sadobyti, Temuzh le tu suetu
Terpleine inu Smert Iesusa Cristusa,
tiga neomadesheniga Iagneta, ie enu
bogatu plazhillu sa nashe kriuu diai-
ne, inu negoua Kry, prelyta kod-
puszhainu nashih Greihou, ie enu
doli ismyuaine inu ozhiszheine na-
shih Dush; na takouu sanesseine inu
sauupaine iest htebi klizhem, od-
pusti tu prestopleine tuoimu Folku
is gnade, pokry te Greihe neper-
sodi nam nashiga kriuiga diai-
na. Odpusti meni tudi tu skriunu
pomankaine, de moia reshalaena
Dusha, inu te Kosty, katere so slu

prestra-

prestrashene, spet se ouessele inu potroshitane bodo. Sakai tuoia ie milost inu odpuszhaine, per tebi ie milost inu veliku odreshieina. O Gospud vslishi to shtimo moie molitue, inu nefershmagai tu klizaine moiga serza, sa Iesusouo Cristusou volo, Amen.

SA OHRAINENE TE Kerszhanske Cerkue.

Ozha vse Milosti, kir si eno sueto Gmaino inu Cerkou na Semli, skusi tuoio besseido inu suetiga Duha sbirash inu obdershish. Iest prossim tebe, de hozhesh tuoie maihinu kardellu, tu vbogu kardelce, kateru ie tuoio besseido skusi tuoio gnado, gori vselu, io zhasly inu resprostyra, per tim prauit

iposnam

V Nedelu, Sa udershajne

sposnanim , zhutim inu lamoisueli-
zhanskim Vukui, tudi per tim pra-
vum nuzainu tih vissoku vreidnih Sa-
cramentou, terdnu inu mozhnu ob-
dershati , super ysa Beklenska vrata,
super vse diuiaine inu slobnost tiga
prekletiga Hudizha , super yso hu-
dobo inu sylo tiga hudiga Suta .
Obdershi tuo Zholnizh sred tuoie-
mi Kertzheniki, vfreidi na tim nepo-
koinim Moriu , pod inu mei vsemi
vallui inu fortunami , de on nekar
ne sagresne inu se nepotopy . Pusti
tuoio Cerkou mozhnu inu nepre-
makneno ostatina tei gruntani Skal-
li, na katero ie ona sesydana . O Bug
Zebaoth, obernise vsai, gledai is Ne-
bes, inu pogledai, inu obijszhi tuoio
Vinsko Terto, inu delai no , katero
ie tuoia Desniza safadila , inu katero
si ti sebi mozhnu isuolil , de nee
odratlelk

odraſſelk bode reshyren, inu negoue
 mladice velike bodo, Ogradi no
 stuom Szhitom. Vsami nas tuoie
 Once vtwoio brambo, de nas nihzhe
 is tuoie roke neisdere. Obati nas
 pred vſemiteimi, kateri ifzheio sa=
 treina prauiga Vka, gorinareieina
 inu poterieina nih framotniga Maly=
 kouaina. Nepusti tuoio lubo bessedo
 to suitlo inu nepreminezho Luzh,
 kateta nam sdai sueiti, satreno ali
 pogasheno biti: Temuzh iskashi po=
 muzh skusi tuoio veliko vunkai iste=
 gneno Roko, inu obdershi tuoio
 Cerkou inu Gmaino, mei tulikain
 veliku nadlug na letim Sueitu, de
 ti tudi mei nami letukai na Semli
 bosh imel en Folk, kateri tebe spo=
 sna, zhasty inu moli, inu tuoimu sue=
 timu Imenu slushi. Ah Gosrud shonai
 tuoiga Folkz, inu nepusti nas

Vnedelio

vplatyti nashih Grehou, kir si poprei
tu kriuu diaine odpustil tuoimu Fol-
ku, inu vse nih Grehe sakril : Kir si
poprei vus tuoi serd gori vsegnil,
inu si se obernil od te slobnosti
tuoiga Serda. Troshtai nas Bug
nash isuelizhat, inu pusti doli od tuo-
ie nemilosti zhes nas. Szhiti tuoie
Kerszhanstuu, kateru se le na te sa-
miga sanesse. De ie ta vrata tiga Pe-
kla nepremogo : Bodi inu ostan-
ni ti vstreidi mei nami, inu neodstopi
od tuoie Gmaine. Sturitu sa tuoiga
Imena volo, de tuistu nebo nepo-
suizhenu, Ia sturiie sa Iesusoou Cri-
stusoou tuoiga lubiga Synu volo,
Amen.

MOLITOV SA PRI-
digarie Boshie Bessede.

O vli-

O vrigamogozhi Bug, kir si
 skusi tuoiga lubiga Synu Ie-
 susa Cristusa sapoueidal tebe
 prossiti sa Delouce vtuoio Shetou,
 inu si nam vslishaine milostiuu oblu-
 bil. Iest tebe prossim sa tiga istiga
 tuoiga lubiga Synu volo, dai tuoimu
 lubimu Kerszhanstuu prave Slusha-
 bnike inu Pridigarie tuoie suete Bes-
 sede, svelikim zhislom inu Karde-
 lom. Poshli nam modre inu Vpismi
 vuzhene Ludy, darui te stuom sue-
 tem Duhum, katere ti nam poshilash.
 Napolni nee sprauim sastopom tuo-
 ie suete Besseide, de oni nas po pra-
 uim poti kuezhnemu Lebnu vishaio,
 suetu Pismu prou islagao, inu de
 nas sueistu opominaio, de se pred kri-
 tuo Vero inu Zhloveskimi postaua-
 mi, inu pred vsem strupum te Dushe
 vatuiemo, de bomo vselei vzhistim

Vuku inu vprauj Veri yselei ohra-
 nen. Sakai koku bi my sicer mogli
 verouari, od kateriga bi my nishter
 nebi i slishali. Koku bi oni pak mo-
 gli poslushati pres Pridigarieu. Ko-
 ku bi oni pak hoteli pridigouati, ka-
 dar bi nebili poslani. Obry o ti-
 ner lubesniuishi Ozha, postauj vtu-
 io sueto Gmaino vuzhenie Shkoffe,
 Kerszhanske Farmoshere, zhiste Pri-
 digarie, sueiste Pastryie, brumne
 Vuzhenike inu varihe nashih Dush,
 kateri skusi tuoiga suetiga. Duha zo
 Gmaino, katero ie tuoil ubi Syn vuo-
 io lastno Kryo sadubil, sueistu passe-
 jo: Ta sueti Euangeli, tuoio drago
 inu vreidno Besseido (kzhasti tuoig-
 ga Boshygga Imena) svelikim pry-
 dom inu sadum osnanuio inu delezh
 resglassio, te slabey visty troshtaio su-
 per vse iskushnaue tiga Sathania, inu

uga iudiga Suta. Inu kateri bodo
mogozhi k'opominainu, skusi ta is-
uelizhanski Vuk, inu k'suarieinu te,
kir superfreko, de bodo mogli Su-
pernikom mozhju superstati, nee
premozhi, Hudizheuu kraileustuu
resdiati inu obpustyti. Kateri tudi
pred tuoini Kardeljom inu Gmaino
takuhodio, de en Bogabolezh leben
pelaio, nikogar nepohuišhai oži ne
sblašnejo, inu skusi hudo ban tebe
od prave Vere neodurmito. O maz-
lostiui Bug, neposhilai nam v Deshe-
lo Lakoto inu pontainkai terisoje Bes-
sede, de nebomo obisprave zhiste
Pridigarie obrupani. Nepusti nam
vplatyti nashe nehualeshniostu. Obas-
ri nas lubi Ozha pred hadimi Delou-
ci, pred nesueistimi Naiemniki, inu
vsemitemi, kir sami od sebe prideio
sem tekozh, inu neso od tebe posla-

ni. Skusi Iesusa Cristuta nashiga
Gospuda, Amen.

SA POSLUSHAVCE

Boshye Bessede.

ODobruthui Bug, ti si nam is
sgul Boshye lubesni, tuoio is-
uelizhansko Bessedo inu Eu-
angelium, zhishu inu suetlo na dan-
dal, kateri ie ena Duhouna Shpisha
nashe Dushe, inu ena Boshiya muzh,
katera isuelizha vse, kateri mu ve-
ruio. Kakor tudi tuoи lubi Syn sam-
praui: Isuelizhani so ty, kir Boshio
Bessedo poslushaio inu toisto ohra-
nio. Inu,aku gdu moio Bessedo bo-
de dershali, ta nebo te Smetti vidil ve-
koma. Sa tiga volo iest tebe prossim,
sa vse Poslushaue tuoiga suetiga
Euangelia; Odpri nasha serza inu
vushessa,

vusheffa, de my tuoio Beledeo ipry=dom inu nuzom poslushamo , sflis= som inu risnizo gori merkamo , se ie vuzhimo inu sapopademo , kar ie nam hpoterienu nashe Vere,inu hpo=bulshainu nashiga Lebna potreibnu . Pusti tuoio Besjede obilnu mei na=mi prebiuati,vsei modrusti . Dai tuoig=ga suetiga Duha inu Muzh htei Pri=digi tiga Euangelia,de my taisti Vuk nekar kakor eno Zhlovesko , Te=muzh kakor Boshyo Besjede gori vsamemo ,inu kakor ty lubi Otroci spodobnu po ni shiuimo , hzhasti tuoiga suetiga Imena . Pusti tu Sei=me tuoie isuelizhanske Besjede,vna=shih Sercih obuissiti , se vkoreniti , inu veliku sadu pernesti . Brani timu Hudizhu,de on tuistu od nashih serz neodere , inu de my kei posabliui Po=slushauci , pres Vere , inu nerodouiti

Vnedelo

nepoltanemo. Tudi de my vtim
zhassute iskushnaue, v kryshi, v bush-
tui, inu v supernosti nesatajmo,
kakorty neobstoiezhi Ludie, kateri
do eniga zhassa veruio, inu vtim
zhassutiga pregainana od Vere pa-
deio. Pomagai tudi daile, de tuoie
Boshye scime per nas mei skerbami,
v Blagei inu v lushtih tiga shiuota ne-
sadahne inu sadushenu nebo. Oba-
ri nas brumni Bug, de my nebomo
naideni, mei teim Kardelom teih Fer-
ahtariou inu Shpotliuzou, kateri po-
nih lastnih lushtih, v shihrosti hodio,
inu to Bessedo s'ispazhenim serzom,
obterpnennimi missalmi, knih kon-
zhainu inu lastni Sodbi poslushaio.
O nebeski Ozha, possodi gnado, de
my vus isuelizhanski prydni Vuk
inu suar, vse sueistu opominaine, ser-
zom, lushtom inu veslelem, sprauim

aifrom

afstrom inu andohtio , knashimu po=bulshainu poslushamo , vuenim fain dobrim sercei ohranimo, inu sad per=nessemo vpoterpleinu, De my ne=budemo le Poslushauci te Bessede, Temuzh tudi dopernashauci , inu de vtei istei ostanemo do konza , de my dolipoloshimo vso nezhistost inu vso hudobo , inu gori vsamemo to Bessedo skrockustio , katera ie vnas sasajena , Katera more nashe Dushe isuelyzhati, skusi Iesusa Cri-stusa, Amen.

SVPER FALSH INV sapelauski Vuk.

OMilosliui Bug, kir si nassuei=itu opominal, de bi se imeli va=routi pred falsh Preroki, ka=teri v'Ouzhym guantu knam pri-

C s deio,

deio, isnotrai so pak resdiraui Vul-
kuui. Inu potehmal kadar vtih plus-
lednih dneh, (vkaterih smo my sadai)
grosouici zhassi bodo prishli, ker se
ta Satan v'eniga Angela te Luzhi,
inu ty falsh Vuzheniki inu golufski
Delouci v'Cristusoue Logre se bodo
premeinouali, inu se bodo sa Boga-
boiezhe vunkaj daualis, ali nega muzh
bodo sataijli. Htimu, potehmal tu-
di tu dolipzdaine od tiga zhistiga
Vuka ima pryti, inu ta Zhlouik ti-
ga Greha, inu tu Deite tiga pogu-
bleina, kateri ie ta Supernik, ima
resodjueri biti, taku pomagai vezhni
Bug, de my lubesan krisnici imamo,
pred vleimi lashniuimi Duhuui, inu
mozhnimi smotami, inu vsem falsh
shainom se ognemo inu beishimo, de
se my od prave Vere nenaganemo,
inu si nikomer ta cil nepustimo pre-

maknuti,

makniti, temuzh stonouirnu per tuoij
Bessedi noter do konza ostanemo,
inu se nikomer vobeni vishi nepu-
stimo sapelati, ni skusi lashue mo-
zhy, zaihne inu zhudesta; ni sobe-
nim drugim sapelainom hti kriuici,
de se nepustimo gibati inu sibati, od
vsakiga Veitra tiga Vuka, skusi hu-
do kunsh inu golusio tih Ludy, sku-
si katero ony sa nami postopaio, de
bi nas obnorili inu sapelali. Obari
lubi Bug tuoje isuolene na letim hu-
dim Suciu, de ony nebodo vsmoto
sapelani, Okrati te hude dny vletih
neshihrih zhassih v'mori tiga Anti-
crista, tu hudobnu Deite v'siga sape-
laina, stem Duhum tuoih yust: Sca-
ri shnim en konez, skusi tu iskasai-
ne tuoiga lubiga Synu. Obari nas
tudi pred vseimi sapelauskimi Du-
huui inu resdilenem, pred temi groso-
uitimi

ina. Volkovi, kateri tiga Kardella ues-
shonaio, pred Moshmy, kateri isprav-
zhen Vuk gouore, inu Mlaische na-
se vlezeio: pred Zhloueiki, kateri
imaio premaknene misli, inu resdilei-
ne ali poihuishane nareiaio, pred Lul-
ko, katero ta Sourashnik seie, pred
Tatmi inu Rasbojnik iih Dush. Pu-
sti de my le tuoio shtimo poslusha-
mo, toisto is grunta nashiga serza,
vpraui Veri inu vpreprosti pokor-
zhini slushamo, de tuoia besseda na-
sha edyna vaga inu mera bo, po ka-
teri my vse Vukuue sodimo, inu
pred teimi ptiimi beishimo, obeniga-
lushta na tei kriuizi neimamo, de
tudi kshpotu nebademo na vni dan,
na kateri se bo iskasal Iesus

Cristus nash Isuelyzhar,

Amen.

OB NEDELI MOLI-
tou na Vezher.

Vezhni Bug, milostiui Ozha, iest
vsdiguiem moie roke gori hte=
bi, kakor en vezherni Offer, inu te=
be is serza hualim, zhestim inu sa=
hualim, de si ti mene leta dan, inu ta=
vus zhas moiga lebna, pred vsem
hudim inu pred nepastio skusi oba=
roume tuoih lubih Angelou, super ti=
ga hudiga Sourashnika milostiuu o=
baroual. Iest tebe prossim, odpusti
meni vte moie Grehe, kar sem iest
kriuo sturil, inu obarime nozoi leto
Nuzh, obdai me stuoimi suetimi
Angeli, de ony okuli mene suoi
Kamp narede, inu me okuli inu oku=
li obshrangaio, De bom mogel tiga
hudiga Sourashnika mreishi inu hu=
di kunshi vbeishati. Pustimene vbo=

go Scuartuoij dobruti inu milosti pos-
rozheniga biti. Obrani mene stu-
io istegneno Roko. Sakai iest is ser-
za tebe shelim po nozhi, inu zhuiem
smoim Duhum ymeni, vsak zhas-
htebi. iest zhakam na tuoio Dobru-
to, inu moia Dusha yupa na tebe shi-
uiga Boga, Sakai ti si moie perbeis-
shaine inu sueisti isuelizhar. Pole,
Gospud, my spymo ali zhuiemo, ta-
ku smo my tuoij, My shiuemo ali
vmeriemo, taku si ti vsai ia le nash
Bug, ker si nas stuaril. Obtu iest hte-
bi vpyem, Nepusti tuoio Gnado de-
lezh od mene biti: Obarui me stuoim
Szhitom: Ohrani me, de pokoinu
leshim, inu sladku saspim, inu sdrau-
se spet prebudim. Pokry mene pod
tuoio Vito vhudim zhassu: Skry
mene skriuaie vtuoim Shotori, inu
pouishai me na eni Skali, taku me

nebo grossa. Inu kadar bi iest gli
hodil vtemnim dollu, taku se iest vfa
obene nerezhe neboim : Sakai ti si
per meni, tuoia Shiba inu Paliza me-
ne troshtai. Possodi meni vshe tuo-
io gnado, de moie Tellu saspy, ta
Dusha pak vsak zhas htebi zhui,
inu de iest tebe vselei vmoim Sersei
imam, inu de ti nikuli vesh is moie
misli nepridesh, de ta muzh tih Gre-
hou zhes me nepade. Obarui ti mene
pred hudimi framocnimi sainami, pred
nepokoinim zhuienom, inu neprid-
nimi skerbami, pred hudimi teshkimi
missalni, inu pred vso martro. Moi
Bug inu Gospud, vtuoi milostiuo
brambo porozhim iest moie Tellu inu
Dusho, moie lube Brate inu Sestre
inu vlo moio shlahto. Ti sueisti Bug
inu Ozha, ti si nas sturil, my smo
suoyh Rok deillu, inu Ouce tuoie

V pondelek

Pashe, istegni tuoio Roko vun zhes
nas, inu pokry nas vletei Nozhi stuo-
io dobruto, obdai nas stuoio gnado,
na vseih stranah, podloshi nas stuoio
Milostio, de my bomo na Dushi inu
na Tellessu obarouani, Amen.

MOLITOV KADAR

V pondelek siutra vstanesh.

I Est tebe sahualim moy Nebeski
Ozha : tuoie suetu Ime hozhem
iest ysak zhas pouishouati : Tuoia
huala ima vselei vmoyh Vustih biti.
Moia Dusha se ima vtebi hualiti, de
si ti skusi tuoio veliko Gnado inu
Milost, mene leto nuzh pred vseim
hudim inu nesrezho, na Tellessu inu
na Dushi obaroual, inu super moiga
Supernika tiga hudiga Sourashnika
kakor en Ozha obdershal. Sakai

kadar

Kadar bimekar ti moi Szhit inu pos-
 muzh nebib; taku bi me pres zhista
 veliku nesrezh bise konzhale, de
 bi nebil mogel gori vstat. Obru
 iest tebe ia spodobnu sahualim, sa
 tuoie milostiu obarouaine. Daile
 kli zhem iest htebi, is grunta moiga
 serza, inu moia Molitou pridi sgudo
 pred te: Sgudo iest tebe iszhem, inu
 prossim, Obarui mene inu vse kar
 ie moiga, danas inu vselei, pred to
 kurnishio inu oblastio tiga Hudizha,
 pred sramoto, inq vseim sleigom,
 Prydi ti meni naprei vletei sgudni
 vti stuoiognado, potehmal iest pres
 tebe nisler nepremorem: Inu po-
 magai de iest na leta dan, vsa moia
 dela, vtuoi Imeni, kakor en pravi
 Kerszhenik, sazhnem, inu serzhno
 dokoinam, tebi na zhasl, inu knuzu
 moimu Blischnimu: Obari meio Du-

sho, salstop, pamet, inu misli, vse
 moie diaine inu rounaine, de ta sali
 Hudizh meni nebo mogel shkoditi:
 Ohrani ti mene pred to bolesanio, ka-
 tera ob pul dne konzhaua. Obatui
 mene pred vsemi moimi Spurashni-
 ki, videzhimi inu nevidezhimi; de
 ony shnih hudim kunshti inu hudo-
 bo, szuprainein inu ostrupeinem, so
 vlo nih oblastio inu hudobo, skriuiae
 ali ozhitu, nebodo meni mogli blisi
 pryci ali mi shkoditi. Gospud Bug
 Ozha inu Gospud moiga Lebna,
 Obatui tudi mene pred nesratnim
 pogledom, inu oberni od mene vse
 hude shele. Nepusti mene vshertie
 inu nezhistost pasti, inu obatui me-
 ne pred nesramnim sercem. Poma-
 gai, de iest skusi tuoio Guado, tu
 Oku, kateru me hozhe smotie, vun-
 kai isderem, inu od sebe vershem,

skusi

skusi dolipolosheine hudih inu nezhiltih shely tiga serza. Vsami od mene prozh, vse kar tebi hudu dopade, inu kar ie meni shkodliuu. Dai meni kar tebi dobru dopade, inu kar ie meni prydnu, de iest tebi vpravui Veri slushim. Pole, o ti sueisti Bug, iest se tebi danas cilu isdam, de zhem po tuoи voli shiueiti: Sturi ti mene sebi kenimu dobru dopade zhimu Offru, de moia slushba tebi prie-tna bo, v Cristusu nashim Gospudu, Amen.

SAHVALEINE SA

Odreshituu.

O Gospud Iesu Criste, tiga shiu:ga Boga Syn, Kir si podoba inu suidoba tuoiga Ozheta, nekar sturien ali stuatien: Temuzh od ne-

ga pred vio vezhnustio roken, vesenim Boshy m neresdilenim stanu; glih Maiesteti, inu zhasty, iest tebe moslim, iest zhastim, hualim, poshtuiem tebe, inu tebe sahualim sa vse tuoie dobrute: Suseb pak de si ti, kadar ie bil zhas dopolnen, po tuoii Boshy voli inu dobrim dopadeinu, od Marie te zhiste Diuice, pravo Zhlovesko naturo na se vsel, mene vbosiga sgubleniga inu ferdamnaniga Zhluueika odreishil od vseh Grehou, od Smerti, inu od oblasti tiga Hudizha: nikar s' Slatom ali Srebrom, Temuzhstuoi suetotreshno Kryo, inu stuoin nedolshniam terpleinem inu smertio, inu si tu sturil is sgul preue like Lubesni, gnade inu milosti, pres vseh moih del, sasusheina inu vrednultti. Olubi Gospud Bug, koku velika ie tuoia lubesan pruti timu

vbosimu

vbośimu zblouezhtuu potchmal ker
 si ti prauizhen sa te kriuizhne inu
 neuerne vmerl. Koku bi vſai mogla
 ena vegshi lubesan biti,kakor kadar
 gdu suo Leban pusty sa suoie Pria-
 tele ? Nu ti pak iskashuiesh tuoio
 neruiffokeisho neisrezheno lubesan
 nad nami,Ker si sa nas vmerl,kadar
 smo my she Greishniki inu tuoij
 Sourashniki bily,inu si nas skusi tuo-
 io Smerti s Ozhetom smiryl , negou
 prauizhni ferd vtolashil,inu si isbris-
 sal nashe roke pismu, kateru ie super
 nas bilu, vtei Postauj,inu si ie is fre-
 de prozh vsel, inu na Krish perbil :
 Ti si sleikel ta V yudstua, inu te Ob-
 lasti teih Temniz , inu si je ozhytu na
 pogledaine postauil , inu si skusi sam
 sebe is nih en Triumff sturil. Ti si
 tudi stuoiim isuelizhanskim Goriusta-
 einem od smerti , naprei pernessel ,

nedoishnoit inu vezhni Leben, prauo prauizo inu isuelizhaine, meni inu vsem teim, kateri tu is ferza veruio. O ti sueisti isuclizhar, nepusti tuoie suetu Terpleine na meni vbosimu Greisniku hudu naloshenu bit. Pomagai, de iest vshe naprei meni sami mu neshiuem, temuzh tebi, kir si same vmerl inu spet gori vstal : De iest tudi od Grehou gorivstanem, inu vtebi shiu bodem, inu tuoi lastan boidem vekoma, de vtuoim Krailestui pod tebo shiuem, tebi slushim vezhni prauici, ker si gorishel Vnebesfa, inu sedish na defnizi tuoiga Ozhesta vsigamogozhiga, vselei inu vekoma, Amen.

MOLITOV SA PRA-
uo Vero.

Oipud vfigamogozhi Bug, en
 Ozha te Luzhi, per katerim nei
 obeniga premineina ni menaina
 te Luzhi inu te Temme, od kateriga
 vslidobri inu popolnomi Daruui
 knam lesam doli prideio. Iest proß
 sim tebe, potehmal kadarta Vera nei
 eniga vslakateriga reizhu, sassadi inu
 obdershi ti skusi tuoiga suetiga. Du-
 ha vimoimserci prauu iposnaine tuo-
 ga Synu Iesusa Cristusa, gmerai ie
 de bom napolnen sposnainem tuoie
 vole, vsei shlaht duhouski modrusti
 inu sastopnosti, de bom vreidnu hoz-
 dil po tuoim dobrim dopadleinu, inu
 de bom rodouit vseh dobrih delih,
 inu de rastem vtihistih, po tuoij zha-
 stiti mozhi, vsem sanashainu inu vol-
 nim poterpleinu, sue sselem. Dai meni
 muzh po tuoij bogati zhasti, de bom
 mozhani vtim noternim Zhlaueki,

inu v Grittulu pribual skusi Vero
 vmoim Sercei. O lubesniui Bug, ka-
 dar nizhe tuoiga Synu nesna, te-
 muzh le ta Ozha, inu nizhe nesna
 tebe Ozheta, temuzh le taisti tuo
 Syn, inu komer ga on hozhe reso-
 deti, taku iest tebe protsim, vleici ti
 mene knemu, inu perpelai on mene
 htebi. Da meni sposnaine tiga isue-
 lyzhaina, kateru ie v Odpuizhainu
 tih Grehou. Prydi hpomuzhi moij
 slabii Veri, katera ie taku maihina, ka-
 kor enu Shenfouu sernu, de se ona
 gmera, inu de te iest vtebi okorenim,
 vtebe pelzan bom, inu de mozhan
 inu nepremaknen ostanem. O sue-
 sti Bug, kateri si iskrizo te Vere notri
 vnas vushgal, inu si tu dobru delu
 notri vnas sazhel, iest vpyem htebi,
 de hozhesh tustu tudi dokoinati do
 konza, de my zhe daile vezh bomo

bogati,

bogati, vsem shlaht iposnaintu inu sa-
stopnosti, de bomo zhisti inu pres
blasneina noter do Cristuseuiga dne,
napolneni s' Saduui te Prauice, kateri
se kniegoui zhasti sgode. Obdershi
kai si vnas sturil, de Vkryshu inu
vtih iskushnauah, moia Vera do-
li neusame. Sturi mene stanouitniga
vprauim kerszhanskim sposnainu de
iest ta naprei potakneni cyl tiga isue-
lyzhaina doseshem. Obarui mene
moi Bug, de mei tulikain veliku smo-
tami, resdileinu inu Kezariami letiga
Suita sapelan nebodem. Ohrani ti
mene pred kriuo Vero inu vlo falsh
Boshio slushbo, inu de iest vobenim
artikuli nashe Kerszhanske Vere, se
nemotim inu nezbiulam. Dai tudi
gnado, de taista moia Vera nebo
mertua, pres deil inu pres sadu te
Vere, temuzh delouna inu oprauil-

na skusilubesan , de iest ta konez te
Vere prozhodnem , tu je, cu isue=
lyzhaine te Dushe, Amen.

S A T V K R A I L E.
stuu Boshye.

O Milostiui, dobrut'iui Bug, ve=
zhni Ozha , kir si nas vuzhil
inu nam sapouedal, de bi my nerpo=
rei inu pred vsemi rizhmi, po tuoim
Krailestui inu po tuoij prauici imeli
trahtati, Taku iest tebe prossim , de
hozhesh gnado dati , de setuoia sue=
ta Besseda, zhishu inu suitlu po vsim
Sueitu prydiguie , inu de my nasho
pamet pod pokorzhino te Vere vie=
to vsamemo , inu po tei isti suetu, ka=
kor Otroci Boshj , htuojmu dobrimu
dopadeinu shiuymo , de tuoie Krai=
lestuu vnas inu knam pride, inu gme=

ranu bode, inu de tudi niж veliku, ka-
 teri she na to Bessedo neueruio skusi
 enu Kerszhanskui prebiuaine, bo-
 do sadobyti. Pomagai lubesni-
 ui Bug, de my kir smo is gnade
 odreisheni, od te oblasti teh Temniz,
 inuprestauleni vtu Krailestuu tuoiga
 lubiga Synu Iesusa Cristusa, vkate-
 rim my imamo tu Odreshituu, skusi
 negouo Kry, tu ie, tu odpufzhaine
 tih Grehou, de tudi vnegouim Krai-
 lestui ostanemo, vzhilstim isuelizhans-
 skim Vukuui stanowitznu obstoijmo,
 inu vreidnu, kakor Otroci te Luzhi,
 vtuoim strahu inu poshteinu shiue-
 mo. Potehmal pak kadar tu Krai-
 lestuu Boshye nepride steim samer-
 kouainem, inu nestoij vbessedah, te-
 muzh vti mozhi inu vtim Duhei, ta-
 ku dai gnado, de my skusi tuoio is-
 uelyzhansko Bessedo inu S. Duha

's nou od isgorai doli roieni bodemo,
kakor rauen erbizhi tiga nebeskiga
Krailestua, de bomo prae mysli, inu
de snashim Serzom Vnebessih pre-
biuamo, inu vselej po te m nepogine-
zhi, neomadesheni, inu neufahlui
Erbszhini trahtamo. Pomaga de bo-
mo duhounu vbosi inu pohleuni, de
sa nashih Grehou volo shaluiemo :
Dai nam Lakoto inu sheio, tu ie, ser-
zhne shele po ti prauici, Inu de my
tudi poleg tiga krotki, milostiu, zhi-
sti, inu is terza myrni bomo, Dai tu-
di de sa prauice inu risnice volo vse
shlaht pregainane inu supernost, hu-
de bessede, inu nesaslushenu shma-
gaine volnu preterpimo inu premo-
remo. Obarui nas pred vsem po-
huishainem, skusi kateru se tuoie sue-
tu Ime shmagi inu framoty, inu tuoie
Krailestuu mudy inu slabu stury.

Possodi gnado, de my nasho vero
 isuishaimo inu sprizhamo vseh shlaht-
 delih te lubesni inu milosti, pruti vse-
 katerimu, inu de na vni dan bodemo
 mogli slishati to vescelo inu gnade
 bogato shimo tuoiga lubiga Synu:
 Pridyce semkai vy shegnani moiga
 Ozheta, possedyte tu Krailestuu, ka-
 teru ie yam perpravlenu od sazhet-
 ka tiga Suita, Amen.

O vechnaya opuszczenia

S A D E S H E L S K O

Gospozhino.

O Nezhni Bug, kadar si tisku-
 si tuoiga suetiga Duha sapo-
 uedal, de se imao proshne,
 molytie, saproshne inu sahualeina
 skuryti, sa Kraile inu vso Gospozhi-
 no, potehmal ker so ony vse tuoia
 Boshya ordnunga. Sakai obena

Gospozhi-

Gospoſzhina nei, temuzh le od tebe
vezhniga Boga. Taku iest tebe sdai
proſsim, na tuoio Sapuuid, sa tiga
Rimskiga Cefara inu sa vſe Kraile,
V yude inu Gospude, inus: nih vſih
Svetnike ali Rate inu Slushabnike;
Suseb pak, sa moio gnadliuo Gos-
poſzhino, pod katero iest shiuim, tu-
disa ta poshteni Suit letukai; Ob-
dershi nee per dolgim sdrauiu, inu
Bogaboiezhimu goſpodouainu. O-
barui nee pred vſem slegom inu
shkodo tiga Tellessa inu te Dushe.
Dainim viem kmalu gnado, de bodo
sposnainem tuoie Boshye Besledē re-
ſuizheni, sueſtu inu ſlifſom nih slush-
biſtregli, nas per tim zhiſtim vukuui
tiga Euangelia branili. Napolni nee
ſtuoim Boshym Suitom, modruſtio
inu ſaſtopnoſtio, de ony te brumne
inu nedolishne branio, te hude inu ne-

prauizhne

prauizhne schraitaio, huare viedne
 Ordnunge, inu dobre Poltaue, inu
 tudi Deshelski myr narede inu ob-
 dershe, de onaka ali glich Prauda vfa-
 katerimu se dershy, inu vseh rizheh
 tuoia Boshia zhaft, tih podloshnikou
 pryd inu nuz, tudi poshtelne, inu
 gmain pryd inu nuz se ifzhe inu o-
 hrani, de my taku v'dobrim myru
 inu pokoiu, per nashim vshitku shi-
 her inu tihu v Boshym strahu, kakor
 se Kerszhenkom spodobi, shiuemo.
 Potehmal pak kadartiga Kraila inu
 vseh Ludy serza vtuoj roki stoij, inu
 ti nee snash nagnyti, kamet inu ka-
 kor hozhesh, taku iest tebe prossim
 vsligamogozhi Bug, de ti vleb A y=
 rannou inu nedobrutiuih Gospudou
 mistal, inu zhudnu inu nemie shuu
 serce (kateru smo my snashini Gre-
 hi sasloshili) skusi tuoio milost, ho-
 zhesh

zhesh milostiui obernyci inu dobrue
tliuu sturiti, de ony ce v boge reune
v Desheli nemartraio, ali sicer kei
skakonim nespodobnim nalaginem
neobloshe, Temuzh spomislio, de
ony tudi eniga Gospuda v Nebessih
imaio, pred katerim obenu resgter-
daine tih Person neuela, katerimu bo-
do ony morali enkrat raitingo datil,
koku so na Semli rouiali. Dai de
bodo ony tu vse sposnali inu spomi-
slili sa Iesusou Cristusou solo, ka-
teri ie en Rihtar tih shiuhih inu mer-
tuih, skaterim ti shiuesh inu gospo-
duiesh, sred tim suetim Duhum, ve-
nim Boshym stanu, Amen.

SA PODLOSHNIKE.

O Milostiui Bug inu Ozha, kir
si vsem Podloshnikom sapo-
uedal de vsakiteri suoij Gos-
poszhini,

poszhini, katera zhes nega oblast
 ima, pokorenima biti, inu si tu teim
 Ludem gori naloshil, nekar le sa vo-
 lo ogibaina te shtraifinge, temuzh tu-
 di sate visty volo. Iest cebe prossim,
 dai vseim Podlozhnikom, takou
 tuoio Boshyo volo sposnati, de vfa-
 kateri spreproszhino suoiga serza,
 vseh rizheh, katere neiso super tuo-
 io Bessedo, suoij napreipostauleni
 Gospozhini pokoren bode, toisto
 poshtui, kakortuoio dobro inu sue-
 to Otdnungs, sa no prossi, nei tudi
 rad inu volnu da, kar ie vfa kateri
 dolshan. Obari nas vezhni Bug, de
 nekarkei gdu suoie Gosposke nefer-
 ahtai, ni toisto v suoim sercei nekolne,
 kadarii v nauadiimash de nee Bogu-
 ue imenuiesh, kakor tekir na tuoim
 mestu sive, inu ta Regiment na Sem-
 liimaio dershati. Sakai v si ty Super-

ni bodo eno i trashno sadbo zhes se
preieli, Potehinal ker se ony steim
tuoij Boshy Ordnungi superstaui.
Possodi tudi gnado, de ty vbosi pod-
loshniki nebodo oblosheni snouim
nakladainem inu shtiurami, terdimi
inu teshkimi slushbami, ali de sicer
sylo inu tyranio doli tlazheni inu
cillu satreni nebodo. Ker pak neka-
teri od nagle Gospozhirje spregai-
nanem, snespedobnim nakladainem
inu tlakami bodo martrani: Tu ti
vezhni Bug, tim vbosim podloshni-
kom gnado iskashit, de ony takou
nih Krish skrotkustio, kakor enis-
kushaine nih Vere inu tiga poterplei-
na nossio: V slishi nih vpytie inu
vsdihaine, sody nih rizhy, inu na-
lostiuu vtu pogledai, kakor si tista-
ril steimi Israelskimi Otruci v Egyp-
terski Desheli, katerih reuo, niuo inu

britkust

brickust si ti pogledal, inu nee od nih
teshke Butore, pod tim Kralom Fa-
raonom skusi tuoio mozhno Roko,
kakor en Ozha odreishil. Obari
nas milostiui Biug, pred Aydousko-
nekerszhansko Gospoſzhino, pred
ptuio Gospoſko, de my slushabni ne-
postanemo tim neuernim inu maly-
kouskim. Obari nas tudi pred tim
farmom teih Grehou, de my nashe
Vude nepodamo kslushbi te kriui-
ce, inu de ta Grehi nekraliie vnaſhim
mertuashkim Tellessu, de my ne-
bomo na Tellessi, inu Dushi oblo-
sheni. Obrani inu obdershi nas vsei
nashi nadlugi, Skusi Iesusa Cristusa
nashiga Gospuda inu Odreshenika,
Amen.

SUPER TVRKA.

O Gospud Bug, Sakai ie ti Ne-
 uerni slobepres yrshohat Inu
 ty mogozhi se gori vsdiguio,
 inu ie suetuid mei sebo super tebe
 inu tuoiga. Synu Cristusa tiga shal-
 baniga : Ah Gospud koku ie tuoih
 Sourashnikow taku veliku, inu nih
 veliku, se statio super tuoio sueto
 Besledo, de bi roisto saterli, inu na-
 ceiste mestu, nih stamornu Malyko-
 uaine, inu falsh Vuk vro Cerkou per-
 pravili. Ony ispmishloio skriuhe kune-
 skti, koku bi te, ker tuoio sueto Bes-
 ledo sposnaio, mogli konzhati. Ony
 imao hudu ymisli, snestezho hodio
 noslezhi, puštinee enu grisheine ro-
 dyti. Ony na nas merkaio : kakor
 en Leu roupa shely, taku ony po na-
 shi Dushi trahtaio. Ony nih gerlu
 shiroku odpiraio, kakor en odpert
 Gröb, de bi nas posherli. O Gospud

Bug, nedai nas vnih volo : Sakai po-
te, tih Neuernih kardellu prau i v suo-
im sercei : Ti Gospud Bug si nas po-
sabil, ti si tuoie Oblyzhie skril. Sa-
tu vstan i Gospud, pousdigni tuoio
Roko, neposabitih reunih. Isbudi-
se Gospud, sakai spysh : Predra-
mise, inu nas taku cilu neodpahni.
Sakai skriuash tuoie Oblyzhie, inu
posabish nashe reue inu nadiuge :
Vstan i gori, pomagai nam inu odrei-
shi nas, sa tuoie Dobrute volo, de-
ta Sourashnik nishter per nas neo-
praui, inu de ty Otroci Belial nam
nebodo mogli shkoditi. Odreishi
nas od te Roke tih ptuih, katerih
Vuk nizh nei vreidan, inu nih deila
so falsh, Sakai ony se nepuste visha-
ti, de bi dobru Sturili, Ony nehote
merkati na tebe Gospuda vseh Gos-
pudou, ni na ta deila tuoih Rok : Satu

bosh ti nee resderl, inu nikar sidal.
O Gospud Bug Zebaoth, Voiskui
super te, kateri super nas voiskuio.
Dai nashi Kerszhanski Gospozhini
premagaine inu obladaine super te
Sourashnike tuoiga S. Imena. Sakai
obladaine pride is Nebes, inu se ne=
dobode skusi veliko mnoshizo : Ti
moresh lihtaku dobru pomagatiskus=
si maihinu, kakor skusi veliku. Ob=
tu resby Roko tih Neuernikou, sturi
nih sueite knizhemer, de ga nedoko=
naio, temuzh de se moraio sramqua=
ti, inu kshpotu postati, inu se nasai
pouernyti, kateri tebe sourashio, inu
tuoio sueto Bessedo mistio istreibiti,
ony moraio byti kakor Pleue pred
Veitrom. Inu tuoи sueti Angel ta nee
prozh pahni, de se ony nehualio su=
per tebe, inu neteko : Nasha roka ie
tu sturila. Obtu ti to zhast na Semli

ohrani,

ohraní, inu pomagai nam, sa tuoiga
lmena volo, de tuistu nebode shmas-
ganu inu shentouanu, Amen.

VPONDELAK M O.

litou kadar gresh vue-
zher lezhi.

O Ti vezhni shivi Bug, Ozha
nashiga Gospuda Iesusa Cri-
stusa, iest tebe sahualim, de si
ti mene danas leta dan, skusi tuoio
brambo, pred vseimi shkodami inu
neshihrosti milostiuu obaroual, de
iest neisem prishal vnaadlugo tiga Oz-
gnia, de me Vodení valuui neiso po-
tupili, de me diuie Suiryne neiso res-
derle, De iest neisem padel pod
ostrust tiga Mezha, de mene Soura-
shniki neiso vmarili, inu de me hudi
Ludie neiso ranili, De iest od Tatou

inu Rasboinikou neisem vbiem inu shkodouan, Htimu tudi, de se neisem ksmerti vbil, ali sicer neumnu resbil, ali kei udrugishtalti obene skode preiel. In suma, de neisem prishal vneshihrost tellessa inu Dushe, sa tu vse iest imam inu sem dolshan le tebe samiga hualyti, kir mene na vseih moih postih inu stesah obaruiesh. Iest prossim daile, de hozhesh meni odpustyti vse moie Grehe, katere sem iest super tebe storil, inu mene sred vsemiteimi kir so meni vrudu inu meni slishio, nozoileto nuzh, inu ta ceili zhas nashiga lebna, tudi milostiuu obarouati pred vso britkustio inu teshkustio, pred tiga Hudizha hudo kunshcio inu hitrustio, skatero on nas dan inu nuzh shely vlouiti. Obari nas pred to shkodliuo Shliso, katera vtemmi shtapa, pred teshkimi bolesanmi inu

pomankaini , pred strahum inu pre-
strashinem tiga Sourashnika , pred
vsem slegom tiga Tellessa inu te Dus-
she. Sakai ti si moi mozhn Szhit,
moia velika muzh, moia bramba su-
per vse strile tiga Satana, moia Luzh
vtemmi, inu vsceni te Smerti:ti si na-
she Oroshie inu bramba , inu nash
pomozhnik is nadlug , na kateriga
my vupamo. Obtu ti sueisti Bug,
bodi nash Vahtar , obdai nas okuli
stuoio brambo , de nam Hudizh ne
bode mogel shkoditi, Sakai per tebi
samimu stoij nashe isuelyzhaine, hte-
bi samimu vsdiguiem iest moie ozhy
gori , od tod meni pomuzh pryde,
moia pomuzh pride od tiga Gospu-
da , kateri ie Nebu inu Semlo sturil.
Pole,kakor te Ozhy tih Hlapzeu na
roke suoih Gospudou gledaio,kakor
te Ozhy tih Dekal , na roke suoih

Gospodin, taku gledao nashe ozhy
na tiga Gospuda nashiga Boga, do-
kler on nam milostiu bo. Bodи
nam milostiu. Gospud, bodи nam
milostiu, sakai my smo vbosi inu reu-
ni. Resueti moie ozhy, de iest vtei
Smerti nesaspim, kir shiuish inu regis-
rashdo vekoma, Amen.

MOLITO V TOREK
kadar viutru vstanesh.

HValen bodи Bug, Stuarnik Nes-
bes inu Semle. Hualen bodи ta
Gospud, kateri le sam zhudeffa
deila, Inu hualenu bodи negouu zha-
stitu Ime vekoma. Kateri ie ta Dan
inu Nuzh skusí suoio Boshio Mo-
drost stuaril inu reslozhil, inu tudi
ordnal, de kakor dolgu Semla stoij,
ony nemaio nehati, de Zhlouik po-

nozhi

nozhi mote suoj pokoi imeiti, inu po
 dneui spet na suoie delu ijti. Gospud
 koku so tuoia deila taku velika inu
 mnoga, ti si nce vse modru ordnal,
 inu ta Semla ie polna tuoie dobrute,
 sa takoue tuoie dobrute imam
 mo my tebe sahualiti, preden Son
 ce gori gre, inu pred te stopyti, ka
 dar Saria gori gre. Obtu iest tebe
 sdai tudi zhastim, de si ti mene leto
 Nuzh pustil shiher spati inu pozhi
 uati, inu spet vesselu ihu sdrauiga se
 sbudyti, inu de si me tudi pred vso
 sylo inu hudobo tiga Sourashnika,
 kakor en Ozha obaroual. Iest tebe
 prossim, de hozhesh moio Dusho
 vtuoio Roko sapreiti, moie Tellu,
 po tuoim dobrim dopadeinu sdrauu
 obdershati, inu pred vseim slegom
 inu shkodo obarouati. O dobrutli
 ui Bug, kadar ie tudi Vra tukai, de

icima gori v statii od sna tih Grehou,
 inu vse kriuice, potehmal ie nashe is=
 uelizhaine cilu blisu, taku pomagai,
 de my dolipoloshimo ta deila te tem=
 nice, inu oblezhemo tu Oroschie te
 Luzhi, de iest poshtenu shiuem, ka=
 kor po dneui, nekar vsherti inu
 pyanzhouainu, nekar vhotliuosti inu
 nezhistosti, nekar vkreigu inu nizu,
 temuzh de iest obleizhem Iesusa
 Crilusa vpravui Veri inu vkerzhan=
 skim lebnu. Sa tiga volo sbudi me=
 ne vsaku iutru, predrami meni tu
 Vhu, de iest svernim Serzom tuoio
 sueto Bessedo poslusham, toisto ter=
 dnu ohranim, De iest tudi moia vu=
 shessa naklonim htimu vpytiu inu
 proshni tih vbosih inu reuniu, teitte
 vnih potrebi nesapustim. Inu kadar
 iest spet vmojj teshkusti bom hrebii
 klizal : Taku vslishi titudi to shtim=

mo moie proshne , inu neferantatu
vsdihaine vmoij pusledi nadlugi. Pu-
stimoio molitou sguda pred te priti.
nagni tuoia vushessa kmoi mu vpyeic-
nu. Napolci na sgudo studio gna-
do,taku my bozhmo hualyti inu ves-
seli biti vtebi vse nasheshiwozhe dny.
Skusi tigaistiga tuoiga lubiga Synu
Iesusa Cristusa nashiga Gospuda,
Amen.

SAHVALEINE SA tu posuezheine.

O Bug sueti Duh,kir od Ozhe-
ta yunkai gresh,inu bosh po-
stan od Synu , ket si shnimi
glih , rauen vezhen , venim Boshym
inu neresdilenim Stanuui. Iest tebe
molim , iest tebe poshtuiem , iest tebe
zhestim , iest tebe hualim , inu tebe

sahualim is grunta moiga terza, sa
 vše tuoie dobrute, inu suseb, de si ti
 mene, skusi tuoio gnado, htei suetí
 Kerszhanski Verí poklizal inu per-
 prauil, si se sam moij Dushi vmoim
 Kerstu noter vlil, inu pres gorinehai-
 na vmehi delash tuoia dela. Iest ces-
 be prossim, kadar iest is moie lastne
 pameti ni mozhi na Iesusa Cristusa
 moiga Gospuda nemorem verouati,
 ali knemu priti, de me bozhesh vu-
 zhýti, vso risužo pelati inu vodyti,
 to prauo Vero vmeni gmerati inu
 shiueiti, sprauim sastopom tuoie Bes-
 sede darouati, vprauim klizainu inu
 prauim sauupainu posuetyci, noterni
 myr te visty, svekoma terpezhim
 troshtom, rauen vše fradigkosti inu
 shihrosti dati inu shenkati, Sapishi ti
 Iesusa Cristusa vmoie serce, kir siti
 ta shiui Perst Boshy. Saguishai ti

mene

mene ituoim p̄y zhouainem, Trosh-
 tai mene super yus strah inu slabust
 tiga Messa. Bodit mois suetisti Trosh-
 car super tiga hudiga Sourashnika
 toshbo, Poterdi ti mene supertu za-
 gaine, de iest eaku v Veri skusi tuoio
 gnado te obtube sapezhaten bom.
 Sakaiti si ta ſaftaua nashe Erbszhi-
 ne, knashimu odreshituu. Possodi
 nain tudi prauo andoht inu vſdihainę
 kmolitui, de my sprauim ſaneſſeinem
 inu Otrozhymisauupainem vpyemo
 inu rezhemeo : Abba lubi Ozha, Dai
 riam prauo preproszhino tiga serza,
 pres vſiga Sholzha inu grenkuſti, kir
 ſi ſe vti ſhralci eniga Goloba nad na-
 shim Gospudom Iesuſom Cristuſom
 na Jordanu vnegouim suetim Kerſtu
 iſkasal, reſhgi vnas ta Ogen te go-
 rezhe lubesni, kir ſi vognenih le-
 ſikih nad teimi suetimi logrigibaiozh

se puitil viditi, de my tuoie shalbaine
primemo. Ponoui mene na tim no-
ternim Zhloueku, de iest - kusi tebe,
kir si vti Bessedi iriu. Sacramentih
mozhan, bodem mogel druguzh ro-
ien biti. Obarui mene pred Maly-
kouainem ihu Lashami, pred vso
smoto ihu Kezariami, Vsami prozh
to nezhlost moie misli. Pogassi, inu
satlazhi vmeni vse messene shele, Ne-
pusti te greshne lushte mozhne biti
ymoim Tellessi, temuzh sturi ti tuoie
prebiualiszhe vmeni, inu gospodui
vseh moih Vudih, spreimi mene na ta
prauidum, Amen.

MOLITOV SA STA- nouitnu vupaine.

MO I Bug, inu Stuarnik Nebes
inu Semle, na te iest vupam, ne-
pusti mene hshpotu biti, Sakai ti si

moie

klet ie ta Zhlouik, kateri suoie vupaine poftauj na zhlovesko Ramo, ali na eno drugo Stuar, ali na lastna deila. Sakai tu vupaine tiga Hinauza bode sgublenu, inu negouu sanesseine my, negouu vupaine ie kakor ena Paizhina. O dobrutliui Bug, dai de iest le na tu samu vpam, kir si ti taku milostiu, inu de se moie Serce velleli, kir ti taku rad pomagash. Sturi nas mozhne, de se my dershimo na tim ponudenim vupainu, kakor na eni shihri inu terdni anchori nase Dushe, inu de en vsakoteri, kateri takouu vupaine htebi ima, se tudi ozhisti, raunu kakor si ti tudi zhist, de my utim prihodnim lebnu posseidemo, inu sdianem primemo, kar smo lecukai vupali, Amen.

SA KERSZHANSKO
Pohleuszhino.

OV sigamogozhi Bug, kitar ie
cebi enu offertnu Serce ena
gnusnoba, inu pres shtraifinge nemo-
re ostate, Sakai kateri konez imz vse-
ti, ea poprei offerten rata, inu offer-
tua missal pride pred padzom. Ti
Gospud Zebaoth si vsak zhas to of-
fert inu preusetnost framotil, inu
hpusledniimu doli pahnit. Ti reskroz-
pish te kir so offertni ysuoga serza
misli, Ampag teim pohleunim dashi-
ti gnado, inu pouishash te Niske is-
tiga prahu, Satu iest tebe prossim,
posodi meni prauo Kerszhansko
pohleuszhino, de se iest vuzhim kro-
tak inu is serza pohleuen biti, po tim
exempli moiga Gospuda Iesusa Cri-
stusa, kateri,aku ie on glih v Boshy

shtalti.

shicalti bil, taku on vſaineisa en reup
 dershial, Bogu glih biti, Temuzh ie
 sam sebe isprasnil, inu ie vsel eniga
 Hlapza shtalt na ſe, Ie ſam ſebe po-
 nishal, de bi my ſkusi nega kuezhní-
 mu Lebnu pouiſhani bily, inu ſe tudi
 takoue pohleufzhine od nega vuzhi-
 li. Obarui ti mene pred vſo Offer-
 tio, duhouſko inu potelesno : Nepu-
 ſti no vmoim ſercei, ni vmoih Beſte-
 dah gospodouati, Potehmal ie ona
 en sazhetik vſiga konzhaina, Sakai
 offert inu preuerenost, nikuli dobriga
 nestury, inu nemore niſter drusiga
 temuzh le hudu is nee iſraſti, inu ka-
 teri vnei tizhy, ta naredi veliku gnus-
 noſe. Poſſodi meni gnado de spo-
 mislim, de ſem iest ſgul Blatu, Kai ſe
 hozhe ſedai ta vboga Semla inu
 prah pouſdigouati ? Htimu, kai po-
 maga enimu Offert ? Kai pernelle

enimu tu Blagu, sred to preusetnostio? Onu vlaic le vse tiakai gre kakor ena senza. O lubi Bug, obarti mene pred to Duhouno offertio inu preusetnostio, katera nishter do=briga, temuzh eno nadlugo sa dru=go naredy. Nepusti mene napuhne=nigainu vissoke misli biti, vtihi Daruuhi, katere ti meni podilish, de iest teihistih hudu nenuzam, ali koga pred meno neferahtam. Sakaj my nishter sami od sebe neimamo, temuzh vse kar imamo, tu prydje od tebe, inu koku se tedai gdu more hualiti, kakor de bi ga nebil preiel: Satu pomagai, de nihzhe daile od sebe nedershi, kakor kar se sposobi dershati, de my od sami sebe smasnu dershimo, nashe Grehe sposna=mo, inu enu resbienu inu resklanu serce imamo, kateriga ti nebodesh

ferahtal.

ferantai. Obarui ti mene tudi pred teim ker se sami hualio, de teih offertnih shpot, inu tih napuhnenih ferahsaina poln nebodem, nepusti mene od nih potreniga biti. Dai de se my vslj kmaliu ponishamo pod tuoio mogozho Roko, de ti nas pouishash htuoi mu zhassu, Amen.

MOLITOV SA KER. szhanske Sakonike.

Sveti Bug, Milostiui Ozha, kir si
sa Sakoni sam gori postavil, inu si
pustishi dopasti, de Mosh inu Shena
v Sakonski lubesni vkupe prebiuaio,
ta Sveti polnio, tuoio Cerkou gmera-
io, skusi tu roiene tih Otruk. Iest
tebe prossim, potekhhal kada ie Hu-
dizh eti Sotrashnik vich tuoih Bos-
shyh ordnning, ma se soylo hudo

kunshcio letimu Stanuu terdu superstaui, inu silnu ga shtentia. Postodi vsem Kerszhanskim Sakonikō tuoio gnado, de ony tebe, ker si leta stan gori postauil, sposnaio, inu takou trosht vnih Veisti imaiio, de so vuenim dobrim inu tebi dopadezhim Stanu, vkaterim ony tudi tebi mogo slushyti, inu isuelyzhani biti, de steim volneishi so vsem dobrim dopadeinem sture, kar so ony vnih poklyzaint dolshni sturyti. Pomagai, de se ony tebe boie, vpravui lubesni inu edinosti, Kerszhansku edan per drugim prebiuaio, vtim postu nih Oblizhia suoi Kruh icido, suoie Otroke vtuom strahu gori redee, Htumu tudi de ta lubi krish, kateri vtakouim Stanu vuni neostane, spoterleinem, ykupe nossio. Branitsmu Sakonskemu Hudyzhu, de on takouo

tak ouo tuoio Stuarinu ordnungo ne-
premakne inu neskasy, inu kei tim
Sakonikom nih Stan neomrasi inu
sourashniga nestury, inu nee vfuoi
mreisho skusi Neuero nepreuleizhe,
suoie Seime, vlo shlaht sdrashbo inu
ardryo skusi omraseine nih lerz, mei
nimi neuseie inu nepermeisha, De
nebodo super tuoio Sapuuid, hPres-
shushtui inu nezhistosti, ali edan dru-
siga sapustiti, resdrasheni, inu ydruge
velike Grehe, sramoto inu shpot sa-
pelani inu pahneni, ali de sicer vkrei-
gi, ardrij inu sdrashbi, shkodo nih
visty, nekerszhansku neshiue, skusi
kateru ta Molitou inu yse Kerszhans-
ku rounaine pazheniu, ta Cerkou
pohuishana, inu ta sueri Duh reshale
nebode. Pomagai milostiu Bug, de
vsi nemirni Sakoniki spet vtuoim
lineni smyrieni bodo, edantimu dru-

gimu is grunta Serza odpuite , na
nih Sakonsko Saueso inu oblubo
spumnio , inu edan per drugim pre-
biuaio vpravui lubesni ina sueiszhini ,
tuoiio sueto Bessedo sceitom flissom se
vuzhe , inu toisto vzhasti dershe , vsei
supernosti nate vupaio inu se sanes-
so , tebe shnih Molitouio inu Kers-
zhanskim shialeinem suete , zhaste , de-
ony Vtuoij slushbi inu dobrim do-
pademiu-snaideni bodo , inu po letim
poginezhim Lebnj , kvsem Bogabo-
iezhim Sakonikom bodo v kupsbra-
ni vtuoie Krailestuu , Amen.

S A K E R S Z H A N S K E mlade Otroke.

Mloftui Bug , vezhni Ozha , kir
ice Otroke lubish , mu nee skusi
tuodig . Synu vdelish htebi pernesti , sa-

kai is tih vust tih mladih Otruk inu
 tih kir seftaio, hozhesh ti tebi eno
 hualo gori naredytu inu perprauiti.
 Sa tiga volo si ti tudi risnizhnu sapo-
 uedal, de bi imeili te mlade Otroke
 vtuom strahu inu sposnainu gori
 koihti, inu nee nekar samuditi. Iest te-
 be prossim, sa tuoiga lubiga Sinu vo-
 lo, kateri ie enu Deite nam kdobrimu
 royen, inu suoio reishno Kry na tim
 Steblu tiga Krishia, sa te Otroke, ko-
 ker tudi raijenerbizhe te gnade, pre-
 lit. Ti hozhesh gnado dati, de vst Hi-
 shni Ozheti inu Matere, inu Shul-
 moishtri, suoie Otroke, Drushino, inu
 vse mlade sfilom gori rede, vsdra-
 uim vuku inu sposnainu tuoie vole,
 inu vdobrih fray kunshthih inu tugens-
 tih, htuoj zhasti inu knih Dushe Is-
 uelyzhainu, vseim poshteniu, de se
 ony od mladih nug, tebe nih Boga.

Stuarmika inu Odreshenika, yuzhe
 is ceiliga serza se bati, tebe lubiti, zhes
 vse rizhy sauupati, inu vtuoih Sapu-
 uidah hodyti. Dai tudi, de ti Mla-
 denizhi nebodo kei skusi falsh vuk,
 inu kriuo falsh Boshio slushbo, ali
 skusi en hud leben sapelani. Obati
 nee pred hudim Touarishtuom, inu
 Pyanstuom, pred nezhistostio, inu
 lenim posleidanem, inu de ony skusi
 exemple nebodo pohuishani. Dai tu-
 di gnado vsem Ottokom, de se ony
 puste yuzhyti, suaryti inu prou re-
 dyti, de suoim Starishem, inu vsem
 teim, kateri so zhes nee postaulevi,
 pokorni bodo, de vpreproizhini ti-
 ga serza gori ysameio, modrost inu
 zastop, de bodo modri mogli biti,
 v Boshym strahu. Potehmal pak, ka-
 dar ie Zhloueisku serce, skusi ta pas-
 dez nashih peruih Starisheh iskashe-

nu, inu ie od mladih nug le khudumu
 nagneniu, taku ysami prozh to nor-
 rost, skatero so mladi Ludie obdani,
 de ta porodni erbou i Greh preuezh
 vnih neregira, de vnih suoieuoli inu
 lastni misli gori nerasteio, de Stari-
 shem superni inu terdouratni nebo-
 do. Obtu ti sueti Bug, Pelzai vta ser-
 za vseh mladih, ta strah tuoiga Bo-
 shyga imena, inu dai de sueti Duh,
 kateriga so ony vnih Kerstu preielis,
 bo nee regiral inu kyfmu dobrimu
 gnal, de se ony tuoie Besleda, tuoie
 Postaue inu Sapuuidi vuzhe, teiste
 na nih serza peruesheio, inu na nih
 Gerla obeissio, kakor nih lipoto, de
 ony tebi slushio, vprau Veri inu
 Kerszhanski pokorszhini, le-
 tukai potelesnu inu tam-
 kai vekoma, A=
 men.

MOLITO V SPER Hudizheuu Krailestuu.

O Gospud Iesu Criste, ti dobrus
diui Bug, Kadar ie ta Hudizh
en Vyuda letiga Suita, htimu tudi en
mozhan Oroshnik, kateri suoi Pa-
lazh obartuie, suoie Krailestuu pres-
nehaina, soyseim Malykouainem,
falsh yukum inu lashami, soyseimi
shlaht grosouitimi Grehi inu fram-
tuimi madeshi mozhnu della inu
gmera. Satu iest tebe prossim, kir si
ti ta mozhneishi, inu si tiga mozhniga
Paklenskiga Goliatha premogel, si
nemu negou Arnosh isleikel inu vsel,
inu ta roup vunkai resdeilil, inu ne-
gouu Krailestuu slabu sturil. Resua-
li inu resdei tudi naprei skusi tuoio
Boshio krafft inu vsigamogozhost,
tiga Hudizha dellu. Obari nas pred

negouim

negouim Krailestuom, v katerin sgul
temma, neuera, Greh, sramota, inu
vse shlaht kriuu diaine, skardelom
inu spolnim tekum gospodue inu
premagā. O Criste Boshy Syn, ti
ptauj Samson, nash lunak inu pre-
magauški Vyuda, ker si skusi tuojo
Smert, to yezhno Smert vtim obla-
dainu posherl, si nega obrupal ob
negouu sheelu, inu ta Pekal cilupre-
mogel, inute, kateri lo sketinami te
Temnice suesani bili, odreishil inu
yunkai isderl, timu Sourashniku vso
Oblast inu muzh vsel, iest tebe pro-
sim, possodi meni gnado, de iest vtuoi-
m Krailestui, inu zhisti Veri stan-
uit ostanem. Inu kakor sem iest vmo-
im suetim Kerstu tebi moimu Gos-
pudu inu tuoim suetimu Euangeliu
persegel inu oblubil, Inu spet nasai
timu Hudizhu, vsem negouim delom

inu

inu rounainu te odpouedal , de iest takouo Saueso tudi terdnu bom mogel dershati. Sakai kadar ti mene, moi Bug, tuoio krafftio mozhniga sturish, taku iest stoijm, Kadar ti pak tuoio Roko od mene oduleizhes, taku iest doli leshim. Obtu iest htebi vpyem , kir si na leta Sueit prishal, tuoij Folk isuelizhati od nih Grehou. Nepusti ferdamane biti , sa katere si ti tuoio sueto Kry prelil : Vsami prozh od nas , kar ie ta greishna natura na nas iskasala , inu obdershi vnas, kar ie tuoia gnada sturila. Pommagai, de my Grehu nepustimo kraitouati vnashim mertuashkim Tellesfi, de bi my nemu pokorzhino iskasali vnegouih lushtih. Inu de nepodamo nashe yde k Oroshiu te kriuce, de nebomo tiga Greha Hlapci inu stellom lastni. Dai gnado, de my vsl

kriuy-

kriuyci inu Grehom is serza sourash
 postaneino, timistim slouu damo, nas
 pak same Bogu podamo, kakor ty,
 kir smo is mertuih shiui postali, inu
 de tebi slushimo, letukai potelesnu,
 inu tamkaie vekoma, Amen.

MOLITOV KADAR v Vezher gresh lezh.

GO Spud dobrutliui Bug, sueti
 Ozha, zhes dan iest htebi
 vpyem smoio shtimo : Kadar ie
 meni britku, taku iest htebi kli-
 zhem, inu na vezher spumnim na
 tuoio dobruto inu sueiszhino, kate-
 ro si ti meni iskasal. Inu suseb iest re-
 be hualim sadai, de si ti mene is sgul
 gnade inu milosti, pres vslga moiga
 saslusheina inu vrednusti, danas leta
 dan kir ie minyl, pred tulikai shkod

G inu

inu neshihrosti, de te nemogo pre-
 shieiti, katere bi mene bile moglo sa-
 deiti, kakor en Ozha dobrutiuu o-
 baroual, de me Hudizh nei senohu-
 do framotno smercio ymuri. De iest
 od hudiga vremena, Tozhe, Bliskai-
 na neisem shkode preiel. De meni
 veliki Viharijneito shkode sturili, de
 mene ta hudi Sourashnik vieidi inu
 vpitiu, strupum inusdrugimi negoui-
 mi taushent kumshtnimi kumshti nei
 konzhal, De si iest tudi obene roke
 ali noge neisem yomile. Satu iest ce-
 be hualim inu sahualim sdai inu vfa-
 ki zhaz, Inutebe prossim sa tiga bric-
 kiga terpleina lesufouiga Cristusfo-
 uiga volo, de hozhesh meni odpusty-
 ti vse moie kriuu rounaine, kir sem
 iest danas super tebe sturil, inu ho-
 zhesh mene naprei leto prihodno
 Nuzh milostiuu obarouati, pred mo-

im Supetnikom pred tim salim Hudizhem, pred strahum inu groso tenozhy, de mene obena Poshaft inu budoba neobnori inu meni shkode nestury. Obarui mene souscim kar iest imam, pred Vodo inu Ognem, pred vslim slegom tiga Tellessa inu te Dushe. Pusti mene pokoinu pres vse skerbi inu kumraina saspati, de iest tudi vtemmi to Luzh tuoie Bo=shye suitlobe nad meno sueteiozh, bom mogel viditi steimi Ozhima moiga serza. Sakaiti si ena suida inu prava Luzh, katera resueiti vso temnuft, katera ie nas obdala: Ti Gos=pu^d Bug si per meni, Ti si moia Skal=la, moi Grad, moi Odreishenik, moi Bramba, na katero iest yupam, moi Szhit, inu Bug moiga Isuely=zhaina, inu moia Pomuzh. Gospud moi Bug, htebi iest isteguiem po

Vſreido

nozhi moie roke, hiti meni pomaga-
ti, inu ohraní ti mene vleti nozhi, de
moi Duh v Grehih i nesaspý, inu moi-
mu Tellessu obenu hudu ſe neper-
gody. Obudi ti mene vpravim inu
perloshnim zhassu, de iel to Luzh
tiga iutrishniga dnee, po tuoij milo-
ſtiui voli, ſpet doſhiuem inu vidim.
Sakai ti ſam moresh moileben ohra-
niti, inu mene ſovleim ſhlahť ſheg-
nom napolnyti, v Cristusu Iesusu na-
shim Gospudu, Amen.

MOLITOV VSREI-
do kadar viutru vſtanesh.

O Vſigamogozhi milostiui Bug,
Potehnal kadar vſe tuoje
Stuari ſo dolhne tebe preſ go-
rinehaina hualyti inu zhaſtyti, ka-
teru tudi ſture te Ptizhice pod Ne-
bom,

bom, katere sgudo prutidneuishnih
 lesizhici inu shtimizami na ner lubes-
 niuishi, tebe vezhniga Boga, kakor
 suoiga Gospuda inu Stuarnika huas-
 liu; Taku iest tebe tudi zdai is sers-
 za hualim, de si ti mene nozoi leto
 Nuzhki ie minylla, inu vse perue
 zhassie moiga Lebna, pod tuoio
 Brambo inu Szhitom, noter do lete
 sadashne vre obdershal, inu si mene
 is tiga sna inu temme lete Nozhy os-
 budil, sdrauiga inu vesseliga pustil
 gori vstati. Iest tebe prossim, skusi
 tu isuelyzhansku od smerti goriusta-
 ieine Iesusouu Cristusouu; de mene
 naprei tudi obaruiesh pred vso ne-
 frezho inu sleigom, sred vso moio
 Shlahco, inu ker so meni vrudi. Nas-
 polni mene tudi vletei sgudni vri
 stuoi milostio, de iest danas sveles-
 liem leta ceili dan vtuoih Sapuuidah,

pres v sib Smetnih Grehou doper-
 nessem. Iskashi meni tuoio gnado ka-
 kor en Rosni oblik siutra, inu kakor
 ena rodouita Rossa, katera se siutra
 sguda reskropy, inu to Semilo po-
 faihitá inu resmozhi. Taku tudi tizo
 milostivi Bug, istegn zhes me tuoio
 dobruto, de se moia leina missal os-
 syrouy, de volnu inu vesselu tuoio
 volo iturim. Regirai ti mene stuom
 suetim Duhum, de iest tebi szhistim
 Serzom bom mogel slushytí, vptauí
 pravici inu luetusti, katera ie tebido-
 padezha. Obarui mene, de iest da-
 nas super tebe negreshim, inu kei mo-
 io. Veist neoskruniu s'hudimi lushti,
 kateri super to Dusho shcritaio. O-
 barui tudimoi Iesyk pred hudim, inu
 moia vstna de falsh negouore ali ne-
 golufaio. Nesramne bessede inu nor-
 ske rizhy, katere se tim Kerszheni-

kom

kom neipodobio, pusti delezh od
 mene bi. Pomagai de iest smoicemi
 vñsmi nikoger nepohuisham inu neo=
 praulam, nesbodim ali neferdamuiem,
 nikoger neshentuiem inu neshina=
 gam, O de bi iest mogeleno Kluzhar
 nizoma moia Vista poloshyti, inu en=
 terden Pezhat na moia Vista pertis=
 niti, de obi iest skusi tu nekar nepa=
 del inu de bi mene moi lesik nekon=
 zhal. Dai gnado, de iest sam sebe
 vmoim spomakainu sposnam inu
 suarim de vtuclia ostro Sodbo inu
 Pravdo, nepadem, o Tis poslodi ti
 osimeni vzhni Bug, skusi letusa
 ead sic Cristusa tuoiga Synu, agiom
 egly bo znam Amen. Et id est vñ
 eti bo knizostik M vñi zdu V dali
SAHVALEINE SATV
 kude sposnaine Cristuseu.

Est hualim tebe Ozha, inu Golpud
Nebes inu Semle, De si ti tuoio
S. Bessedo, ta lubi sueti Euangeli,
vkaterim vsl Shaci te Modrusti inu
sposnaina skriueni leshe, nam kir
neumemo gouoryti, inu ferahtanim,
resodil, katera ie vfa i tim Modrim
inu sastopnim letiga Suita nesnana,
Ia Ozha, Sakai taku ie tebi dobru do-
padlu. Sa takouo tuoio dobruto ho-
zhem iest tebe vslak zhas hualiti, de
si ti mene pustil od Kerszhanskikh
Starishih roieniga biti, skusi katera
sem iest stuoi pomuzhio, hprau i
Veri prishal, Inu de si ti to temnizo
moiga serza, sto suitlobo tuoie Bo-
shye Luzhi resueitil, mene od vsliga
falsh Vuka inu Malikouaina odrei-
shil, de bom en rauenerbih inu do-
mazhi tuoie oblube v Cristusu, skusi
ta Euangeli, kateri nam osnanuie tu

neisre-

neisrezhenu Blagu tuoie gnade, inu
resueiti enigal vlastateriga, de my
sposnamo kateru ie tu podileine te
skriunusti, katera ie od tiga zhassa
semkai skriuena bila. Ti si nas she=gnal
sousemi shlaht duhounimi she=gni,
vnebeskim Blagei, skusi Cristu=fa,
kakor si ti nastudi isuolit, skusi
tigaistiga, preiden ie tiga Suita grunt
bil poloshen, inu si nam pustil yeidi=
ti to skriunust tuoie vole, po tuoim
dobrim dopadeinu, inu si coisto na=
prei pernessel skusi nega, de bi ona
prydigouana bila, sdai kir ie ta zhas
dopolnen, Skusi kateriga my sdai
slishimo to Bessedo te risnice, tu ie,
casueti Euangeli od nashiga Isuely=zhaina,
skusi kateriga my tudi imam
slobodnust inu pristop vseim sa=
nesseinu, skusito Vero na tebe; Sa=
kai isuunai tigaistiga nei sice vobe.

nim drugim Isuelyzhaina, Nei tudi
 obenu drugu Ime tim Eudem danu,
 v katerim my imamo isuelyzhani bi-
 ti, temuzhile vtim Imeni Iesusa, kate-
 ri ie ta Pot, ta Rizniza, inu ta Leben,
 te Dauri inu Vrata Heimu Nebeskis-
 mu Krailestuu, Kateri ie steim po-
 polnim Offrom suoiga neomadeshe-
 niga Tsellesta nam enu vezhnu odrei-
 shitun, pres vseh nashih dellinu taslu-
 sheina sadubil, Tigaistiga si ti od tih
 meruih goni obudil, inu postauil na
 tuoio Delsnizo v Nebessih, zhes vfa
 Vyudstua, Oblasti, Muzh, Gospo-
 stuu, inu zhes vse kar more imeno-
 vanu biti, nekar le samuzh na letim
 Suciitu, temuzh tudi vteim prihodnim:
 lest tebe prossim, de ho zhesh nas per
 tak ou i isuelyzhanski Veri inu spos-
 nainu terdn obdershati: Sakai tebe
 sposnati, inu tuoio muzh veiditi, ie en
 koren figa Lebna, Amen.

MOLITOV SA PRA- vo Lubesan.

OGospud Iesu Criste, tiga shiui-
ga Boga Syn, ti Shpeigel Bo-
shie Maiestete inu vezhne suetlobe,
Kir si nas lubil noter vto Smert, inu
is gorezhe lubesni na Kryshir sa nas
vboge Greshnike vmerl, nas steim
od vezhne Smeiti odreishil; inu en
exempel sapustil, te prauje gorezhe
Lubesni, katero bi my imeili mei sa-
bo iskasouati. Iest tebe proslim sku-
si tuoio veliko sueiszhino, de ho-
zhesh nasha mersla Serza resgreiti,
steim Ogniom tuoie Boshye Lubes-
ni, de my tebe prauiga Boga, steim
Ozhetom inu suetim Duhum, ve-
nim vezhnim neresdilenim stanu,
zhes vse rizhy, inu is celiga Serza sa
lubu imamo, tuoio Bessedo dersh-

mo,

mo, potuoij noui Sapuudi inu exemplu
 mei sebo is serza lubimo, inu se
 steim prauj tuoij Mlaishi inu prauj
 Kerszheniki iskashemo, Kateri smo
 spet druguzh rojeni, nekar is pogis-
 nezhiga, temuzh is nepoginezhiga
 Seimena, tu ie, is te shiue Besleide, ka-
 cera vekoma ostane. Possodi, de se
 en vsakateri Kerszhenik tiga drusiga,
 kakor vudieniga Telleffa, Bratous-
 ko lubesanjo, inu serzeno suciszhis-
 no an vsame. Htimu tudi, de takos-
 ua lubesan nekar falsh ali ismishlena,
 Temuzh prava inu nekar pofarba-
 na bo, de se my mei sebo nekar sbes-
 sedami, ni steim lesikom, temuzh
 steim diainem inu arisnizo lubimo.
 Reshgi skusi tuoiga suetiga Duba
 nasha serza, de my po tuoim exem-
 pli, tudí nashe Sourashnike lubimo,
 inu dobru sturimo teim, kir nas sou-

rashio inu pregaineio, inu tebitu ma=zhouaine vseh rizheh spoterpleinem isrozhimo. O ti Syn Boshy, vsami od nas prozh vse sourashuu, nyd, vso greinkust, inu vso hudobo, pu=sti delezh od nas biti, de my to Sa=ueso te popolnomosti neresderemo inu neodueshemo. Pomagai, de my edan drugimu is grunta nashiga ser=za odpustimo, glih kakor si ti nam odpustil, Inu de my Sonza nepusti=mo saiti nad nashim serdom, inu pro=stora nedamo cimu shentousuzu. Dai gnado, de my tebi slushimo vprauui Veri, kacera ie skusilubesan delouna, de my vekoma vtebi ostan=nemo, inu ti vnas, Taku, de nas ni Smert ni Leben, ni Angel, ni Vyud=stuu, ni Oblast, ni tu kar ie vpryzho, ni tu prygodnu, ni tu vissoku, ni tu globoku, ni obena druga stuar, od

tuoie

tuoi vekoma terpezhē Lubesni ne-
odlozhi. Kir shiuish inu regitash
steim Ozhetom inu suetim Duhum
vekoma, Amen.

SA SAD TE SEMLE.

OGospud vslgamogozhi Bug,
en Krai' Nebes inu Semle, kir
skusi tuoio neisrezeno do-
bruto, vlo Semlo, sovsemi shlaht sa-
duui lipo delash inu napolnuiresh, od
katerih Ludié inu Shitina nih vshi-
tak imai. Iest tebe prossim, sa tuoie
Milosti volo, de hozhesh nasho De-
shelo shegnati inu rodouito sturyti,
de ona suoï Sad daie. Sakai my sa-
mi od sebe nemoremo nikar enu
Sernce is Semle naprei pernesti, ali
timu istimu pomagati,aku ti teka inu
shegna nedash. Obtu possodi timu

Saduui

Saduui enu pridnu dobru Vreme,
 de raste inu dobru rata, Obatui ga
 pred Tozho inu hudim vremenom,
 pred obpuszheinem, pred vlo shko-
 dliuo Suiryno inu shkodo. Nepusti
 te Seinle prasnouati vtuojim serdu,
 de ona pusta neleshy, inu nerodouy-
 ta neostane. Ne sapri Neba vtuoj
 slobnosti, sa nashih Gehou volo, de
 ne bo kakor Sheleisu, inu ta Semla
 kakor Ruda, dai nam sgodnie inu po-
 sne Deshie, inu rodouyte zhalle,
 Obyshchi to Semlo, inu io smozhi, inu
 sturi no fylau bogato; Boshy Stu-
 denci imao te Vode sadosti. O Gos-
 pud pusti nashe Shitu dobru ratati,
 Sakai taku ti to Semlo delash. Napoj
 nashe brasde, inu tesmozhi tu karie
 soranu, sdeshiom ie mehku sturi, inu
 shegnai tu kar raste, Kronai tu Leitu
 stujo dobruto, de tuoie stopyne

kapleio

kapleio od maſty, taku bodo ta prebiualiszha vti Puszhau i tudi debela, de kapleio, inu ty Hribci okuli bodo lushtig, De tu Pulte poliu Ouaz, inu te Doline bodo goſte stale Shitom, de vukaio inu poio. Taku puſti tebi Iubi Bug v tuoio milostiuo Brambo porozhenu biti tu Seime, inu vus sad vſe Semle, obdershi ie v mrasu, v Simi, u Ledu, Sneigu, u Vei- tri, v rozhusti inu Sushi, v Dashij inu v ſem vremenu, de ſe mu obena shko- da nestury. Obarui nas pred ſnitij, pred Dragyno, pred Lakoto inu nuio. Pole, my sposnamo nashe Gre- he sgreuniti Serzom, inu vpyemo htebi nashimu Bogu, Poslushai Vnebessih, vtim Stollu ker ſidish, inu bodi milostiu timu Greihu tuoiga Folka, nesapusty ti nas spotelesnijm vshitkom, temuzh nas oskerbi, de

my vseh rizheh tuoio Boshio muzh
inu dobrutliuo Roko s'hualo spos-
namo, inu tebe zhastimo, kir nas bo-
gatu shiuish na Tellessi inu na Du-
shi, letukai potelesnu inu tamkai ye-
koma, Amen.

SA VELIKE GRESH- nike inu Greshnice.

VSigamogozhi Bug, milostui
dobrutliui Ozha, kir neimash
dopadeina na Smerti tiga Neuerni-
ka, temuzh hozhesh, de se on preo-
berne od negouiga hudiga rounaina,
inu de shiue. Iest tebe prossim sa vse
od Hudyzha osliplene, vnegouim
Krailestui viete, kir vseh shlaht Gre-
nih, sramoti inu ktiuici shiue, vpote-
lestnih lushtih, inu so cillu timu Suitu
podani, katerih sastop ie otemnen, so

H neuerni,

Vfreido

neuerni, inu se podade vnezhistost,
inu dopernashaio vfo shlaht nezhis-
tost. Postodi nim, de bodo is tiga
Hudizha Mreishe inu Shtrikou is-
derti, inu ksposnainu tuoie Boshye
vole, inu knih Dush isuelyzhainu
perprauleni, de suoio slipoto inu ve-
like Grehe sposnaio, inu is ferza po-
kuro sture. Pomagaiti yezhni Bug,
de na Sueitu neha Malikouaine, zu-
pernia, kolneine, shentouaine, nepri-
dnu nuzaine tuoiga suetiga Imena,
ferahtaine tuoie Boshie Bessede, ne-
pokorszhina, Mordraine, Rasbuin-
stuu, sourashtuu, nyd, Preshushtuu,
Kurbaria, nezhistost, kradeine, rus-
paine, Lakomnott, Vuher, legaine,
golufaine, opraulaine, offert, ferah-
taine, shertie, Pyanzhouaine, inu kar-
ie tim glih, skusi kateru se tuoiga Bo-
shyga Imena zhast sashmaguiie, de

ty

ty mladi inu preprosti nebodo pohui
shani inu sapelani. Deni prozh tu
obterpneine inu terdovratnost teih
Ludy, inu omezhi stuim suetim Du-
hum tu kamenitu serce. Dai nam
vsem kmalu tuoio gnado, de my is
serza vsdihamo zhes nashe Grehe,
inu prydemo hsposnainu nas samih,
inu tuoie neisrezhene milosti, katero
ti vsem, kateri se htebi preoberneio,
is sgul gnade ponuiash inu iskashu-
iesh. Pomagai de my od nas polos-
shimo tiga stariga Zhloueka, po teim
peruim rounainu, kateri se skusi lusht-
te vsmoti konzhaua, inu de se pono-
uimo vtim Duhei nashe misli, inu ob-
leizhemotiga Zhloueka, kateri ie po
tebi vezhnim Bogu stuarien, vpravi
Prauici inu Suetusti, de vsl Ludie do-
li poloshe te lushte, inu gouore risni-
zo, Potehmal ker smo my mei sebo

vudi, inu kateri ie kradel, vezh nekra-
de, Temuzh deila suoimi rokami , tu
kar ie dobru, de bo imel kai dati timu
potrebnimu. Tu inu kar ie timu glih,
kar ie pridnu, sdrauu inu poshtenu,
tu possodi nam skusi Iesusa Cristusa
nashiga Gospuda, kateri stebo shiue
inu kraluie, vti edinosti suetiga Duha
prauj Bug od yekoma, Amen.

SA BOLNIKE.

O'Vezhni mogozhi Bug , kir si
ena muzh, katera ie vti slabih
mogozha , ena kripust vseh , kateri
na te yupaio, ena sueista pomuzh vti
nadlugi hprietnemu zhassu. Iast tebe
prossim sa vse bolne Ludy, kateri so
slabustio tiga tellessa oblosheni, ali na
smertni posteli leshee , de hozhesh
nim dati , de tuoio sueto volo spo-
snaio

snaio , spoterpleinem toisto gori vsa-
meio, terpee inu nossio , poterdi tu-
di nec skusi tuoiga suetiga Duha ,
troshai nec o Bug , inu perpraui ijh
kteeiku vnih bolesni , inu ijm is vse
nih teshkozhe milostiuu pomagai.
Smilise zhes nec , po tuoij veliki do-
bruti, odpusti sa tiga britkiga terplei-
na Iesusouiga Cristusouiga tuoiga lu-
biga Synu volo , vle nih Grehe inu
kriuu diaine,skaterim so ony teber re=
serdili , inu htakouim bolesnam vr=
shah dali. Inu akutu nei tuoimu sue-
timu Boshymu Imenu inu voli , inu
nih Dushe isuelyzhainu super , taku
ijm spet ksdrauiu pomagai inu ijh na
Tellessu inu Dushi sdraue inu mo-
zhne sturi. Sakai akut hozhesh, ta=
ku ti nec moresh dobru ozhistiti. Ti
si vsai ia le nash ner bulshi Arzat, na-
she nervegshe sanessiene, Inukadar

Vfreido

zhiouezhke pomuzhi nemogo vezh
pomagati, taku ti ner raishi poma-
gash. Sa tiga yolo pogledai is Ne-
bes, inu pogledai na to reuo inu nu-
io vseh Bolnih. Pusti si ie kserci po-
ti, inu dai fuit inu prave freide, skusi
tuoio Boshio Modrost, iskashi po-
muzh stuoio istegneno roko, de nim
bo bule inu desdraui bodo, Katerim ie
pak nuznishe is letiga solsniga dollu
po tuoij Boshy voli sdai se lozhyti,
kakor letukai she vezh terpeti, Te-
iste hozhesh ti vpravi mozhni Veri
inu stanouitim sauupainu, htebi vtu
vezhnu vessele vseti. Stui per nih
stuoim suetim Duhum na nih pusles-
dni vri. Dai nim gnado, de se ony
ksmerti dobru inu volnu perprauio,
inu to ner sueteisho zhestito vezherio
Cristuseuo preimeio, inu na ta pot.
k Nebessom, kolikur ie mogozhe,

prau

prau, kakor prau! Kerszheniki os-
 kerbleni bodo, inu de sami is serza
 shele gori oduesani, inu per tebi biti,
 vtim zhisli vseh isuolenih. Okrati nim
 nih potelesnu terpleine inu britkust,
 katero ony sdai terpe, pomagai nim
 premozhi vse beteshe te Smerti, de
 ony skusi to potelesno Smert sdaici
 prideio vta vezhni Nebeski leben;
 Preoberni nih shalost vuestele, kate-
 ru nebode moglu od nih vsecu biti.
 Vsami nih Dushe vruoio Roko, ka-
 tere si si stuaril inu qdr eishil, skusi Ie-
 sus, Cristusa nashiga Gospuda,

A M E N.

SUPER HVDIZHE

ue iskushinaut.

O Mozhni dobrutliui Bug, Ne-
 beski Ozha, my slishimo is-
 tuoie Boshye Bessede, de ta Hudizh,

ta ſtari Dracon , ta hudo kunſhtna
 Kazha, nash Supernik okuli naſ ho-
 di, kakor en eriouezh Leu, inu iſzhe
 koga bi poſherl , inu kakor en tau-
 ſhent kunſhtnik , ſneiſtezhenimi hu-
 dobnosti po naſhi Dushi trahta , ko-
 ku bi naſ vſramoto inu Greh, alikza-
 gainu mogel perprauiti. Šakai pole,
 on ſi ie naprej vſel naſs Blagom, ſbu-
 ſhtuom, ſ'hudimi lushti, ſkumrainem,
 ſheilo poteleſne zhaſti inu viſſekuſti,
 ſheilo po poteleſnim Blagei inu obla-
 ſti, ſkerbio tiga Treibuha inu tiga v=shitka, ſoyſo kriuyzo inu Grehi , on
 ie naſ ſadershniſe inu paſty poſtauil
 vbeſſedah inu vdiainu, po dnevi inu
 po nozhi , kamer ſe kuli obernemo,
 taku on ſa naſi ſhtapa ſuoimi Hudy-
 zhouimi iſkuſhnauami , My zhuie-
 mo ali ſpimo , taku ie on ſa naſi inu
 per naſ, odpira ſhiroku ſuoie Gerlu,

de bi nas posheri. O Gospud gdu
 mu more vbeishati. Sakai pole, on
 zhuiie preid inu preid, inu neima po-
 koia, My pak is linobe nashiga Mes-
 sa, nezhuiemo vselei, de bi nemu sku-
 si tuoio pomuzh mogli superistati,
 Satu odpri vshe nashe Ozhy, de my
 sposnamo, koku eniga sylniga inu
 hudo kunshtniga Sourashnika my
 imamo. Sakai my moramo se nekar
 s Messum inu Kryo shtritat, temuzh
 steim Satanam, kateri ie en Fyrshl le-
 tiga Suita. Smilise zhes nas ti sueisti
 Bug, sturi nas terdne inu mozhne,
 vti mozhii tuoie kripusti, Obleici nas
 s Oroshiem, de my bomo mogli ob-
 stati pruti timu kunshtnimu napre-
 tekutiga Hudyzha, obleici nas stu-
 im Arnoshom, Opashi nashe Le-
 douie strsnizo, obleici nas vta Pancer
 te prauice, inu pomagai de bomo

Vfreido

obuueni steim Euangeliom tiga my-
ru, Pred vleimi rizhmi pak,dai vna-
sha Serza ta Szhit te Vere , skates-
rim my moremo vgasstyti,vse ogne-
ne strile tiga Hudiga, Postau i nam
gori ta Klobuk tiga isuelyzhaina, i=
nupodai nam tudi ta duhouni Mezh,
kateri ie cuoia isuelyzhanska Besse-
da , sto my hozhemo diana sturyti,
inu stebo hozhemo my nashiga Su-
pernika tiga Hudyzha, vittesku pres-
mozhi , inu vtuoim Imeni nega re-
strupati. Aku le ti nam poleg stoijsh,
taku se my neboijmo , Kadar bi
glih ta Sueit konez vsel, inu ty Hri-
bi se vfreido tiga Moria sagresnili,
Sakai ti si nash Pomozhnik , kir
chiuesh inu kraluiesh ve-
koma, Amen.



Molitou

MOLITOV KADAR

vVezher gresh lezh.

O Ti Sueta Troyza, venim Bo=shym stanu , ti si moi Leben,
isuelizhaine inu veahni trosh.
Tebe iest sVusti inu Serzom hualim
inu sahualim , deß ti mene leta dan
milostiuu obaroual. Iest proslim tuo=io Boshio dobruto , de hozhesh vte
moie kriuu diaine pokryti , neruezhi=pak , kar sem iest danas super tebe
inu tuoie suete Sapuudi smoim lesi=kom, snepridnimi sanikernimi besseda=mi, sopraulainem, ali kar sem sicer
greshil. Inu de hozhesh mene leto
prihodno Nuzh tudi obarouati pred
vso shkodo inu gfarlikostio : Sakai
le htebi samimu imam iest moie sa=uupaine, ti si moi Gospud inu Bug.
Vtuoie Roke porozhim iest moie

Tellu inu Dusho. Taku shegnarine=ne ta Boshia Maiesteta, inu brani mie=ne ta S. Troiza, inu obdershi mene ta vezhna edinost. Ta nepremerie=na milost mene obrani, ta neisrezhe=na dobrutliost mene sagouariai, ta slatkust ker konza nema mene oues=seli. Ta neruisha risniza Boshia ta mene pokry, tu ner globokeishi spo=snaine Cristuseuu tu me mozhniga stury, ta neisgruntana dobrutliost tiga Gospuda ta mene obarui. Ta gnada tiga Ozheta ta mene regirai, ta Modrost tiga Synu ta mene ohla=di, ta Muzh tiga S. Duha resueiti me=ne. Moi Stuarnik stui per meni, moi Odreshenik pomagai meni, moi Tro=shtar prebiuai per meni. Ta Gos=pud shegnai mene, inu me obarui, ta Gospud resueiti suoie Oblizhie zhes me, inu bodi meni milostiu, ta

Gospud

Gotpu^d vsdigni tuoie Oblizhie na
me , inu dai meni myr . Leta Bram-
ba , inu letu klyzaine na tiga ediniga
inu vezhniga Bogastua , bodi danas
inu vsak zhas mei meno inu vsemi
moimi Sourashniki , videzhimi inu
nevidezhimi , de se nebodo mogli
kmeni perblishati , ali meni shkode
sturyti . Glih kakor ta Oblakou ste-
bar vri Puszhaui , se ie postauil mei
to Voisko tih Egypterieu , inu mei
to Voisko tih Israeliterieu , de neiso
mogli leti inu vni vkupe pryti , de se
nei obenu slu Israeliteriem pergudi-
lu . Taku hozhesh ti mei meno inu
vsemi moimi Sourashniki en ognen
Syd inu Reslozhik biti , de se ony
mene nedotakneio . Obdershi ti me-
ne tudi na moi^j vri , Kadar moie ozhy
vshe nebodo vezh vidile , moia vshef-
sa nebodo vezh slishale , inu kadar

moi

Vzhetertisk

moi lesik vezh nebu gouoril, kadar
moie Roke nebodo vezh posegale,
inu te Noge nebodo vezh moglo
hodyti, taku ti stui meni poleg, ti vis-
soku hualena Troijza, de ta hudi
Sourashnik obene oblasti na meni
nenaide, Amen.

MOLITOV VZHE-
tertak kadar viutru
vstanesh.

Gospud Iesu Criste, kir si ta ve-
zhna praua Luzh, katera pre-
shene temmo te Nozhy, inu senzo te
Smerti. Tuoie Ime hozhem iest hua-
lyti, Tebi iest hozhem hualo peiti
inu hualyti, de si ti mene vleti No-
zhy taku milostiuu obaroual, inu is-
temme na Luzh perprauil. Mene si
ti obaroual pred to grosote Nozhy,
pred

pred tiga Hudyzha strasheineim inu
 poshastmi, pred to shkodliuo Shliso,
 katera po temmi shtapa, pred mnogo-
 goterimi beteshi inu bolesannii, ka-
 teri bi se bile mogle meni pergody-
 ti. Ti si tudi moio Dusho stuoim
 Szhitom okuli obdal inu obaroual,
 kakor en Pastryr suoie Kardelu oba-
 ruie. Htimu tudi vse kar iest imam,
 ie skusi tuoio veliko milost pres shko-
 de obarouanu. Sa takouo milosti-
 uo Brambo, inu vse tuoie dobrute,
 bodi tebi huala inu zhast dana, Od
 tuoie Mozhi iest hozhem gouoryti,
 inu siutrai tuoio dobruto hualyti, Sa-
 kai ti si moie ner vegshe sanesseine,
 moi terden Grad, moia mozhna Po-
 muzhi, moi sueisti Bug, na kateriga
 iest vupam: Ti ouesselish moie Ser-
 ce, inu sturish meni vesselu moie obli-
 zhie. Iest tebe prossim skusi tuoie

suetu

Suetu Roistuu inu Zhloestuu , de
hozhesh na leta dan tuoio milost zhes
me pustyt gori isiti inu se iskasati,
kakor ta iutroua Saria , inu kmeni
pryti , kakor ta sgudni dash. Re=
sueti moio flipo Naturo, inu otemne=
nu Serce, sto suitlobo tuoie Boshye
Luzhy, de vmoim sercei gori gre ta
praua Daniza,inuta praua Luzh,ka=
tera resueiti te Ludy htimu yezhni=
mu Lebnu. Obarui mene tudi da=
nas pred vsem sleigom , Sakai na te
iest zhakam , moia Dusha zhaka na
te, od ene iuterne vahte noter do te
druge. Bodi ti moia Rama vsgudo,
inu moie isuelyzhaine htimu zhassu
te nadluge. Bodi ti moia Bramba
super to vrozhust , moia Vtta super
ta vrozhi puldan , moie obarouaine
super tu podpolsovaine. Obari mene
na Tellessi inu na Dushi, de se meni

obenu

obenu slu nepergody, inu obena
 shtraifinga se kmeni neperblisha. She=
 ni delezh prozh od mene vse hude
 Duhue, stui ti per meni super te hu=
 dobne, stopi kmeni super te Pregre=
 shnike. O Gospud nash Bug, dai
 teek inu frezho heimu dellu, ia dai
 frezho timu dellu nashih Rok, inu na=
 she Roke mozhne stury, inu na=
 she Perste vuzhi dershati tuoie Sa=
 puudi, de my danas super tebe ne=
 grishimo, Amen.

SAH VALEINE SA TI. ga Telessa ohrainene.

IEst tebe sahualim ti zhasstyti Krail
 inu Gospud Nebes inu te Semle, de
 si ti mene ta vus zhas moiga Lebna
 od mladosti noter do lete vprizho
vre, kakor en Ozha shiuyl, inu meni

she vſag dan shpisho, pytic inu guant
daiesh , mene sovſo potreibo inu
vshickom tiga Tellessa inu Lebna,
bogatu inu vſak dan oskerbish. Sa-
kai pole, nag inu pres Guanta , po-
treiban inu reuan, ſem iest is Materi-
niga Tellessa na leta Sueit prishal. Ti
pak meniperprauish, kar ie kmoimū
Lebnu potreiba. Iest sposnam , de
ſem takouih tuoih preuelikih dobrut
cillu neureiden , inu de ijh neisem sa-
ſlushil. Sakai Gospud moi Bug , ve-
lika ſo tuoia Zhudeffa inu tuoie mi-
ſli, katere ti nad namiiskasuiersh: Te-
bi nishter nei glih. Iest hozhem nee
osnanyti , inu od nih prauiti ,aku ſe
gлиh nemoreio iſhteiti, taku my vſai
nemamo tuoie huale samolzhati ni
skryti, Temuzh tuoio dobruto osma-
nouati nashih Otruk Ottrokom , inu
od tuoie sueifzhine prauiti , tim kir

sa nami prydeio, kakor dolgu bo ta
Sueic stal. Iest prossim tebe, de me-
ne naprei tudi nesapustish, Temuzh
meni icisti inu pyti, inu tudi obrazhi-
lu daci, Sakai ti veish, de my takouih
tuoih darou, kletimu potelesnimu Le-
bnu nemoremo vterpeiti, Tuditako-
uih od fami sebe, pres tebe nesado-
bimo, Temuzh kadar ti daiesh, taku
my pobiramo, inu kadar ti tuoio ro-
ko gori odpresh, taku bode vse na-
sizhenu, kar ie shiuu, sdobrim do-
padeinem. Vglihi vishi posodi tudi,
de my tuoih bogatih Darou budu
nenuzamo hgtrehu, inu se shnimi ne-
prepitamo, ni nashih Serz neoblo-
shimo shertiem inu pyanostio, ni
skerbami tiga Lebna, de my timu
Mammonu neslushimo, inu nepade-
mo viskushinaue inu shtrike tiga Sa-
tana, inu vueliku norskih shkodli-

Vzhetertak

uih lushtou , kateri potope te Ludy
vtu konzhaine inu ferdamnaine. Oz-
barui nas pred Lakomnostio , kate-
ra ie en koren vsliga hudiga , de my
teiste neshelimo , de od Vere ne-
saidemo , inu si veliku beteshou ne-
sturimo. O dobrutliui Bug, dai gna-
do , de my vso nasho skerb inu na-
dluge , na te nashiga lubiga Ozhetu
Vnebessih vslak zhas vershemo , inu
sa dobru imamo steim vslagdanim
Kruhom, inu na tuoim bogatim Das-
ru, Potehmal ie tu en velik dobizhak,
kateri ie Bogaboezh , inu sadosti
ima na Cristusu Iesusu nashim Gos-
pudu, Amen.

MOLITOV SA GLI-
haine vprau Veri.

O Milostiui Bug , kir si nas po-
klizal na enu vupaine nashiga
pokli-

poklizaina. Sakai raunu kakor ie le en Gospud, ena Vera, en Kerst, en Bug inu Ozha nas vseh, Ia kakor si ti Ozha sCristusom tuoim lubim Synam vfueticim Duhu enu, taku biimeili tudi my enu biti vtebi. Obtuiest htebi klizhem, smyri ta Serza vseh Vernih, de vtebi ene glih misli, inu edyni mei sebo bodeio, po Iesusu Cristusu vpraui edini Veri. Obdershi nas per prauim sastopu tiga suetiga Pisma, de my vsl kmalu le enu gouorieine imamo, veni misli, inu veni manungi edyni ostanemo, Inu de tudi flissig bodemo dershati to edinost vtim Duhei, skusi to Saueso tiga myru, de nasha Serza bodo vkupe perpraulena vti lubesni, noter de my vsl pridemo, keni popolnoma Veri inu sposnainutuoiga lubiga Synu, kateri ie ta Glaua te Gimaine, is

katere ie tu ceiu Tellu vkupe festau-
lenu, De my kakor negoui shiui vu-
di , skusi Lubesan edan na drugim
vissimo, inu en vsakateri suoimu Blis-
shnimu podily , inu slushi steim Das-
rum, po tei gnadi, katera ie nam da-
na. Nepusti nas v mnogotere mysli
inu sastop tuoie Bessede pasti, De my
Sechte inu shkodliuu resdileine u Veri
nedelamo, de my tudi nishter nestu-
rimo, skusi Kreig ali lizhkako zhaft,
de bi se mei sebo drashili inu soura-
shili. Vsami prozh od nas vus pote-
lesni Aifer , sourashtuu, nyd, napuh-
neine, htimutudita fyrbiz vnorskim
inu neprydnim vprashainu , kateru
sgul sdrashbo inu Kreig rody , inu
nekar shleht vrshahe kresdileinu da-
ie, de my nekar sami mei sebo se ne-
grisemo inu neposhiramo. Brani tiga.
Hudyzha syli, inu vseh Ludy hudi-

kunshi inu hudobi, kateri to Saueso
te edinosti resdiraio, inu hote gori
odreishiti. O lubi Bug, pomagai de
vsi kir so od prauiga sastopa odsto-
pili, inu so skusi nih ispazheno mistal,
smote inu smeshnaue , ali Kezarie
vuzhili, se bodo mogli sposnati, inu
skusi tuoio gnado speċ na prau i pot
pryti. Obarui nas pred sapelauski-
mi Duhuui, de ta Cerkou reshalaena,
ta preprosta inu nedolshna Serza,
slatkimi bessedami, inu mahtig go-
uorieinem; smoteni inu sapelani ne-
bodo. Pomagai de my edinu senim
Visti hualimo, tebe Boga inu Ozhe-
ta nashiga Gospuda Iesusa
Cristusa, Amen.

SA POSEMAL
ski Myr.

Milostiu Bug, vezhni Ozha, kir
 sten Bug inu Periateltiga My-
 ru, od kateriga vfa edinost
 knam pryde. My tebe prossimo, de
 hozhesh vse Kerszhanstuu na Semli
 milostiu varouati inu branyti, super
 vse Sourashnike inu Ludy, kir shelee
 po nashi Krij, de my vdobrim po-
 koiu obdershani, tebi shiher inu ves-
 selu vzhistim Vuku inu suerim Le-
 bnu, vfaak zhasbomo mogli slushy-
 ti. Dai tudi tuoio gnado, de vfi Sta-
 nuui inu Velaki tiga Kerszhanstua,
 mei sebo myrnu inu edinu, vfi vtuo-
 im strahu inu poshteinu shiueio, de
 dobre Postaue inu Ordnunge nebo-
 do pazhene ali gori usdignene, Cer-
 k ve inu Shule nekar resdiane, ta De-
 shela nekar opuszhena inu grosouis-
 tu opleinenena nebo. Sa tiga volo dai
 gnado, de en vfa kateri na tim suo-

im

im sadobru ima, de kei is likomnost, inu shele ptuih Deshel inu Ludy, is offerti, lizhkake zhasti, is sourash-tua, nyda ali drugih vrshahou volo, vletih Deshelah, Voiske inu Kreigi, ali Panticarija gori neustane. Obarui nas pred nemyrum inu prelitiein te Krij : Brani vslmu budimu Sueitu inu voli nepokoinih Ludy, kateri nishter dobriga vmisli neimaio, sturi nee kshpotu vnih mislih, de morecio nasai se uganyti, inu konez useti sprestrasheinem. Istejni vun tuoio Roko, de ti nas branish, ker smo po tuoim Imeni imenouani, de tuoia erb-szhina nebode reskroplena. Poma-gai tuoim Vernim, kateri se na te sassenso, inu na tuoie Ime klizheio. Vslishi nas vti nadlugi, inu tuoie sue-tu Ime nas brani, poshlj nam pomuzh od Suetyne, inu poterdi nas is Siona.

Sturi dobrutei Desheli inu Mestom,
vkaterih tuoia sueta Besleda prebi-
ua. Bodi myr isnottai utuoih Sy-
duuih, inu frezha vtuoih Pallazhih.
O dobrutliui Bug, nakloni ta Serza
vseh Ludy, hKerszhanskimu myru
inu edinofti, hkateri si ti nas skusi
tuoi Euangeli poklizal. Ker bi se
pak vshe Kreig ali sourashtuu mei
nekaterimi bilu vsdignilu, Takupo-
magai, de ony skusi spodobne fre-
de inu poti, bodo smyrieni inu sgli-
hani, hzhasti tuoiga suetiga Imena,
inu resshyreina tuoie Beslede, inu
kohranenu vsiga kerzhanstua, de se
ty vbosi inu reunivtebi vessele, inu
tuoie Ime hualio, kir ti le sam zhu-
della delash, inu iskasuiresh tuoio
muzh mei vsemi Folki,

A M E N.



SA TE NEVERNE inu sapelane.

Est tebe prossim moi Nebeski O-
zha, skusi Iesusa Cristusa tuoiga lu-
biga Synu, nashiga Gospuda, de se
hozhesh milostiuu vsmiliti zhes vse
Neuerne, gdu inu ker so kuli ony,
kateri she vtemmi hodio, kateri to
Luzhtuoiga S. Euangelia she nemas-
io, katere ie ta Hudizh slipoto vda-
ril, inu nih nesastopnu Serce temnu
sturil, kateri so ptuij od tiga Lebna,
kir ie is Buga, skusi neveideine, ka-
teru ie vnih: Inu htim mutastim Ma-
likom hodio, kakor ie vodio, inu
tuoiga lubiga Synu Iesusa Cristusa ta
Stol te gnade, is slipote kolneio inu
shentuio. Sa tiga volo ti sueisti Bug,
vsam tie prozh tu pokrivalu, kateru
vissi nereskritu pred teimi Serci tib

Iudou,

Iudou, kateri se opotikuio na takamen tiga opotikaina, inu na to Skalo tiga pohuishana. Resueiti nih ozhy, de sposnaio tiga prauiga Mesnasa, tiga Suita Isuelyzharia. Perprauui te Ayde inu vse Neuerne (kateri tuoio Bessedo sa eno norrost dershe) hti praui Ouzhy Shtali inu ukupsbrainu tih Kerszhenikou, vto Gmaino tih Suetnikou, de ony snam i inu vstimi Vernimi, eebe Ozhetom Synu, inu tiga Synu steim Ozhetom vsvetim Duhu, eniga prayiga Boga inu Gospuda zhastee, hualio inu molio. Odpri sastop vseh Ludy, kateri nih isvelyzhaine inu sauupaine, nekar le na ta praui Grunt inu vogleni Kamen Cristusa Iesusa nestauio, de ony tigaitiga, kateriga si ti poslal, sposnaio, sprauo Vero inu risnizhnim sanesleinem tiga Serza, sa suoiga

Isuely-

Isuelyzharia inu Odreshenika gori
 vsameio, kateri ie suoio pokorszhi-
 no, inu dopolneinem te Postaue, sku-
 si suoio britko smert, enu vezhnu
 Odreshituu sadubil. Tihozheshtu-
 di vse kir so od te Kerszhanske Vere
 padli, ali so sice sniekaterimi shtuki
 usmoti, inu so sfalsh Vukum obda-
 ni, spet perpelati htei vezhni ristnici
 tuoie Bessede. O milostivi Bug, vsmi-
 lise zhes te, kateri neiso te prave Ve-
 re, kateri side usenci te Smerti, inu
 hodio po temmi nih misli, inu nekar
 po raunim potu. Izhi tu sgublenu,
 Perpelai spet tu kar sahaia, Resueiti
 te oslipene, Odpri gori Vsheffa tih
 Gluhih, Odpri usta tih Mutastih, ka-
 seri tebe nesposnaio. Pomagai gori
 teim kir so padli, Pernessi spet te kir
 so odstopili, Spraui ukup te reskro-
 plene, perpelai spet na pravu potte

smotne inu sapelane, sa tuoie milo-
sti volo, Amen.

SA TE KIR NAM
dobru sture.

DObrutlju brumni Bug, Poteh-
mal kadar iest is tuoie suete Bo-
shye Bessede slishim inu sposnam, de-
tebi vsa nehualeshnost hudu dopade,
inu de ta shtraisinga od Hishe tiga
nehualeshniga neostane: Sakai eniga
nehualeshniga yupaine bo peginilu,
kakor Slana u Veitri, inu kakor ena
neprydna Voda se vtezhe. Taku
iest tebe prossim, dai meni gnado, de
iest tebe vsaki zhas is grunta moiga
Serza, sa vse tuoie dobrute sahua-
lim : De tudi pruti teim kateri so me-
ni kuli kei dobru sturili, nehualeshen
snaiden nebodem, de vtuoio Boshio-

Sadbo

Sodbo inu Praudo nepadem. Sa ti=ga volo iest tebe sahualim, o Gospud Bug, vsligamogozhi Ozha, sakai ti si priasniu, inu tuoia dobruta terpi vekoma, Ti si sueist inu dershish tu=io Saueso noter do taushent rodou, Tebi bodi zhaft inu huala sa vse tuo=ie Daruue. Inu iest tebe tudi prossim sa vse Ludi, kateri meni dobruto iskasheio, kateri so mene od mla=dih nug gori koyli inu redyli, kateri so mene vuzhili, suaryli, inu kbulshi=mu poduishouali, kateri so meni po=magli sbessedami inu sdiainem, tudi sa vse te, sa katere sem iest dolshan prossiti, katerih Ime inu nadluga ie tebi dobru snana: Pusti nee vse tebi lubi Bug, porozhene biti, inu nim cu=di dobru iluri, na Tellestu inu Du=shi, letukai potelesnu, inu tamkai ve=koma, Possodi meni gnado inu tuo=

shegen.

shegen, de iest ium kei ken:mu zhaf-
 su , takoue nih dobrute bom mogel
 pouernyti , inu pruti nih Otrokom
 sper saslushiti , Inu kakor le ie meni
 dobru sgudilu , de iest tudi takuna=
 prei drugim Ludem suetuicm inu po=
 magam, po tim kakor premorem, De
 moie Listie neuvene , inu de iest ne=
 bom kakor enu suhu nerodouytu
 Driuu istreiblen. Nepusti mene sku=
 si nehualeshne Ludy neuolniga, tru=
 dniga inu leniga postati , ali gori ne=
 hati vsem Ludem dobru sturyti, ner=
 vezh pak teim, kateri so praeve Ve=
 re. Ker ti nash Nebeski Ozha si tu=
 di dobrutliu , inu pustish tuoie Son=
 ce gori isyti zheste hude inu zhes te
 dobre , inu pustish deshyti zhes te
 prauizhne inu kriuizhne. Dai de po=
 letim tuoim bogatim exemplu tudi
 sturimo, de se iskashemo, kakor tuoij

prae*v*

praui Otroci, inu sdobrimi dellī sa-
mashimo tu neueideine teih norih
Ludy, De tuoie Suetu Ime neho
mei nami sashmagantu inu sashpoto-
vanu, inu tuoia zhaſt framotouana,
Kir shiuish inu kraluiiesh, en praui
vſigamogozhi Bug, od vekoma do
vekoma, Amen.

SUPER TIGA SVITA Iskushnaue.

ONebeski vezhni Bug, Onu
vſai nishter dobriga nei na le-
tim Sueitu, drusiga nei kakor sgul
tiga Messa lushti, inu offertni Leben.
Htimu tudi ta ceili Sueit leshy vhu-
dim, ie poln pohuishaina inu Gre-
hou. Obtu iest tebe proſsim, ober-
ni ti mene od vſeh posemelskih ri-
zhy, inu vleici mene htebi, de iest ti

Vzhetertak

ga Suita kriuu nenuzam, inu tiga istiga
nelubim, ni tiga kar ie vnum, po-
tehmal on vsai hpuslednimu bo po-
ginel, soysem negouini rounainem.
Pomagai tudi, de ie iest nepustim po-
huishati hude exemple ispazhenih
Ludy, katere iest vsak dan na letim
Sueitu pred ozhima imam, de skusi-
ta shiroka vrata negrem, inu na tim
shirokim potu nehodim, po katerim
ta Sueit hodi, kferdamnainu inu ve-
zhnimu pogubleinu. O sueti Bug,
kir si me od tiga Suita isuolil inu oda-
lozhil, de bi nebil posemelske mysli,
Temuzh de imam sto missalio Vne-
bessih prebiuati, inu trahtati po teim
kar ie tam osgorai, nekar po teim
kar ie na Semli. Dai gnado, de se iest
timu Suitu glih nedershim, inu neho-
dim po negoui shegi, temuzh de se
preminim, skusi ponouleine moie

missi,

misli, De bodem mogel iskuſſiti, ka-
ter a ie ta tuoia dobrudopadezha inu
popolnoma Boshya vola, inu de to-
isto todi sturim is grunta moiga ser-
za, de iest modru hodim, koker ty
Modri, inu se po teim zhassu der-
shim. Nepusti ti mene od tebe ni-
kuli vezh odlozheniga biti, niskusi
tiga Sulta periasen, ni sourashtuu, ni
skusi nega milost, ali nemilost. Pos-
fodi de meni ta Sueit kryshan bo,
inu iest nemu, skusi odpoueidaine inu
ogibaine vſigs nega lushta inu oma-
deshouaina, inu de timuistimu cilu
vmeriem. Inu kadar mene ta Sueit
sourashi inu pregaina, de iest nekar
zagor ali nevolan nepostanem, Sa-
kai on ie tuoiga lubiga Synu Iesusa
Cristusa poprei sourashil. Leta exem-
pel pusti moi crosht biti, poleg gu-
shnih Snamein, de iest neisem od tiga

Vzhetstak

Suita. O dobrutliui Bug , pomagai
de my vſi kmalu sacajmo tu neuer-
nu rounaine , inu te posemelske she-
le, de poshtenu, prauizhnu, inu vcuo-
im strahu shiuimo na letim Sueitu,
inu zhakamo na tu isuelyzhansk u
vupaine inu iſkasaine te zhasty tiga
velikiga Boga, nashiga Isuelyzharia
Iesusa Cristusa, kateri ie sam sebe sa-
nas dal, De bi nas odreishil od vſe
kriuice , inu ie sam sebi ozhiftil en
Folk klastyni, kateri bi flissig bil kdo-
brim delom, Amen.

MOLITOV KADAR
vVezher gresh lezh.

HValen bodi Bug Ozha , skusi
Iesusa Cristusa , vſuetim Duhu,
en edyn vezhni Bug , kateri ie
skusi suoio mnogotero dobruto, me-

ne

ne vbosiga Greshnika inu reuniga Zhloueka, danas leta dan ciliu milostiuu obaroual, pred vsemi gorezhi-mi Strilami tiga Hudyzha, katere po dnieui leicaio. Pred to bolesanio, katera ob pul dne konzhaua, inu pred naglo Smertio, inu si mene pred vso shkodo, kakor en Ozha obaroual. Gospud tuoia dobruta seshe kakor ie Nebuvissoku, inu tuoia Risniza kakor delezh ty Oblaki gredo. Iest prossim tebe o dobrutliui Bug, de hozhesh meni is gnade odpustyti vse kar sem iest danas super tebe sturil, bodi si sdixinem, sbessedami ali smise salmi. De hozhesh tudi tuoio milost kmeni obernyti, inu me pustiti leto prihodno Nuzh spati inu pozhiuati, de iest tebe, kir si ta vezhni pokoi, sdai inu nikuli vezh nesaspim : Temuzh vtebi ostanem skusi Vero, inu

Vzhetertik

pod tuoio Braimbo shiher prebiuam,
de se ta hudi Sourashnik nebo smel
kmeni perblishati, inu nebo meni os-
bene shkode mogel sturyti. O Gos-
pud ti si moia Luzh inu moie isuely-
zhaine, pred kum bise iest hotel ba-
ti: Ti si moiga Lebna krafft, pred
kum bi mene hotela grossa biti: Na-
te se sanesse moie Serce, taku ie meni
pomaganu. Ti si moi Trosht, inu
lylna Bramba, tuoia desna Roka me-
ne mozhniga della, tuoia Desniza
troshta mene, inu pod to brambo
tuoie Rame iest imam perbeishaine.
Pole moi Bug, po dneui iest klizhem,
taku ti meni odgouorish, inu po no-
zhy iest tudi nemolzhim, inu ti vsli-
shish mene, Kadar iest v Postelo le-
shem, taku iest na te smislim, kadar
se prebudim, taku iest od tebe gouo-
rim. Sakai ti si moi Pomozhnik, inu

pod

pod to senzo tuoih Peruti ie iett hua=lim. Moia Dusha se tebe dersh, tuoia Desniza mene obdershi. O do=brutliui Bug, possodi meni grado, de kadar se moia smertna Vra sem=kai perblisha, de bom vsmertno Po=stelo moral lezhi, de skusi tuoio po=muzh vprauj terdni Veri, serzhnu inu nekar zagou, bom mogel htimu Isuelyzhanskimu vezhnemu Lebnu saspati. Utim inu mei tim obdershi mene tebi, de iest vsak zhas zhuiem, tresiv inu smacco shiuem, inu vKer=szanskim perpravleinu snaiden bo=dem. Potehmal iest nemorem vei=diti, ob kateri vri ti nash Bug bosh prishal, inu mene od tod poklizal. Tu ti meni possodi sa Iesusouo Cri=stuseuo, tuoiga lubiga Synu, nashiga Gospuda volo,
AMEN.

MOLITO V PETAK

kadar viutru vstanesh,

HValen bodi Bug moi stuarnik,
Hualen bodi Bug moi Isuelyzhar,
Hualen bodi Bug moi nervishi Trosht, kateri meni daie sdrauie,
Leban inu Shegan, kateri ie moia
Bramba inu pomuzh, inu ie mene na
Tellessi inu Dushi, po negoui veliki
inu vissokuhualeni milosti, vletei nozhi,
kir ie minylla, pred mnogotetim
shkodouainem tiga Hudizha oborosual,
inu sdrauiga na leta dan pustil
pryti. Iest prossim tebe, Nebeski
Ozha, skusi ta keruaui put Jesusou
Cristusou, tuoiga lubiga Synu, de
hozhesh mene danas leta dan tudi
v tuoio Boshyo Brambo vseti, mene
varouati inu branyti, isnotrai inu issunai,
de se meni obenu hudu nepergody,

gody, Sakai vnuoie Roke iest porozhim, danas inu vse dny, moio vbo=go Dusho, moie reunu Tellu, moipo=treban Leban, moie misli, pamet, sa=stop inu naprejusetie, vse moie misli, bessede inu deila, inu vse kar sa=zhnem, moie noterhoieine inu yunkaihoieine, moie hoieine inu staine, moie sdeine inu leshaine, moio volo inu suit, moie cihtaine inu trahtaine, moio Vero inu sposnaine, inu kar sem iest inu premorem, isuunai inu isnottai, ta konez moiga Lebna, ta dan inu to vro moie Smerti inu vmer=ieina inu gorivstaicina. O Gospud Bug, sturi ti smeno kakor hozhesli, inu veish, kar ie htuoij zhasti inu moi=mu isuelyzhainu tu ner bulshe. Inu kadar bi iest kei, is slabusti, super te=be greishil, Taku iest vfa tebe prosim, de tuoie milosti od mene neusa=

mesh,tuoie gnade od mene neober-
nesh , inu tuoio pomuzh meni neod-
poueish . Sakai obeniga Boga ni Po-
mozhnika sicer nei , Pred tebo nei
oben drugi sturien , taku tudi po te-
bi oben nebo . Ti si ta perui inu ta
pusledni , inu isuunai tebe nei oben
Bug . Obtu iest klizhem htebi sami-
mu , pusti tuoio dobruto nad mano
byti , Pusti mene sgudo nishati tuo-
io gnado , sakai iest vupam na te .
Spreimi mojo nogo po prauj ceisti ,
de nehodim vSueitu tih Neuernia-
kou , inu nestopam na pot teih Gresh-
nikou , inu nesidim ker ty Shpotliu-
ci sidee , Temuzh de iest vus lusht
inu lubesan moiga Serza imam htuojj
Bessedi inu Sapuuidam , inu po teh-
istih shiuem Dan inu Nuzh , Skusi
nashiga Gospuda Iesusa Cristusa ,
Amen .

SAHVALEINE SA CRI- ſtuſeuu Terpleine.

EST sahualim tebe Gospud Iesu
Criste, prauī Bug inu Zhlouik, de
ſi ti mene vbosiga Greshnika, inu
ferdamnaniga Zhloueika, pres vſeh
moih del, ſaſluſheina inu vrednufi,
odreishil, ſkusi tuoie ſuetu Terplei-
ne, Smert inu prelycie tuoie nedol-
ſhne reiſhne Krij. O Goſpud Iesu
Criste, koku ie pažh veliku tuoie
Terpleine? Koku teshak ie tuoia
Marter? Koku veliku ie tuoiga Ter-
pleina? Koku globoke ſo tuoie Ra-
ne? Koku greinka inu britka ie tuoia
Smerter? Koku neisrežhena ie tuoia
Lubesan, ſkatero ſi ti mene tuoimu
Iubimu Ozhetu ſmiril? Ker ſi na
Oliski Gorri keruaui put, pred veli-
ko ſmertno britkustio pötil, de ſo te

keruaui

keruaue Stage na tla doli padale, inu
si tamistu od vseh tuoih logrou sa-
puszhen bil, inu si se vte Roke tih
prekletih Iudou inu Neuernikou
volnu sa me podal, kateri so tebe ter-
dnu inu nemilostiuu vesali, od eniga
kriuiga Rihtaria htimu drugimu ne-
milostiuu vodili, tamistu si ti bil kri-
uu sacoshen, obsoien, sapluuan, stra-
motouan, inu Spestmi v Oblizhie
byen. Ti si sa nashiga kriuiga diai-
na volo rainen, inu sa nashiga Gre-
ha volo resbien, gaishlan, inu Ster-
nem kronan, inu grosouitu mareien,
kakoren vbog Zhery, kateri nei eni-
mu Zhloueiku podoben bil. Sakai
ti si bil ta nersashpotovanishi inu sa-
vershenishi, poln beteshou inu Bole-
san, Taku, de si se tudi eninu Ay-
douskimu Serzu smilil, de ie dialu ;
Pole, kakou ie ta Zhlouik : Ti si sa

volo

volo moiga kriuiga rounaitia, vtreido mei dua Rasbuinika shtuen, inu kakor ena Prekletua gori obeishen, na Rokah inu Nogah Sharnogli prebyen. Ti si tudi vtuoj ner vegshi sheij, Siessiham inu Sholzhom napoien, inu svelikim beteshom si ti Dusho pustil, de si nash dolg plazhal, inu de bi my skusi tuoie Rane osdrauleni bily. Sa tako vfo tuoio Marstro inu Terpleine iest tebi hualodam, inu te sahualim, inu te prossim, nepusti tuoie suetu britku Terpleine na meni sgublenu biti, Temuzh de se iest tigaistiga is Serza troshtam inu hualim, tudi tuistu taku obhaiam inu spomishlam, de vsl hudi lushti vmeni pogasheni inu sadusheni bodo, inu vfa dobra della vmeni pelzana inu gmerana, De iest Grehu vmeriem, tei Prauici shiuem, inu po tuoim me-

ni

ni sapuszhennim Exemplu slurim,
vtuoie stopyne stopim, tu hudu spos-
hleunostio preterpim, inu tu kriuu
sdobro vistio terpim, Amen.

MOLITOV SA PRA- vo Pokuro.

O Gnadliui Milostiui Bug, ti si
poterpeshliu, velike dobrute
inu sueiszhine, Ti nas vsak dan kli-
zhesk skusi Prydigo te Gnade tuoie
Bessede hkerszhanskimu preoberne-
nu, inu pustish vtuoim Imeni vsem
Ludem osnanouati, Pokuro inu od-
piszhaine teih Grehou, Ti imash tu-
di sname poterpleine skusi tuoie dol-
gu sanashaine, inu neisrezheno Mi-
lost, vteim, kir Greshnike neprena-
glish na ozhitim deili inu kriuum rou-
nainu, inu stuoim prauizhnim Ser-

dom inu Sodbo teihitih sdaici ne=
shtraiffash, temuzh dash zhas inu od=
log hpreoberneinu, de se nihzhe zhes
te ipodobnu nemore toshiti, inu tebi
dolg dati, Sakai onu ia nei tuoia vola,
de bi gdu imel sgublen byti, temuzh
de se en vslakateri hPokuri preober=
ne, inu ta vezhni Leban ima. O lu=
besniui Bug, ti snash nashiga messa
linobo, inu tiga Serza terdust, de smo
my skusi Porodni Greh taku pre=
makneni, inu smo taku globoku
vGreh padli, de my sami od sebe ne=
moremo gori vstati ali se pouernyti,
Obtu iest tebe prossim, skusite Ra=
ne Iesusoue Cristusoue nashiga Gos=
puda, preoberni mene, taku iest bo=
dem preobernen, sakai ti si moi Bug,
inu kadar iest bom preobernen, taku
Pokuro sturim. Osdrauiti mene, ta=
ku ie meni pomaganu. Pole, iest sem

kakor

kakor ena smotena inu sgublena Ousza, Iszhi tuoiga Hlapza (*Derklo*) de iest neposabim tuoih Sapuuid. Obreishi ti to preidno Kosho moiga Serza, Ozhisti ti mene od Grehou, de zhifst bodem. Operi mene, de bom beil kakor Sneig. Stuari vmeni Bug enu nouu Serce, inu dai meni eniga guishniga Duha. Nesauersi ti mene od tuoiga Oblizhia, inu nevsami tuoiga suetiga Duha od mene. Olubi Bug, pogledai na me vtakoui masfi, kakor si pogledal na Mario Magdaleno to pokurno greshnizo, kadar ie ona per tuoih nogah leshala, inu se is Serza plakala zhes suoie kriuu diaine. Possodi meni prauo greuingo inu shalost zhes moie Greihe, inu eno prauo Vero sprauim sanesseinem na tuojo Gnado, inu tudi vreidne saduue te Pokure. Pusti mene ta

zhas moiga doma obiskaina sposnati, inu tuoio prebogato dobruto neskark ferahtati, de iest ta prietni zhas, inu ta dantiga isuelyzhainza nesamudim, inu nesaulezhem, htebi moimu Bogu inu Gospudu se preobernyt, inu de iest moie Pokure neodlasham od eniga dne do drusiga, ni do te posledne vre, Temuzh de se iest sdai inu danas na leta dan preobernem inu pobulsham, Amen.

SA PTERPLEINE vnadlugah.

OVSIGA mogozhi dobrutliui Bug, kir si teih slabih Muzh, sdrauie teih Bolnih, krafft teih trudnih, trosht teih reshalenih, veselie teih shalostnih, perbeishaine teih sapuszhenih, pomuzh teih ker so

L vskushna-

V petač

vskushnauah, Leban teih kir vmiratio, en Bug tiga poterpleina inu vsliga troshka. Ti vidish inu včish, de smo po Naturi slabí, shibki inu zagoüi, inu de vKryshu inu vnadlugah pres tuoie Boshye pomuzhi nemo remo obstat. Sa tiga volo iest hcebi klizhem, kadar ti meni bolesan ali sicer eno drugo nadlugo po tuoij Boshý voli inu dobrim dopadeinu poshlesh, de mene hózhesh tudi vtei isti terdniga v Veri, inu stonouitniga vtim poterpleinu obdershati. Pošodi meni gnado, de iest tuoio Ozhino Roko inu kashtigaine bom mogel preterpeiti, skrotkim Duhum inu ti him Serzom. Dai meni poterpleine, kateriga ie meni vissoku potreiba, vteim zhassutiga terpleina, inu vuzhi mene de iest tebi moimu Bogu molzhe dershim, kadar meni hudu

gree,

gree, de iest nebom dershali te Na-
dluge sa enu snamine tuoie nemilo-
sti, inu de kei vmoim Sercei super ce-
be nebom mermral, ali sicer neuolan
nebom: Temuzh pusti mene sposna-
ti, de kateriga ti Gospud sa lubu i-
mash, tigaistiga ti tudi kashtigash
knegouimu pobulshainu. Sakai ta
nadluga stury volnu terpleine: vol-
nu terpleine pak stury iskusheine:
Iuskusheine pak stury vupaine: Vu-
paine pak nepusty kramoti biti, Inu
suet ie ta Mosh, kateriga ti Bug
shtraiffash. Obtu se neima nihzhe
branyti timu kashtigainu tiga vfiga-
mogozhiga, Sakai ei ranesh inu spet
obeshesh, ti resbiesh, inu tuoia Ro-
ka saceili. Is shest nadlug bodesh ti
meneodteel, inu vtei sedmi se mene
nebode obenu slu dotecknylu. Ta-
ku pomagai vshe vezhni milostiui

V petak

Bug, de iest vpoterpleinu moio Dus
sho posse dem, inu vguishnim vupai= 100
nu stanouitu ostanem, De iest s'Octo= 100
zhim sanesseinem, tuoie Ozhinu ser= 100
ce, pod Kryshom skrytu, sposnam, 100
sovso krafftio mozhan inu poterien 100
bodem, po tei veliki zhastyti Mo= 100
zhi tuoie glorie, Inu de kyscimu po= 100
terpleinu inu sanashainu, vsei isku= 100
chnaui, supernosti inu terpleinu or= 100
shen, bom mogel obstat, inu vesselu 100
s'hualeshno missalio vsei nadlugi ce= 100
be zhastyti, De my, kir s'Cristusom 100
Iesusom, tuoim lubim Synom, letu= 100
kai terpimo, bomo tudi moglishnim 100
kvezhnemu Gospostuu pouzdigneni= 100
biti, Amen.

SA NOSSEZ HE
Shene.

O nebeski

O Nebeski Ozha, vfigamogo-
zhi Bug, Kir si po tuoij vezhni
Modrusti Shenskimu spolu
nalushil, de one steshkustio inu bete-
shi moraio Oroke rodyti, inu ta
Sueit gmerati. Iest tebe prossim, de
hozheshnym dati tuoio Boshio vo-
lo inu dobrudopadeine sposnati, de
one takoue suoie beteshe inu shalost
svolnim terpleinem nossio inu pre-
stoie, Preimeininym nih shalost na
vesselie, skusi en vessel pogled nih
Roistua, de one vezh nespomissio na
to britkust, sa tiga vesselia volo, ker
ie en Zhlouik na Sueit roicen. Poma-
gai o vfigamogozhi Bug obeym,
Materi inutimu Ditetu, Sakai pres
tuoie pomuzhi ie sicer cilu sgublenu,
kadar bi glih vus Sueit vpryzho tu-
kai stal. Dai tuoio milost, de Deite
vporodu shtalnu, sdrauu, inu pres

tadla inu pomankaina na Sueit pride,
Brani timu hudimu Sourashniku, ka-
teri nerad vidi, de se enu Deite shiuu
na Sueit rody, De on suoie syle na
nih nedopernasha. Obari vse nosse-
zhe Kerszhanske Shene, pred nego-
dnim strahouitim ali ispazhenim ro-
dum. Dai tudi tuoio gnado, de tu-
roienu Deite po suoim potelesnim
roistuu kerszhenu bode, inu skusita
sueti Kerst duhounu spet htimu ve-
zhnimu Lebnu pretoienu, inu ena
noua Stuar v Cristusu Iesusu posta-
lu. Stuti mozhne vse Otrozhnice i-
nu doiezhe Shene, stuoio mozhio inu
krafftio, de one spet ksuoiiga Telessa
sdrauiu prideio, inu mozhne posta-
no : Tebe tiga prauiga inu ediniga
Pomozhnika is nadlug, zhaste inu
hualio, inu tuoie dobrute osnanuio,
inu se she daile vuzhe tebi sauupati,

Kir li blisu per ceih, kateri vršnici na te klyzheio. Kadar bi se pak skusi tuoie dopuszheine po tuoij skritieni inu neisrežheni voli, en nesrežhni porod perprauil, taku dai milostiui Bug teim reshale nim Starishem, de ony nih takou teshak Krish spos terpleinem nossio, inu na tuoij gnadi nezagaio, temuzh ga dershe sa enu probiraine ali iskushnauo suoie Vē re inu poterpleina, tebe tudi sa suoi ga milostiuiga Boga sposnaio inu dershe, kir Greihe inu kriuu diaine odpuszhash, inu vſreidu tiga serda spomishlash na Milost. Inu kadar ti koga reshališ, taku ga spet potle obesselish, de kashtigan, si gnado naide, Skusi Iesusa Cristusa tuoiga Synu nashiga Gospuda, Amen.

SA IETNIKE.

Ovezhni milostiui Ozha, Ti si
en Bug v Nnebessih, inu en
Gospud vlich kralestvih, vtuoij
roki ie muzh inu oblast, Nihzhe nei
kir bi mogel super tebe stati. Iest te-
be prossim sa vse, kateri so vieti sa
tuoie Boshie Besseude, inu sa Risnice
volo, ali so v Turski vosi, kateri mo-
raio veliku terpeiti, inu nedolshnu
martransi, inu hteshkimu dellu per-
gainani biti: Troshtai nee stuoiim S.
Duhum vnih Sercih, inu ie od tiga
grosouitiga suesaina inu terde Iezhe,
skusí tuoio oblast inu milost odreishi.
Pokashi ti, kakor dobru snash inu
moresh, pote, de bodo prosti inu slo-
bodni od suoie vose sturieni O Gos-
pud perpelai spette Ietnike, inu te kir
so sa tuoiga Imena volo odpahneni,

de ony sahuacio tac ie lime, inu hualio
 tuoio zhast : Ah de bi ta Gospud tu
 vsdihaine teih Ietnikou slishal, inu bi
 proste sturil te Otroke te Smerti. Ah
 de bi ta Gospud suo i viet Folk odrei-
 shil, taku bi se ty vbosi reuni Ludie
 vesseleli, inu bi bily od velikiga ves-
 seila, kakor ty, katerim se saina, inu
 bi nih vusta polna sineilia, inu nih Ie-
 sik poln huale bil, Taku bi ony
 diali mei Aydi: Ta Gospud ie veli-
 ke dobrute nim iskasal, tiga smo my
 vesseli. Gospud obernito lezho teih
 reunih, kakor si ti te Vodec pruti
 pul dneui posushil, Sakai ti si le sam
 nash Pomozhnik, inu en Bug te
 Voiske. Kateri pak suoio lezho po
 tuoij Boshy inu neisrezheni voli, ima-
 io daile terpeiti, de bo skushena nih
 Vera inu poterpleine, teiste troshai
 o milostiui Bug, pomaga i nim nih

Iarem omezhyti, inu ijm dai, de ony gnado naideio pred teimi, kateri nee viete imao, steim guishnim sauupais nem, de ti nih nebodesh vekoma odpehnit. Suseb pak, obdershi nee per prauí Kerszhanski Veri, super vše falsh Vukuue, de se ony vsei nadlugi, tiga Odreshitua nih Dush, is te vezhne Iezhe inu od Paklenskih Saues, cilu troshčaio inu is serza ves sele. O dobrutliui Bug, odreishi nashe Dushe od tih Kettin te temnice, inu shtrikou te Smerti, kir pustish osmanouati teim vietim enu odpiraine, inu si enu milostiuu prietnu Leitu sa- pouedal prydigouati. Pomagai de my vti slobodnusti obstoijmo, ska- tero ie nas Cristus slobodne sturil, inu se nepustimo spet vta Hlapzhij Iarem vici, inu teim Greihom slusha- bni biti, Amen.

SVPER TIGA MESSA Iskushnaue.

OMiloftiui dobrutliui Bug, ve=zhni Ozha, Ti veish de vmo=im Messlei nishter dobriga neprebi=ua, Potehmal ker sem iest cilu vGre=hih pozhet, inu is greshniga Seimena royen. Moie Messu inu Kry ie tudi taku iskashenu, de iest is laſtne pa=meti nishter nemorem resumeiti ni saſtopiti, kar ie tiga Duha. Iest kli=zhem htebi, de hozhesh meni reso=deiti tu prauu sposnaine tuoiga lubi=ga Synu, de iest tuoio sueto Besſedo, inute Duhoune rizhy, po moim mes=senim saſtopu nesodim, inu de ne=bom messenih miſti. Pomagai de iest moie Tellu tepem, tu hudu Mes=su pergainam, inu de ie krysham sred teimi shelami inu lushti, de me=

ne

ne regyra tuo*i* sueti Duh, inu de iest
tigaistiga slusham vpraui Prauici,
potehmal kadar iest inu vſi, kateri
Cristus tuoi mu synuui slishimo, ne-
kar Messeni, temuzh Duhouni iniaz-
mo biti, Inu smo dolshniki, de nekar
po tim Messei, temuzh de po tim
Duhu imamo shiuciti, de my na Dus-
chi neumeriemo, Kadar pak tu Mes-
su vſelei shely super tiga Duha, inu
ta Duh super tu Messu, inu so vſelei
enu super drusiga, inu mei sebo se
shtritaio. Taku pomagai ti sueisti
Bug, de ta sueti Duh, kateriga si ti
meni vmoim suetim Kerstu, inu skusi
tuoio lubo Bessedo, shenkal, vmeni
gospodui zhes tu Messu, inu pre-
maga, inu de iest timuiflmu vſak
zhas poduershen bom, inu de skusi
negouo krafft bom mogel tiga Meſ-
sa deila moryti, sovſeimi affecti inu

hudimi

hudimi lushti, de nebom naprei po
moij lastni voli, vti lizhkakosti moie
myfli hodil. Nepusti mene od Greh
hou inu deil tiga Messa vietiga inu
premaganiga biti. Inu kadar bi se
kei pergodilu de bi iest od moiga
greshniga Messa inu Krij prenaglen
bil, ali bi sicer is slabusti kei vGreh
padel inu spodpolsnil, taku dai gna-
do, de iest skusi tuoio Boshyo po-
muzh inu gnado tiga suetiga Duha,
bom spet mogel gori vstat. Dai me-
ni tuoio milost, de nebo moie Tellu
dersu, suoieuolnu inu slobnu, temuzh
de iest sam sebe kashtigam, skusi en
tresiv inu smassen Leben, inu moie
greshnu Messu pod Iarem tuoih Sa-
puuid permotuiem, De se stuoi
gnado ozhifim od vsliga omadeshei-
na tiga Messa inu te Misli, inu de na-
prei grem stim posuizheinem vtucim

strahu,

strahu, de ta Duh sred to Dusho inu
Tellum ohrainen bode pres suara, na
ta prihod nashiga Gospuda Iesusa
Cristusa htei vezhni zhasti, Amen.

MOLITOV KADAR v Vezher gresh lezh.

KValen bodi ta Gospud, kateri
le sam zhudesta della, Inu hua-
lenu bodi negouu zhaftitu Ime ve-
koma, Inu vle Deshele moraio ne-
goue zhasti polne biti. Iest bozhem
vsak dan hualyti Boga, inu na vezher
imaio moia Vista nega hualyti preid
inu preid. Sakai kadar iest vpyem,
taku on mene vlishi, Inu kadar iest
molim, taku on nakloni suoia Vshes-
fa kmeni; Kadar iest molim, taku on
merka na moio shtimo. Ta Gospud
ie moie sanesseine inu muzh, ena po-
muzh

muzh vah velikih nadlugah, katere
so mene sadele. Obtu iest tebe ve-
zhniga Boga hualim inu sahualim,
de si ti mene leta dan kakor en Ozha
obaroual, pred vso nesrezho inu
shkodo, katera bi se meni danas bi-
la mogla pergodyti. Moie serce ie
vesselu, inu moia Dusha huali tebe,
sa vse tuoie dobrute inu milosti, moi
lesik ima suoi sguvor od tebe imeiti,
inu vselei rezhi: Vissokuhualen bo-
di Bug, shegnanu bodi negouu sue-
tu Ime. Iest tebe prossim, de hozhesh
meni is gnade odpustyt, vse kar sem
iest danas super tebe greishil, inu ho-
zhesh mene leto prihodno Nuzh,
sred vsem kar ie moie, tudi obaroua-
ti. Bodи ti moi Szhit, inu moia Sen-
za nad moiо Desnizo. O Gospud
obarui ti mene pred vsem Sleigom,
Obarui moiо Dusho, bodи meni mi-

lostiv,

V petrik, Kadir gresh spet.

Iostiu, Sakai iest se le na te sauupam.
Iest yupam na tiga Gospudá, inu kli-
zhem h Bugi timu nervishimu, h Bugi,
kateri moij nujj konez stury. Po-
le, kateri mene obaruie, ta nespy,
Pole, ta Israelski Varih nespy, inu
nedreimle. On bode moie hoicine
obdershala na prauj Stesi, de se ne-
spodpolsnem, inu de se moie stopyne
neopotakneio : On nebo pustil mo-
jo nogo spodpolsniti, sakai negoua
Besseda ie ena Luzh na moim Potu.
O Gospud Bug, vsdigni zhes me to
Luzh tuoiga Oblizhia, de iest le-
shem, inu spym cilu vmyru, inu shi-
her prebiuam pod tuoio Brambo.
Sakai ti Gospud sam meni poma-
gash : V tuoim Imeni iest vshe ho-
zho hpokoiu doli lezhi, inu moie
Obervi pustyti sadreimati. Ti Gos-
pud bodesh mene vcseliga spet obu-
dil,

dit, hzhasti inu huali tuoiga Boshygā
velizhaftua, Skusi Iesusa Cristusa
tuoiga lubiga Synu nashigā Gospu-
da, kateri stabo shiue inu regira vedi-
nosti suetiga Duha, od vekoma do
vekoma, Amen.

MOLITOV VSOBO-
to kadar viutru
vstanesh.

O TIPRAUI shiui Bug, Ozha na-
shiga Gospuda Iesusa Cristusa,
htebi iest vsdiguiem moio Dusho,
sdolshno hualeshnostio, tuoio prauia-
zo iest nehozhem skryti vmoim ser-
cei: Od tuoie Risenice inu od tuoiga
isueiyzhaina iest hozhem gouoryti:
lest nehozhem skriuati tuoio dobrus-
to, inu sueiszhino pred to veliko
Gmaino, inu nezhem samolzhaci vse

kar si ti meni dobriga ituril. Sakai
ena veliku vreidna reizh ie tiga Gos-
puda hualyti, inu huato peici tuoimu
Imenu ty nervishi, Si urai tuoio gna-
do, inu Svezher tuoio Risnizo osna-
nouati. Obtu huali tebe moia Du-
sha, de si ti mene yleti Nozhi skusi
tuoio neisrezheno milost obaroual.
Shegnan si ti Gospud Bug Zebaot,
kir se milostiuu iskasuiresh, vsem, ka-
teri po tebi vprashaio, inu tuoie is-
uelyzhaine lubio. Shegnanu ie tuo-
ie veliku Ime po vseh Deshelah, kir
si nasha Bramba inu Pomuzh. She-
gnana so vsa tuoia della, katerz ti na-
tih Zhloueiskih Otrucih delash. Iest
tebe prossim, de hozhesh mene das-
nas leta dan tudi obarouati, de meni
ta hudi Sourashnik obene shkode ne-
sturi, inu de se teih Neuernikou Ro-
ka mene nedotakne. Gospud Bug,

moi

moi Isuelizhar, sguda iest htebi zhu-
 iein, sguda iest htebi klizhem, Poma-
 gai de iest ta della moiga Poklizaina,
 inu kar ie meni sapouedanu, sflissom
 inu sueistu oprauim, htuoj huali inu
 moiga Blishniga pobulshainu, de iest
 te Luzhi letiga dne hudu nenuzam
 hGrehu, de tebe nereshaluiem steim
 kar sturim inu sazhnem, inu de iest te
 sauese moiga suetiga Kersta nepre-
 stopim. Possodi meni tudi gnado,
 de se iest varuiem pred teimi shest
 shtuki, katere ti soutashish, inu pred
 tim sedmim, na katerim se tebi gnus-
 si, kakor so : Viskoke Ozhy, falsh
 Iesik, Roke, kir nedolshno Krypre-
 lluaiò, Serce, kateru s'hudimi rizhmi
 okuli hodi, Noge, katere so hitre
 shkodo sturyti, falsh Pryzha, katera
 preusetnu Lashee gouory, Inu kateri
 kreig mei Bratmi nareia. Pred ra-

Vjeboto, Sahualeino

kouimi inu drugimi Grehi, obarui
mene moi Bug, inu dai meni gnado,
de vse moie diaine inu Lebantebi do-
pade, v Cristusu Iesusu tuoimu lubi-
mu Synuui nashimu Gospudu, kate-
ri stebo shiue inu regyra vedinostic-
ga suetiga Doha, od vekoma do ve-
koma, Amen.

SAHVALEINE SA
Boshyo milost.

OT I sueta Troijza, prava edy-
nost, katery si try mei sabo
reslozhene Persone, inu vslai
en sam praui edini Bug, Bug Ozha,
Syn inu sueti Duh, vglihi Maiesteti,
zhasti inu Gospostuu. My tebe mo-
limo, my tebe zhaстimo, hualimo inu
poshtuiemo. My tebe sahualimo is
grunta nashiga Serza, sa vse tuoie
dobre,

dobrute, kateré si ti nam iskasal. Onu
 ie ia spodobnu inu prau, inu ie zha=
 stitu, de my tebe, o sueti Ozha, na
 vseh kraijh, inu k'vslakimu zhassu
 sahualimo, skusi Cristusa nashiga
 Gospuda, kateriga hualio ty Angeli,
 inu molio ty veliki Angeli, inu vse
 Cori te Nebeske voiske, ty mogozhi
 inu Fyrshti v Nebessih, inu vse mozhi
 te Semle, Inu suseb tuoia sueta Kers=
 szhanska Cerkou, okuli po vseih
 kraijh tiga Suita, huali inu zhasty te=
 be pres gorinehaina svissokim pry=
 zhovainem. Steimi istimi hozhesh
 tudi nasho shtimo perpustyti, nasho
 Molytou, hualo inu sahualo, katero
 my sdai sturimo, sa volo tuoie velike
 milosti gori vseti, Katera (kakor vis=
 soku ie tu Nebu nad Semlo) zbes
 nas vslaku Iutru noua is'haia : Sakai
 kadar smo my mertui bili vteih Gre=

Vjeboto , Sahualeine

hih, si ti nas sred Cristusom shiue stu-
ril, inu iskasal tu neisrezhenu Blagu
tuoie gnade, skusi tuoio dobruto
zhes nas. O koku ie ta Milost tiga
Gospuda taku velika, inu se pusti
rad naiti, teim kateri se preoberne-
jo. Gdu more negouo Milost ishteti-
ti: Nei se nemore ni branyti, ni se
gmerati, Ona ie ia taku velika, ka-
kor ie on sam. On shtraiffa inu kash-
tiga, On vuzhi inu vardeua, kakor
en Pastyrsuoie Kardellu. On se vsmi-
li zhes vse, kateri se proste vuzhyti,
inu sfissiom Boshio Bessedo poslu-
shajio. Kakor se en Ozha zhes Otro-
ke vsmili, taku se ta Gospud vsmili
zhes te, kateri se nega boie. Kei ie
en takou Bug, kakor si ti: Kateri
Grehe odpuszha, inu odpusti tu kri-
uu diaine teim ostankom suoie Erbf-
zhine, kateri suoiga serda vekoma

neder=

nedershy. Sakai on ie milostiu, On
se bode spet zhes nas vsmilil, nashe
kriuu dzine bo on doli potlazhil, inu
vse nashe Grehe vto globokust tiga
Moria vergal, takouo tuoio dobruto
inu neisrezheno bogato milost, kate-
ra ie od vekoma semkai bila, inu ve-
koma terpy, hozhmo my hualyti inu
osnatiouati od Shlahte do Shlahte,
inu tebe zhashtyi, de si tigmadiiu inu
milostiu, poterpeshliu, inu velike do-
brute inu sueizhine. Iest tebe pros-
sim, pusti mene vbosiga Greshnika
per tebi tudi Milost dobiti, Kir shi-
vesh inu regirash vekoma,

A M E N.


molitov sa en
frezhan konez.

ODobrutliui Bug, ti si Zhlo-
 uiku en cill postauil negouia-
 mu Lebnu, kateriga on nemo-
 re prestopyti, Sakai on ima suoiod-
 lozhen zhas, tu shtueine negouih
 Meiszou stoij per tebi, vse nashe dny
 si ti seshtil, kateri vsai hitru tiakai
 gredo, kakor ena Reka, nekar dri-
 gazhi kakor de bi my tiakai letelli,
 Vsa nasha Leita so kakoren. Dim ali
 Senza, katera naglu pogine, Zhlo-
 uik ie vsai le kakor Traua, katera
 skorai vsahne, inu kakor ena Rosha-
 na Pulli uvene. Satu vuzhi mene
 sposnati inu kserci vseti, de mene en
 krat konez bode, inu de moi Leban
 en cill ima, inu iest od tod moram
 poiti. Pole, moij dneui so eno dlan
 shiroki per tebi, inu moi Leban ie
 kakor nishter pred tebo. Koku so
 vsai nishter vst Ludie, kateri vsaita-

kū shihier tiakai shiucio. Gospud
 vuzhi mene spomisiti, de iest morem
 vmereti, inu de letukai vletim Ru-
 marstui obeniga ostanezhiga mesta-
 neimam. Dai meni na veist moi kra-
 tek inu peginezh Leben, de iest zhe-
 stu inu mnogikrat sputnium na moi
 konez. De iest na letim Sueitu ne-
 kar sam sebi temuzh tebi shibem inu
 vmeriem, de iest uVeristerdan inu
 vessel dozhakam ta dan de domou
 pojdem, inu tiga iskasaina tuoiga Sy-
 nu Iesusa Cristusa, inu de bom per-
 praulen hrimuistimu suetimu Lebnu,
 inu tiakai s Bogaboiezhim rouna-
 nem hitim. Dai meni tuoio Gnado,
 de se bom vprauj Veri istiga Suta-
 lezhil, kadar moia Vra pertezhe, de
 prou vmeriem, inu en pametan ko-
 nez vsamem, vprauim sposnaiju, de
 moi sastop inu myssi nebodo prez

M S maknene,

maknene , inu de iest nepametnih ali
 hudih bessed super tebe moiga Gos-
 puda , inu super moie isuely zhaine
 negouorim, Obarui mene tudi pred
 eno naglo hudo Smertio , inu pred
 tim vezhnim ferdamninem. Nepu-
 sti mene naglu inu hitru smojo pu-
 sledno vro prenagleniga biti , Te-
 muzhi de se iest poprei spraivo Po-
 kuro inu pravo Vero perpravim, Inu
 kadar taista pride , taku stuti mene
 terdniga inu serzhniga htei potelesni
 smerti , katera merii le te Dauri gori
 odpre hrimu vezhnimu Lebnu. Inu
 pusti tedai mene tuoiga Slushabnika
 vmyru poiti , Sakai moie Ozhy so
 tuoiga tsuelyzharia vidile , kateriga
 sti perpravil pred vsemi Folki, Eno
 Luzh kresuizheinu tih Aydou , inu
 hzhasti tuoiga Folska Israelskiga. Dai
 de moia pusalemna besseda bo , katero

ie tuoī lubi dyn ni Kryshu rekā; Ozha viuoie Roke porozhim iest moiga Duha. Inu kadar iest vezh nebom mogel gouoryti, taku vslishi vsai moie puslednu vsdihaine, skusi Iesusa Cristusa, Amen.

S A T A V S A G D A L I ni Kruh.

OVsligamogozhi Bug htebina-
shimu Ozhetu vnebesih vpies-
mo my tuoij reuni Otroci na
Semli, de hozhesh nam ta vsligdaini
Kruh, inu kar ie nam hpoteleinimu
Lebnu potreba, skusi tuoio neis-
gruntano Milost dati inu podiliti,
Possodi gnado inu shegen kvsimu
deilu, kvsimu Antuerhu inu kupzhos-
uainu, tudi teim Knapom, kateri Rus-
de kopaio, Sakai tuoī Shegan bogas-

te della. Inu kadt i te Hishe ne-
 cymprash, taku sabsto in delaio, kate-
 ri io cympraio. Pomagai de my to
 Mreisho nashiga Poklizaina v tuoim
 Imeni vunkai vershemo, inu de nam-
 po frezhi poide. Obarui vſe van-
 drarske Ludy, kateri na Desheli inu
 Vodi moraio delezh okuli hodyti,
 inu nih vshytka iskati, de ony inu nih
 Blagu bodo obarouani, inu de obe-
 ne shkode neusameio. Htimu daitur
 di gnado, de en vſakateri vprodav-
 uainu inu kupzhouainu, adobro vi-
 stio pres forteineu inu golufye rou-
 na, inu de en vſakateri kai poshte-
 niga deila, de bo imel dati timu po-
 treibnimu. Pustitebi vſe sueiste slu-
 shabnike inu Delouce porozhene bi-
 ti, poterdi nee na Tellesſu inu na Du-
 shi. Obarui nas pred nesucisto Dru-
 shino, Pomagai de my vſeih tuoih

Datou

Darou s^zhualo prou nuzamo, inu ſe
 ſteim Mammonom ali kriuit blaz-
 gum, inu shnegouo nepridno flush-
 bo neobloshimo, ni ſto hudo trebu-
 houo ſkerbio ſe nemartramo inu ne-
 ſhtentamo. Dai tim vbosim poter-
 pleine vnih buſhtui, de ony ſuper
 tuoio Boshyo volo nemermraio, inu
 nydig nebodo teim bogatim inu kir
 blagu imao, ali de ſicer keituoie Sa-
 puuidi nepreſtopio. Dai gnado teim
 bogatim, de offertni nebodo, de tuo-
 di neuupaio na tu neguifhnu blagu,
 Temuzh na tebe ſhiuiga Boga, kir ti
 nam bogatu daiesh vſe k^zvſhiuainu,
 de ony tudi dobru ſture, bogati bo-
 do na dobrīh deilih, radí dado, po-
 magliui bodo, Shace ſbiraiio, ſamile-
 bi en dober grunt na tu prihodnu
 sydaio, de bodo ſapopadli ta vezhní
 Leban. O Gospud Bug, Duvie iest

od tebe prossim tiga ti meni neod=
pouci predan vimeriem, Malykouai-
ne inu Lashee pusti delezh od mene
biti, Bushua inu Blaga meni nedzi,
pusti mene pak moi odlozhen deil
shpyshe preieti. Iest bi kei sicer, ka=
dar bi iest presit bil, tebe mogel sa=
taijti inu rezhi : Gdu ie ta Gospud;
Ali kadar bi iest preubog bil, bi kei
mogel krasti, inu super tu Ime moi=
ga Boga greishiti, Pred teim ti me=
ne obatui lubi Bug, skusi Iesusa Cri=
stusa tuoiga lubiga Synu, Amen.

SA TE RESHALE- ne Ludy.

O Gospud Bug Nebeski Ozha,
Potehmal kadar ta Hudyzh
nash odpoueidan Sourashnik,
ta reshalena Serza nepusty pres is=
kushnaue,

kushnaue, Temuzh vlo nih nadlugo
 ksuoimu fortelnu sna nuzati inu ie
 smeishnimi zhudnimi missalmi mat=
 tra, inu nih visty prestrashi, saplete,
 de bi nee bzagainu mogel perpraviti.
 Sacu iest tebe prossim pohleunu,
 skusi keruaui put inu britko smere
 Iesusouo Cristusouo, de se hozhesh
 vleih teih, kateri so resshaleni inu
 vskushnauah pooblastiti, nih slabe
 inu zagoue visty stuom suetim Dus=
 hum skusi tuoio Bessedo potroshtati,
 kar nim nadleshi po tuoij Ozhini Bor=
 shy voli l; bulshimu obernyti, nih solse
 obristati, inu skusi tuoie potroshtai=
 ne nih Dushe kueiku perpraviti, De
 ony kei is slabusti suoiga Messa, sa
 teih potelesnih nadlug volo, inu sku=
 si drasheine tiga Hudyza, uvelike
 strahouite Grehe, vneuerd inu za=
 gaine na tuoij gnadi, inu kfarlikost

suoih Dush nepadeio. O ti sueisti
 Bug, kir ti nikoger nepustish isku-
 shouati zhes negouu premagaine, te-
 muzh kakor kuli terdu gdu isku-
 shen bo, taku ti sturish, de taku en
 konez sadoby, de ie more preterpeis-
 ti. Iest htebi vpyem, de hozheshi to
 budokunshno. Kazhio glauo tiga
 Hudyzha pod nashe noge potreiti
 inu restreiti, negouu oblast inu his-
 trost, katero on na tih vbosili Ker-
 szhenikih hozhe dopernashati, inu
 shely nee kakor to Pshenizo plati,
 lomiti inu streiti. Stui poleg tuoimu
 vbosimu Zhlovezhtuu, sa tuoiga lu-
 biga Synu volo, kateri ie tudi sa nas,
 inu nam kdobrimu, vsuoim Zhlo-
 uestui iskushouan. Pomagai de se
 my tuoie risnizhne oblube inu po-
 muzhi, ysei nashi nadlugi inu neshi-
 hrosti, kysakimu zhassu is serza tro-
 shtamo,

shtamo , inu tudi toisto tuoio gnado
inu pomuzh prou pozhutimo , De
my timu hitrimu shturmainu tiga
Hudizha smozhno Vero superstoijs-
mo, inu nega skusi tuoio Muzh iu-
nazhku premoremo, skusitiga Iagne
ta Kry, inu Besledo nashiga pryzho-
uaina, Tu ie , skusi ta Euangeli pre-
magamo , de tu Isuelyzhaine , inu ta
Muzh, inu tu Krailestuu, inu ta krafft
bo le nashiga Boga , Kir shiuesh inu
regirash od vekoma do vekoma ,
Amen.

SA VDVVE IN V Syrote.

O Brumni, sueisti Bug , kir ti sam
sebe imenuiesh Ozheta teih
Syrot , inu Rihtaria teih Vdou , inu
se nih potreibe pooblastish, inu nim

Praude voizhish. Si nam tudi sa=
pouedal skusi tuoio Besledo, de my
nih nemamo reshality, inu nim sleiga
sturyti, Potehmal ker so ony poprei
od tiga Suita sapuszheni inu resha=
leni Ludie. Iest tebe profsiin, de ho=
zheshtebi vse vboge Vduue inu reu=
ne Syrote vtuoio gnado pustiti po=
rozhene biti, nee oskerbeitit inu shi=
uyti Shpisho, sQuantom inu soyso
potreibo, inu ie branyti inu sagouar=
iat, super vse kateri nim sylo inu kri=
uizo delafo. Pusti nee gnado naiti
per vsaki Gosposzhini, de se Syro=
tam prauiza sgody, inu tih Vdou=
rizhem bo pomaganu, de nih prau=
da nebo perpogibana ali ispazhena,
remuzh de se vnih prauih rizheh su=
per nih Supernike pomaga, ter prau=
da inu prauiza iskashe. Pomagai de
se nih Besledniki nih prou inu sueistu
pooblaste

pooblaſte, inu te nim dobruta od
 vſeh Ludy iſkashe. De ſe iest tudi
 pruti nim neprerigrihim, temuzh nim
 dobru inu nizh hudiga nesturim,
 Potehmal kadar ie ena zhifla inu ne-
 omadeshena Boshia flushba Syro-
 te inu Vduue vnih nadlugh obiska-
 ti, inu ſe od tiga Suita pres madesha
 dershati, Dai tudituoio gnado, de vſe
 edine Vduue, kysakimu zhaffu, nih
 vupaine na te shiuiga Boga, nih O-
 zheta inu Gospuda, vſei nih nadlugi
 inu shtetainu postauio, De vmolitui
 inu vproshnah dan inu nuzh ostano,
 Htimu tudi de vſeh dobrih delih, ka-
 kor praue Bogaboezhe Vduue fe
 flissaio, ſe pred hudimi lushti varuio,
 inu kei sgouorieinem, sObrasom,
 kateri ſe nim nespodobi, ali sdrugim
 mi hudimi exempli pohuishane nebo-
 do, ali drugim pohuishaina nedado,

inu de si sicer hudiga imena nes-
sture, inu Grehou naše nenalagaio.
Vgлиhi vishi pomagaitudi, de vle Sy-
rote vtuoim Boshym strahu inu
poshteinu, poshtenu kyfimu dobrí-
mu inu vtuoim strahu gori stiene
bodo, nih Gerobom inu vuzheni-
kom pokorni bodo, inu se puste vu-
zhyti, de vsei redlikosti gorirasteio,
sueistu opominaine, dober suit inu
Ozhino shtraifingo slushaio inu go-
ri vsameio, de bodo pred sramoto inu
grehi obarouani. Obarui tudi vse
Kerszhanske Sakoinike inu Otroke,
de ony skusi Mezh vtuoij slobnosti,
ali sicer skusi negodno smert nih Sta-
rishih, nebodo obrupani, inu kvbo-
sim Vduuam inu renum Syrotam
sturieni, Pooblasti se nas sgnado, sa
lesulouo Cristusouo tuoiga lubiga
Synu volo, Amen.

S V P E R T V zagaine.

OMilostiu! Bug, potehmal ka-
dar sem iest zhestu suoiouol-
nu tuoie suete Sapuvidi pre-
stopil, tebe moiga Boga inu Gospu-
da ferahtal, resserdil inu silnu resha-
lil, od tiga ie moia veist terdnu oblo-
shena inu rainena, de sem slu shalo-
sten inu zagou, aku glih tuoia sueta
Bessleda odpuszhaine moihi Grehou,
is sgul gnade oblubuie, Taku ie vfa
moia Vera slaba, inu ta Hudizh mo-
zhan, kateri bi rad hotel meni vus-
trosh tkraсти, inu is tiga Serza isdrei-
ti. Satiga volo iest hrebi klizhem, O
sueti Ozha, nepusti mene na tuoij
Boshy gnadi sdai inu nikuli vezh
zagati, De iest vta nervegshi Greh
te Neuere inu zagaina nepadem, ali

vain neperuolim. Poterdi mene, de
vstreidi te Smerti, na te moi Leban
sauupam, inu na tuoij milosti inu po=
muzhi nezagam, De iest nekar ka=
kor ta neuerni Cain moih Grehousa
vegshe neshtimam, kakor de bi ony
meni mogli odpuszheni biti. O Cri=
ste Boshy Syn, ti shiu Studenez vse
gnade, is kateriga isvirao sgul milo=
stiui potoki, Htebi iest klizhem is
ceile misli, gmerai ti meni moio Ve=
ro na tuoie suetu Terpleine inu smert,
Sakai tu ie vsai guishnu inu ristru=
zhnu reis, de ena fama frashiza tuoie
nersueteishe Krij sa me prelyte, ie ve=
liku mozhneishi inu mogozhishi, ka=
kor vsl moij nervegshi inu grosouis=
tishi Grehi. Pogledai na me steimi
Ozhima tuoie milosti, kakor si po=
gledal na S. Petra, kadar ie on bil
tebe satail, inu sebe preklet. De iest

nezagam

nezagam kakor Iudas Fratar, inu o-
beniga Greha super suetiga Duh
nedopernessem. O Bug sueti Duh,
ti bogati Shaz, stuiti per meni vmoij
nerpusledni nadlugi, kadar mene ta
hudi Duh bo toshil, inu moia veist
me dolshila, Kadar me bo ta Pekal
strashil, inu kadar iest bom sgul smer-
tnimi nadlugami inu grosouitimi is-
kushnauami obdan, kadar me bo vus
Sueit sapustil, inu my bo vse super,
takume ti troshtai, de moie vupaine
meni neupade. Poterdi moie Serce
stuoim pryzhouainem inu sapezha-
teinem, de bom terdnu veroual od-
puszhaine teih Grehou, kateru bode
meni inu vseim, kateri Boshy oblubi
sauupaio, doshlu. Pusti de iest na to
Saueso moiga suetiga Kersta spum-
nim, inu se te oblube (Kateri veruie
inu bo kerszken, ta bode isuely=

V soboto

zhan) is grunta moiga serza poobla-
sttim inu troshtam, Amen.

MOLITOV KADAR v Vezher gresh lezh.

HVala bodi tebi ti nervegshi ve-
koma shiui Bug, Huala bodi
tuoij bogati dobruti inu milosti. Hua-
la bodi tuoij vezhni Modrusti inu
Risnici, kir si mene leta dan pred
vso shkodo inu sleigom obaroual.
Iest tebe prossim, de hozhesh tuoio
dobrauto, katero si ti na meni sazhel,
milostiuu dokoinati, inu mene danas
Ieto Nuzh tudi pustiti pozhiuati, pod
tuoio nervisho Brambo, inu mene
stuoimi peruti pokryti, Pusty moie
sanesseine biti pod to senzo tuoie Ro-
ke, de se iest obene nesrezhe nebom
bal. O Gospud ti si moie Blagu, inu
moia

moia Erbszhina, moie isuelyzhainie
 stoij vtuoih rokah. Pomagai meni
 skusi tuoio dobruto, de strah inu
 trepetaine zhes me nepryde, inu de
 ta grossa te nozhi zhes me nepade.
 Bodи meni milostiu, sakai na te se
 sauupa moia Dusha, inu pod to Sena-
 zo tuoih Peruti iinam iest perbeshai-
 ne. Iest ifzhem tiga Gospuda vmoij
 nadlugi, moia Roka ie po nozhi vun
 istegnena, inu neneham, Sakai mo-
 ia Dusha neima sicer obeniga trosh-
 ta, taku iest tudi neueim obeniga Po-
 mozhnika, ni v Nebesjih ni na Semili,
 temuzh tebe samiga. Ob pulnozhi
 kadar se iest sbudim, taku iest spum-
 nim na tuoie Ime, ker ie taku lubes-
 niuu, inu na tuoio dobruto inu sueis-
 zhino, katero si ti meni iskasal, inu
 tebe sahualim sa defnizo tuoie pra-
 uice. Kadar sem iest shalosten, taku

V soboto, Kadar gresh spie.

iest spumnim na Buga, Kadar ie moi-
mu Serzu bricku, taku iest gouorim
od moiga Isuelyzharia, Sakai on pe-
la moio Dusho is tiga konzhaina, inu
odreishi mene od tih Saues te Smers-
ti. Gospud Bug moi Isuelyzhar, iest
vpyem dan inu nuzh pred tebo, de
ti meni hozhesh odpustyti vse moie
kriuu diaine, skaterim sem iest leta
Tiedan super tebe sturil. O Gospud
odtni moio Dusho, sa tuoie Milosti
volo, Ti si milostiu inu prau, inu
nash Bug ie milostiu. Ta Gospud
obaruie te preproste, Kadar iest doli
leshim, taku on meni gori pomaga.
Natu iest vshe porozhim moie Tellu
inu Dusho vtuoie Roke, Ti sueisti
Bug, ti si mene odreishil, Skusi
Iesusa Cristusa nashiga
Gospuda, A-
men.

Molitue

MOLITVE KATE-
*re more vsaki Kerszbenik
 v suoim stanu vsag dan
 molyti.*

MOLITO V ENIGA
*Farmoshtra ali Cerkou-
 niga Vuzhenika.*

O Suciisti Bug, milostiu Ozha,
 kir si ti mene vbosiga neure-
 dniga Slushabnika htimu sue-
 timu Pridigarstuu poklizal, inu ke-
 nimu Zhlouezhkimu Ribizhu po-
 stauil, de bi imel veliku Dush k Ne-
 beskimu Kralestuu v louiti, inu si me-
 ne skusi poredne freide odlozhil kle-
 tim moim Farmanom, de nim tuoи

Sueti

Sueti Euangeli osnanuiem, iest pro-
sim tebe, de zhes mene neuredniga
inu neumetalniga Zhloueka, skusi
tuoio gnado sturyti sadosti, keninu
Slushabniku tiga Nouiga Testamen-
ta, de bodem en sueist Slushabnik inu
Shaffnar zhes tuoie Boshie skriuno-
sti, inu de bom moij slushbi dobru
naprei stal, nikar permoran, temuzh
volnu, nikar sa nespodobniga do-
bitka volo, temuzh is grunta moiga
Serza, is lubesni tuoiga suetiga lme-
na. Inu de iest moie, meni poro-
zhene Ouzhice, sprauim isuelyzhan-
skim Vukom sueistu passem, de tim
slabim streishem, te bolne osdrauim,
tu rainenu obeshem, tu kar ie sashlu-
na prauj pot perprauim, inu tu sgu-
blenu iszhem, Inu teim, kir so kei
skusi en Greh prenagleni, spet po-
magam, skrotkim Duhum. Poshli-

meni

meni tuoiga suetiga Duha, de meni
Vsta inu modrost da hgouorieinu,
inu de bom tuoio Besledo sastopnu
delil. Nepusti mene en prasen in-
strument ali possodo tuoie gnade bis-
ti, temuzh delai skusi mene mogos-
zhliuu, inu dai tek bogatu. O lu-
besniui Bug, tisi mene kenimu Vah-
tariu postauil zhes tuoij Folk. Po-
magai de iest tiga hudobniga opos-
minam, de se pred tuoim serdom va-
ruje, inu te Prestoplause tuoie Pute-
vuzhim, de se greshniki htebi preo-
berneio. Dai tudi, de iest raunu po
tuoij Besledi shiuem, inu de bom en
dober exempl tuoie Zhrede, de se
koku nepergodi, de bi iest drugim
pridigoual, inu sam savershen bil.
Ali de iest kei snespodobnim gresh-
nim Lebnom sourashnikom vrsha-
ha nedam de bi se tuoie lme shma-
galu,

Molitou

galu , ali de sicer nikogar nesblas-
nem ali nepohuisham. Dai meni inu
vsem moim Poslushaucem , de my
vprauj Veri , strahu inu lubesni ra-
stemo, inu vterdnim sauupainu spra-
uo serzhno Pokuro do konza osta-
nemo, inu taku vsi red to neveneno
Krono te zhasti preimemo , kadar se
bode perkasal ta nervishi pastir Cri-
stus Jesus nash isuelyzhar, kir stabo
shue inu kraluie vedinosti suetiga
Duha, od vekoma do vekoma,

A M E N.

MOLITOV ENIGA
Farmana ali Poslu-
shauza.

Ovezhni dobrutliui Bug , Ne-
beski Ozha, iest tebe prossim
sa moiga Pridigaria , de hozhesh

nemu

nemu gnado dati, de bode snepre-
strashenim sercem, suoia Vista od-
perl, inu tuoio Bessedo super vus sa-
pelauski kriui Vk, inu hude nauade
serzhnu gouoril, de nam bode tiga
Euangelia skriunust resodil, inu oss-
nanil, inu vso falsh manungo is nashiñ
serz isderl. Obdershi ga per zhilstim
isuelyzhanskim Vuku, inu vKers-
zhanskim sdershainu, de on nam na-
prei hodi kvezhnimu Lebnu. Obari
negou Shiuot inu sdrauie, de on nam
dolg zhas spridom inu snuzom bo-
de mogel naprei stati, inu tuoio Bo-
shyo Bessedo pres vfiga strahu, bai-
na inu prestrasheina, pres hinaufzhi-
ne, nikar sa volo Zhlouezhke lubes-
ni, ali is nida, ali sourashtua, ali sa
volo kakouiga lastniga pryda, pridi-
gouati : Temuzh de bode nam to
prauo zhilsto Risnizo sastopnu po-
ueidal,

ueidal, inu Grehe tuaril kakor se spo-
dobi, de bom iest dobit inu nih veli-
ku, htimu Krailestuu. Odpri meni
moie serce inu vshesta, de iest bom
slushtom inu slubesario, sprauo an-
dohtio inu serzhnim gori merkainem
tuoio isuelyzhansko Bessedo poslu-
shal, inu po tei isti vpravui Veri en
Bogaboezh leben pelal, inu Sad
pernessel htuojij Boshy zhasti. Vsa-
mi od mene vfo vtragliuost, inu moi-
ga serza linobo, inu shenkai vmoio
missel prauo Lakoto, inu serzhne
sheile po neisrezhenim Bogastui tuo-
ie gnade, kir se nam vtih prauih Pridigah naprei nesse. Dai meni gnado
de iest moiga Pridigaria sposnam inu
dershim sa tuoiga slushabnika, inu
Shaffnaria tuoih Boshyh skriunusti,
de iest tuoio Bessedo is negouih vst
gori vsamem, nikar dergazhi, kakor

od

od tebe saniiga , inu de neferahtam ta
sueti Stan , kateri si ti Zbloueikom
porozhil . De iest tudi ne bom tuoio
lueto Bessedo sa maine vredno der-
shal , sa volo kakouiga tadla na tim ,
kir toisto pridiguie inu osnanuie . Po-
magai de iest vse suarieine inu ope-
minaine od moiga Pridigaria , kakor
od eniga duhouniga Ozheta rad inu
volnu gori vsamem , inu tuistu vobe-
nim hudim , temuzh vdobrim sasto-
pim , inu se is tiga istiga poprauim , od
moih grehou pustim , inu de suarieine
nesourashim ali nesavershem , ali te
kir me shtraifaio ali suare , nesoura-
shim inu neshentuiem . Obdershi nas
vse red vprauj Veri , inu Kerszhan-
skim Bogaboezhim lebnu , de my
vnim rastemo , vsak dan gori iemle-
mo , inu stanouiti do nashe pusledne
vre ostanemo , inu skusi tuoiga lubi-

Molitou

ga Synu Iesula Cristusa vekoma
svelyzhani bodemo, Amen.

MOLITOV DESHEL-
ske Gospofzhine.

O Vsigamogozhi Bug, Gospud
Nebes inu Semle, kir si mene
postauil vta stan te Gospo-
zhine, inu si meni oblast dal, de imam
zhes moie Podloshnike regirati inu
gospodouati. Iest prossim tebe, de
hozhesh meni enu modru inu safto-
pnu Serce dati, de bom mogel tuo
Folk sodyti, inu saftopyti kai ie do-
bru inu hudu', inu de bom mogel
smozhnim Sercem, pres straha inu
resgledaina tih Person po prauizi so-
diti inu rounati. Voszhimeni suit inu
muzh, de sturim kar tebi dopade,
inu kar ie moim Podloshnikom nuz-

nu,

nu, inu kdobrnu myru more ſezhi.
Puſti mene ſpomiſliti de iest moie o-
blaſti neimam od ſam febe, temuzh
od tebe, tiga nerviſhiga Boga, inu de
iſt to Praudo nekar teim Ludem,
temuzh tebi timu Gospudu v Nebes-
ſih dershim, inu de ti tudi per me-
ni vpraudi ſidish, inu vidish vſe kar
iſt delam, inu bosh en krat vprashal
kar iſt rounam, inu isuprashoual
kar iſt ſtauim. Potehmal kadar ſem
iſt tuoiga Kraileſtua Sluſhabnīk, inu
vtakoui ſapoueidani luſhbi en kra-
tek zhas imam ſhiueiti. Sakai hkon-
zu taku gree, Danas Kraiſ iutri mer-
tou. Potehmal pak kadar ena cilu
oſtra Sodba puide zhes Gospoſzhi-
no, katera ſuoie luſhbe prau nepe-
la, inu nesturi po tim kar ie ta Gospo-
dud poſtauil. Inu ty mogozhi bo-
do mozhnu ſhraiſſani. Sakai ta kir

Molitou

ie vseh Gospud, se nebo obene Persone bal, ne te mozhi se strashil, On ie obuie te maihine inu velike sturil, inu skerbi sa vse glih : Taku poma-
gai vshe milostiui vezhni Bug ; de se iest tuoij sueti Besledi pustim vuzhi-
ti inu shtraiffati, de moiij slushbi do-
bru naprei stoijm, nikomer syle inu
kriuice nesturim, inu sturyti neper-
pustim, Inu kei smotnu hkriuici ne-
perloshim, ali de se kei nepustim od
prauiga Potu nagnyti inu odpelati.
Bodi ti moi nervegshi Sueitnik, ko-
ku iest imam en tyh, myran Regi-
ment vprauim Boshym strahu inu
poshteniu pelati. Poshli meni od sue-
tiga fedaliszha tuoiga Stolla takouo
Modrost, de ona per meni bo ka-
kor ena Rauenpomozhniza, de iest
bom veidil, kar ie tebi dopadezhe is-
nu perietnu, Katera mene shiher vo-

di

di vsem moim diainu , inu skusi nee
muzh obaruie , de moie dellu tebi o
Gospud pryetnu bode , Vcristusu
Iesusu , Amen.

MOLITOV ENIGA Podloshnika.

GNadliui inu milostjui Bug , kir
si vse Gospoſzhine ordnal inu
postauil , si ie tudi skusi tuoio sueto
Bessedo poterdil. Iest tebe proſsim
sa moio Gospoſzhino , pod katere
Brambo si ti mene postauil , de ho-
zhesh no vprauim sposnainu te Kers-
zhanske Vere , terdnu inu stanouitu
obdershati , no sdolgim sdrauiem , inu
Bogaboezhim goipodouainem , inu
sicer sovfo gnado inu dobruto , na
Telleſtu inu Dushi shegnati , De my
pod nih Gospodouainem vdobtim

Molitva

myri inu pokoiu, hzhasti tuoiga sue
tiga Imena, en pokoyn inu tyh Le-
ban pelamo vtuoim strahu, inu vsem
poshtenu. Voszhi nei o lubesnivi
Bug Modrost inu sastop, sturyti inu
pustyti kar ie tebi dobrudopadezhe,
inu hdobrimu myru slushi. Obder-
shi io vnee slushbi, katero si ti nei
sapouedal. Obarui no stuio milo-
stiuo Brambo, super vse Sourashni-
ke inu Supernike, kateri nei po Le-
bnu trahtaio, inu po nih Slushbi se-
gaio s'hudimi inu skriunimi kunshti,
Pomagai nei ta Krysh inu vso super-
nost, vnih stanu poterpeshliuu nos-
siti inu premozhi. Vgilihi vishi ho-
zhesh tudi vsem nih tellesnim Er-
bom inu Vnukom sturyti, nee per
dolgim shiuotu sdobrim sdrauiem,
vtuoim strahu frezhnu obdershati.
Possodi meni inu moie glihe vseim

Podlo-

Podloshnikom, enu pokornu serce,
De my nasho Gospozhino, htim
tudi te poglauite Ludy od nih posla-
ne, inu vse Gospozhine, sa tuoie
Boshye Ordnunge sposnamo, zha-
stimo, se ijh boijmo, inu nim sovso
spodobno podloshnostio pokorni
bodem, inu se super nee nestauimo,
inu tebe neserdimo. Sakai kateri se
super Gospozhino postaui, ta se su-
perstaui tuoij Ordnungi, inu takoui
bodo zhes se eno sodbo preicli. Dai
meni tudi gnado, de iest svolnim ser-
cem, pres vse falshie, teim Oblastni-
kom dam kar sem dolshan, po tim
kakor ie nam sapouedanu : Daite
vsakaterimu kar ste dolshni, Zol, ko-
mer Zol slishi, &c. Obarui nas pred
Puntarskimi Ludmi. Preoberni ta
serza tih kateri so se isneverili. Po-
magai de my tebi Bug timu nervis-

sokeishamu zhes vse rizhy, inu na-
shi Gospoſzhini sa tebo, pokorni bo-
demo, inu is letiga potelesniga Le-
bna vtuoie Krailestuu pridemo,

A M E N.

MOLITOV ENIGA Sakonika.

OVSIGAmogozhi dobrutliui
Bug, kir si ta sueti Sakon sam
goripostauil, inu si ga skusi
tuoiga lubiga Synu Iesusa Cristusa,
steim pervim zhudeſſom zhastil inu
poshtoual, kakor en stan, kateri ie
tebi pryeten. V katerim so tudi mno-
gu suetih velikih Ozhakou inu Pre-
rokou vtuoim strahu shiueili, inu so
tebi dobru dopadli. Kadar si tedai
ti sam tudi mene yta S. Sakon per-
pravil, inu si mene hpohishtuu po-
staui,

staueil, inu enu prauu dobrudopadeis-
ne na teih treih shtukih imash, Tu ie,
kadar Bratie vmyru vkup shiue, inu
ty Sosseidie se sa lubu imaio, Inu
Mosh inu Shena se mei sebo dobru
glihaio. Taku iest tebe prossim is
grunta moiga serza, possodi meni,
de iest vKerszhanski Iubesni inu edi-
nosti, pametnu per moiij Sheni, ka-
kor tei Slabeishi possodi, prebiuam,
teüsti nee zhast, kakor tudi rauen er-
bom te gnade tiga Lebna, dam, No-
sred teimi Otruci inu Drushino, go-
ri redim htuoinu sposnainu inu Bo-
shy zhasti, vsei zhifosti inu poshteinu.
Htimu dai tudi gnado, de ony
mene vfeim dobrim, inu vsei zhasti
slushaio, inu se puste poduuzhit.
Brani timu Sakonskimu Hudyzhu,
de on nekar ardrye inu kreiga mei
nama neumeisha, Inu aku bomo kei

is labusti prenagleni inu se skreigali, Taku pomagai de bi se skorai spet mei sebo sprauili v tuoim strahu. Dai meni gnado, de iest obene druge Sakonice inu Shenskiga spolu neshelim, ali teiste senim hudim Okum nepogledam, de bi nee pegeroual. Obarui mene, moio Sheno, Otroke inu Drushino, pred Bolesanio, po tuoij Boshy voli. Voszhi tudi meni tuoimu Hlapzu, de iest moimu Poklizainu sveistu streshem, vpotu moiga Oblizhia moi Kruhieim, inu nepostanem vtragliu, aku me lih steshka stane. Sakai ti si tu taku odlozhil. Possodi tudi srezho inu sdrauie kmoimu vshytku, de tasi skusi tuo ishegen, pres drugih Ludy shkode inu pomankaina, bo gmeran. Dai meni brumno Drushino, inu sueiste Delauce. Obarui meni

Hisho inu Duor, mu vle kar si me=ni dal. Pomagai nam tudi ta Krish vnashim stanu volnu nossiti, inu po letim Lebnu spravi nas vknup vtuoie Krailestuu kysem Bogaboezhim Sa=konikom, Amen.

MOLIT OV ENE HI=shne Matere.

ODobrutliui Bug, sueisti Ozha,
Kadar si ti mene is gnade vta
sueti Sakon, hpohishtui poklizal,
vkaterim iest tebi moimu Bogu tudi
Slushyti inu dopasti morem. Taku
dai meni tuoij Slushabnici gnado, de
iest tuoij Boshy strah vselei pred moi=
mi ozhima imam, inu tebe moiga
Stuarnika inu Odreshenika zhes vse
rizhy lubim inu tebi sauupam, po
tebi pak moiga Mosha se boijm,

zhaftim

zhaſtim inu lubim, inu obeniga dru-
ſiga neshelim. Pomagai de po tuoij
Sapuuiđi, moia vola moimу Moshu
bo poduershena, de ga iest flusham
vsei spodobnosti, Inu de ta skriueni
Zhlovik moiga ferza bo stanouit
skrotkim tihim Duhum, inu sovsem
poshteriem zyran, kakor so nekadai
te suete Shene bile, katere so suoie
vupaine na Buga stauile, inu so suo-
im Moshem pokorne bile. Daime-
ni tuoij Dekli, de bom zhilstu ter
poshtenu shiueila, vſtrahu inu vpo-
hleuszhini, de iest vsei brumi inu
krotkusti, speriasniuimi inu dobrimi
besledami, ta serd inu neuolo moiga
Gospodaria bom mogla vtolashiti
inu smiriti, inu nemu skrotkustio
pruti prytí. Inu de bom tudi mogla
moie Otroke inu Drushino, skrot-
kustio, hzhaſti inu huali tuoiga sueti-

ga Imena goriskoihti, inu de ony me-
ne slushamo svolnim serzom, kysi=
mu dobrimu. Pomagai tudi de iest
moimu Moshu ena sueista pomuzh
bom, inu ta vshitak, kateri ti nam
is gnade dash, sfissom vkup der=
shim, inu nishter nesamudim, temuzh
pomagam delati inu opraviti kar me=
ni pristoj vmoim poklizaini, De
bom imela dati timu potrebnimu, i=
nu de bom mogla vunkai istegniti
moio roko htim vbosim. Obarui nas
pred nesueistimi Delouci inu hudo
Drushino, kateri nash vshitak man=
shaio inu sadeuaio. Possodi meni tu=
di gnado, de iest ta Krish vtim Sa=
konu spoterpleinem nossim, inu his=
tru ostrashena nebom, kadar se kei
euu terpleine sazhne, Potehmal ka=
dar skusi iskushnaue inu supernost
nasha Vera probirana bode. Gof=
pud

pud Bug, vtucio vsligamogozho
oblast porozhim iest tebi mene moi-
ga lubiga Sakonskiga Mosha, vse
moie Otroke inu Drushino, de nas
hozhesh obarouati pred Grehi, fra-
motio inu vsem sleigom, Amen.

MOLITOV ENI- ga Diteta.

ODobrutiui Bug, Nebeski Ozha, kir si meni sapoueidal,
moiga potelesniga Ozheta inu
Mater vsak zhas poshtouati, pustish
si tudi takouo llyushbo inu pokor-
zhino, sa tuoiga lubiga Synu Iesusa
Cristusa volo milostiuu dopasti, inu
hozhesh tu sdolgim lebnom, inu so-
vsemi shlaht dobrutami inu shegnom
Ionati: iest prossim tebe is grunta
moiga serza, de hozhesh moie tube

Starishe

Starishe, inu vte, kateri so na nih mestu, dolg zhas pustit shiueiti, nee obarouati inu ohranyti pred vseimi shlaht Bolesanmi, pred vsem slegom inu shkodo. Dai meni tudi enu sastopnu inu pokornu serce, de iest nih inu vseh, kateri imao smano sapovedouati, vspodobnim poduersheinu, slusham, nee sdainem poshtuiem, sbessedami inu poterpleinem, de nih Shegen zhes me prude. Poma-gai de iest tudi moimu Ozhetu vnegou i starosti spet morem strezhi, inu de iest nega nereshalim, kakor dolgu ie on shiu, temuzh de od nega sadobru imam,aku bi on lih kakor enu Deite ratal. Inu de ga iest ia nekar neferahtam, kadar bi iest glih svegshimi daruui obdan, inu vuzheneishi bil. Vglihi vishi, de iest moi olubo Mater, katera ie mene svelikim

beteshom

beteshom pod nee serzom nossyla,
inu sveliko muio gori sredyla, nikul
li vezh nereshalim inu nesapustim,
de nee kletua zhes me nepryde. Iest
tudi prossim ti brumni Bug, aku
sem iest dosegmal moim lubim Sta-
rishem nepokoren ali super bil, de
hozhesh meni tuistu odpustyti, sa
tuoie milosti volo, Nepersodi meni
tih Grehou inu kruiga diaina moie
mladusti, Nespuymi na moie pre-
stopleine inu neueidost. Pusti pak
mene moio norrost sposnati, inu nad
toisto shalost inu greuingo imeiti, de
se iest sprauo Vero inu pokornim
sercem htebi preobernem, inu de si
ta exempl moiga Isuelyzharia Iesu-
sa Cristusa sflissom vmoie serce per-
tisnem, kateri ie v suoij mladusti, vsem
Otrokom kenimu zhestitimu exem-
plu suoim Starishem pokoren bil.

Pomagai tedai meni tudi, de vKerf-
zhanski pokorzhini vsak zhas nai-
den bom. O milostiui Bug, obarui
mene pred hudim sanikernim Toua-
rishtuom inu lizhkakimi Ludmi, de
iest mei nee nepridem. Inu kadar
ony mene vabio, de iest vsai moij
Nogi branim, inu po nih potu neho-
dim hkonzhainu. Pusti mene gori-
rasti, de iest gori iemlem na Modru-
sti, starosti inu gnadi per tebi moimu
Bogu, inu, vseh Ludeh, Amen.

MOLITOV ENIGA Posla ali Slushabnika.

O Milostiui Bug, kir si mene
okusi tuoiga lubiga Synu Ie-
sus Cristusa britku Terpleine
inu Smert, od te vezhne Slusha-
bnosti, od oblasti tih Grehou, od te

P Gopof-

Gospodzhine te temme, inu od te
grosouite syle tiga Hudyzha, odrei-
shil inu prostiga sturil, kenimu Gos-
pudu zhes Smert inu Pekal. Iest te-
be prossim, de hozhesh griado dati,
de iest vmoim stanu te potelesne slu-
shabnosti, vkateri si ti mene po tuoij
voli inu dobrim dopadeinu postauil,
nebom vtragliu, inu kei super tuoio
Ordnungo snevolo nemermral, inu
drugim Ludem sa nih vishiga stanu
volo nidig : Temuzh de iest ta-
kouo tuoio volo sturim, is ceiliga
Serza, sdobro volo, inu nekar driga-
zhi nemissim, kakor de iest slushim
tebi Bogu vNebessih, inu nekar tim
Ludem na Semli. Taku pomagai me-
ni lubesniui Bug keni dobri slushbi,
vkateri iest na tuoij Besledi nebom
samuien, inu pomagai de iest moim
potelesnim Gospodariem inu Gospo-

dinam,

dinam, nekar le tim dobrim inu mehkim, temuzh tudi tim zhudnim inu terdim, vpoterpleinu pokoren bom, vseh rizheh, katere neiso super tebe, sovsem strahom, vpreproszhini moiga serza, kakor Cristusu moimu Gospu, nekar le slushbo pred ozhima, kakor tim Ludem dopadel; temuzh is grunta tiga serza, sa volo tuoiga porozheina inu sapuuidi. Daignando, de iest sueist naiden bom, vsem kar ie meni sapouedanu, inu de pryden bom, nishter nesamudim, inu kframoti nesturim, tudi obene potrate inu shkode skusi nemarnost ne-pustimi se sturyti. Voszhi meni tudi, de iest luskiga Blaga, kateru ie me ai sauupanu inu pod roke danu, neshelim ali nesadeiem. Obzui meni moie sdrauie, poterdi xibie vude inu vse mozhy moiga Tellesta. Obdeili

Molitou

mene spamerio inu modrustio, de iest
moimu Gospodariu inu Gospodini,
nih dellu bom mogel oskerbeiti, nih
vshitak skusi tuoio Boshio pomuzh
pobulshati, De ony skusi moi fli
shegnani, inu delezh vunkai reshi-
reni bodo, inu vse kar iest sturim inu
oprauim, de seshe htuoij Boshy zha-
sti, inu meni kenimu sdrauimu nu-
zainu moie Vere, Amen.

MOLITOV ENIGA

Hlapzhizha ali
Dezhle.

OGospud vfigamogozhi Bug,
kir si en zhist, suet, inu vezhni
stan, Ti imash dopad eine na zhisti
Sercih inu Bogaboiezhim Lebnu,
iest tebe prossim, stuari vmeni eno
zhisto Dusho, **Obarui mene pred**

vliemi

všemí hudimi shelami, pred Kurbario, inu pred všem nezhistim smeishanem. Pomagai de neshelim poluski štalti, inu de se nepodam vhu-de lushte tiga Messa, shpot inu sramoto tribati snezhistimi Ludmi, ali de sicer kei vdrugo nezhistost nepadem. Tolashi te hude shele vmoim sercei. Pogassi te plamenie tih mesenih shely, de iest okuli negledam po leipih Ludeh. Nepusti mene vnezhistu lizhkaku Touarishtuu priti, ali vshertie inu pyanzhouaine saiti, is kateriga en nemaren inu nezhist stan inu rounaine pryde. Pusti delezh od mene biti sanikernu inu nepry-dnu klaffaine, nesramne bessede inu norrost, katere se nam Kerszheniskom nespodobio. Obarui mene pred offertnim prangainem, pred linobo nu nemarnostio, kakor Shtriki inu

Mreishamı tiga Hudyzha. Obarui
mene pred vlo sdrashbo inu pastmi,
katere vrshah inu sazhetik knezhi-
stosti pernesso, de iest is tih vudou
Cristusevih, Kurbarskih vudou ne-
sturim. Temuzh pomagai, de iest
cebi szhisto Dusho inu neomadesh-
nim Tellessom sljshim, kakor ta
brumni inu poshteni Ioseff v Egypti,
inu kadar ti kei mene en krat po tuoij
Boshy voli inu dobrim dopadeinu
vta sueti Sakon bosh poklizal, Ta-
ku pomagai de iest taisti vtuoim stra-
hu sazhnem, nekar is fyrbiza inu sa
nezhistosti volo, Temuzh sa tuoie
Boshye Ordnunge volo, inu is shele
tiga sadu, skusi kateri tuoie suetu Ime
letukai potelesnu inu tamkai veko-
ma bode moglu zheszhenu biti. Per-
praui ti meni enu brumnu inu sueistu
Sakonsku drushe, skaterim iest bo-

dem

dem mogel frezhnu vmyru inu edis-
nosti prebiuati. Ti si en isvprasha-
uez tih Serz, veish vseh Ludy misli
inu shego, Od tebe pride ena pame-
tia Shena, Sakai ona ie en Dar inu
shenkinga tiga nervishiga. Sa tiga
volo iest htebi vpyem inu prossim,
de hozhesh po tuoij milosti, mene
pred sourashnimi inu slobnimi oba-
rouati, sa Iesusa Cristusa tuoiga lu-
biga Synu volo, Amen.

MOLITOV ENE NOS. sezhe Shene.

OVsligamogozhi milostiui Bug,
Stuarnik Nebes inu te Semle.
Ti si meni po tuoim dobrim
dopadeinu gori nälushil, de iest sha-
lostio iuu sbeteshom imam Otroke
rodyti, inu ta Sueit napolnyti. Ka-

dar ie vshie tu tuoia Boshya voia,
katero iest sa presuarno, sueto, inu
sa dobro sposnam inu hualim. Sa-
kai vše kar si tisturil inu ordnal, tu
ie silnu dobru. Taku iest tebe pro-
sim, skusi Iesusa Cristusa tuoiga Sy-
nu, de hozhesh meni moie bëteshë
spoterpleinem pomagati nossiti inu
premozhi, Mene kmoimu zhassu,
senim vcesselim pogledom tiga Sadu
miloštiuu odvesati, moio shalost
vcesselie preminyti. Mei teim ob-
dershi mène sred tím Sadum vmoim
Tellessu, pred vsem slegom inu shko-
do. Oberni moic Ozhy prozh, de
se iest kei nesagledam na eni shtalti,
de bi si toisto terdnu vmissal vsela,
de kei moi Sad v Tellessi neshtalten,
ispazhen ali gerd nebode. Obarui
mene, de se iest kei neopotaknem, slu-
nepadem ali neudarim, ali svélikim
serdom,

ferdom, ali sicer vdruḡ shalti inu
 višhi moimu saduū vtelleſſi teshku,
 ali ſhkode nesturim, de meni hudu
 ali nesrežhnu nepoide : Dai gnado
 de iest na moi hod merkam, pamet-
 nu deſlam inu hodim. Inu kada ta
 vra ſemkai pride, de bomimeila ro-
 diti, taku pomagai meni milostiuu,
 De bom mogla nezagliuu vprauim
 klyzainu na tuoie ſuetu Ime, inu
 vprau Veri na tuoio Boshio oblubo
 inu pomuzh, vefselu rodyti, inu enu
 ſhiut ſpodobnu Deite, po tuoim Pil-
 du na ſueit perhesti. Voszhi tudi
 timuſtimu, de bo moglu tiga ſuetiga
 Kerſta dileshnu poſtati, inu ſkusí Vo-
 do inu ſuetiga Duha, kvezhnemu Le-
 bnu ſe ſpet preroditi, inu en erbizh
 tuoiga Nebeskiga Kraileſtua poſta-
 ti, rebi fluſhiti vprauim ſposnainu
 inu Kerszhanskim Lebnu. O Gos-

Molitva

pud Bug, milostiu Ozha, obarui me-
ne pred negodnim inu nesrezhnim
porodom. Vtuoio volo, katera ie
vslaki zhas ta nerbulshi, se iest cilu
podam, Porozhim tebi tudi ta Sad
moiga Tellella, ti sueisti Bug, ti si
mene stuaril inu odreishil, Tuoia sem
iest, ti moresh smano sturiti, kakor
ti hozhesh, Na te se iest sauupam,
kakor dolgu bom shiua, Ti si moie
nerveshe sanesteine vCristusu Ie-
susu nashim Gospudu, Amen.

MOLITOV ENIGA
Vdouza inu eme Vduue.

O Dobruliu vezhni Bug, O-
zha nashiga Gospuda Iesusa
Cristusa, kir si mene po tuoij
Boshy voli inu dobrim dopadeinu,
skusi to smert moiga lubiga Sakon-
skiga

skiga drusheta; keni vbogi Vduui
sturil. Iest vpyem htebi vmoij reui,
de se hozhesh zhes me vsmiliti, inu
skusi tuoio veliko dobruto, vse mo-
ie Grehe, katere sem iest super tebe
sturila, is gnade odpusyti; oberni se
kmeni inu bodi meni milostiu, sakai
iest sem edina inu reuna, Pogledaina
moio reuo inu nadlugo, oskerbi me-
ne spotelesnim vshitkom, Kakor si
sturil tei Vduui vSarepti, hkateri si
ti tiga Pretoka Elia poslal, inu no vti
Dragyni zhudnu shiuly inu ohranil,
Takuistu se ti tudi mene pooblasti,
inu tuoio Boshyo pomuzh kmeni
nagni, moio nadlugo vslishi, inu me-
ni vsei supernosti vunkai pomagai,
Pusti mene tudi gnado naiti per vfa-
ki Gospofzhini, de ony moie rizhy
prau sposnaio inu sodio, mene pred
sylo branio. Dai meni tudi Ludy,

kateri

kateri se mene vmoih nadlugah inu
 potreibah, sprauo lubesanio inu sueis-
 zhino pooblaste, meni sueitom inu
 sdianem pomagaio. Obarui mene
 pred teimi lashniuimi yusti inu falsh
 Iesyki, kateri reshejo kakor ena Bri-
 tou, inu so kakor ostre strille eniga
 mozhniga. Reishi mene od tiga res-
 nashaina inu hudiga opraulaina ne-
 prydnih Ludy, kateri stupouitimi
 bessledami nametiaio, kakor senim
 Lokom, inu so suoie lesike nebrus-
 sili, inu so se navadili shmagati. Iest
 prossim tebe tudi o lubesnui Bug,
 possodimeni gnado, de se iest vmoim
 Vdouskim stanu brumsku dershim,
 inu vtuom strahu shiuem, vposhce-
 nim zhistim Lebnu, tebi na zhaft inu
 drugim Ludem kenimu dobrimu
 exemplu. Dai tudi meni gnado de
 vsei moijs supernosti moie vupaine

na te moiga nervishiga Pomozniki-
ka is nadlug, postauim, Nekat ne-
uolna, ali zagoua vmoim Kryshu ne-
postanem. Temuzh terdnu v Veri
se te Molytue dershim, dan inu nuzh.
Pole, kakor te Ozhy te Deikle, na
Roke suoie Gospodine gledaio, Ta-
ku gledaio moie Ozhy na tiga Gos-
puda moiga Boga, noter de on me-
ni milostiu bode. Bodи meni milo-
stiu Gospud, sakai iest sem polna fer-
ahtaina, sa Iesusouo Cristusouo tuo-
ga lubiga Synu nashiga Gospuda
yolo, Amen.

MOLITOV ENIGA popotniga Zhloueka.

OVsigamozhi Bug, vtuoim I-
menu hozhem iest na moi pot-
se vsdigniti, inu sklizainem

na tuoio Miloit, leta naprei vseti pot
sazheti: Sakati si nash Bug, kir oba-
ruiesh vse nashe noter hoieine inu
vunkai hoieine, inu vodish nashe no-
ge po ratini stesi, de se one nespod-
polsnio. Iest prossim tebe, de ho-
zhesh meni tuoie suete Angele dati,
inu nim sapouedati, de ony mene o-
baruio na vseh moih potih, inu mene
vadio po praví cestì, na tu mestu, na
kateru iest mislim pryci, De ony me-
ne tudi sdrauiga inu vesseliga domou
htim moim perpelaio, Kakor ie ta
mladi Tobias vRages vMedij, sem
inu tie od tiga Angela Raphaela,
spreimle inu pelabil. O Gospud Bug
obarui moio Nogo, de iest nespod-
polsnem inu shkode nevsamem, spa-
deinem, pahneinem, ali snerasumnim
hoieinem, inu de iest nepridem vne-
shirost na Vodi, ali vroke tih Ras-

boinikou,

boinikou inu Merdrarieu. Oba-
rui mene pred divijmi Suirina=
mi, inu pred vsem sleigom Tellesha
inu te Dushe. Dai meni brumne Lus-
di, de mene erperguio, gori vsame-
io, inu ta deila te milosti na meni is-
kasheio. Pomagai de iest moie dol-
gouaine inu opravilu prydnu inu do-
bru opravim, inu stvoio pomozhio
vmyru spet domou prydem. Bodi
ti per meni na vseh moihi potih inu
stesah: Kakor si ti sIacobom tim sue-
tim Ozhakom bil, kadar ie on v Me-
sopotamio shel, Inu kakor si ti kne-
mu dial, kadar ie on v Egypt shel;
Iest hozhem stebo tie doli poiti, inu
hozhem tebe tudi sem gori spet per-
pelati. Inu kakor si ti te Israelske
Otroke skusi tu erdezhe Morie, inu
skusi to grosovito inu neuglaicno
Puszhauo spreimil, Nim naprei shel,

po dnevi venim Oblakouim Stebru,
inu po nozhi venim Ognenim Ste-
bru. Taku hozhesh ti tudi she per
meni biti, inu pred meno ihti po le-
tim ceilim potu, mene sem inu tie
spreimiti, yarovati, braniti inu osker-
beiti, inu kakor moi sueisti Spremla-
uez nikuli vech od mene se vgany-
ti. Bodi ti moi Tovarish inu dober
Pastyr, Vtuoie roke porazhim iest
moie Tellu inu Dusho, vglihi vishi
Hysho inu Duor, inu kar meni Sli-
shi, Pomagai de iest nee vse sdrave
inu veslele, pres pomankaina inu
pres shkode spet naidem. Skusi Ie-
susa Cristusa tuoiga lubiga Synu, na-
shiga Gospuda, kateri stebo vti
edinosti tiga suetiga Duha
shiu vekoma, Amen.



MOLITO V ENIGA

Zhloueka kateri ie
vskushnayah.

OGOSPV D neshtraffai mene
vtuoim Serdu , inu nesvari
mene vtuoij slobnosti , Sakai
tuoie Strille tizhee vmeni . Nishcer
sdrauiga nei na moim Tellessi pred
tuoim pryneinem , inu nei obeniga
mytu vmoih Kosteh pred moim gre-
hom , Moie Serce se tressle , moia
muzh ie mene sapustila,inu taLuzh
moih Ozhy nei per meni . Mene ie
okuli obdallu terpleine pres zhifla,
moij Grehi so mene sapopadli, de iest
nemorem viditi , Nih ie vezh kakor
Laas na moij Glaui , inu moie serce
ie mene sapustilu . Te Smerti suese
so mene obdale , inu tiga Pekla tes-
noba ie mene sadeila . Pole moia veist

daie pryzhouaine, inu stoij super me-
ne: iest pozhutim sgul te Smerti tes-
nobo, inu neimam obeniga pokoja
pred tim strashnim pogledom tiga
Pekla. Iest leshim kakor vgloboki
Vodi, ker nei obeniga grunta, inu
tezhim vglobokim blatu. Moia
Dusha ie polna ruje, inu moi Leban
ie blisu Pekla. Iest sem shteman glih
tein, kateri v Pakal gredo, Moie ser-
ce zaguie inu se martra vmoim Tel-
lessi, inu te Smerti strah ie na me pa-
del. O Gospud Bug odreishi mene,
hiti meni pomagati. Pelai moio Du-
sho is tiga Pekla tesnobe. Odpusti
meni vse moie Grehe, is katerih ta
Hudyzh sgul vissoke velike Gorre
dela, sa katerimi bi iest neimel viditi
tuoie gnadna. Pusti vsai en pogled
tuoie milosti meni doiti, inu neobru-
pai mene ob tuoio Ozhino lubesan.

Trosh=

Troshai mene spet moi Bug, de moie serce vtolashenu inu vesselu bode. Ti si vsai le vegshi kakor nasha veist, katera,aku ona nas lih sato-shui, takut i no vsai skusi tuo i Euangelion inu vesselu selstuu dobru moresh vtolashiti. Inu aku so lih moi Grehi mogozhi inu kakor Kry ar-dezhi, taku ie vsai tuoia gnada velis ku mogozhishi, inu moresh nee kakor Sneeg beile sturyti. Taku vshe bodi spet pokoina moia Dusha, kai se ti shaluiresh, inu si taku nepokoina vmeni. Zhakai na Buga, kateri ie moiga Oblizhia pomuzh, inu moi Bug, On bode tebe is te britkusti isderl, inu na en shirok prostor pos-tavil. Sakai ta Gospud stury tebi dobru, On odreishitebe is vseh tuo ih Grehou, skusi to nedolshno Smert Iesusouo Cristusouo, kateri ie ta ne-

omadeshni Offar sa nashe kriuu dia-
ne ratal, Amen.

MOLITOV KADAR Germi inu ie hudu vreme.

O Vsigamogozhi Bug, tuoimu
Imenu imai Oblasniki na
Semli zhast pernesti, inu tebe
vezhniga Boga moliti vsuetim zyru,
Sakai ti si ta Gospud vtim nervisso-
keishim Stollu, Ti iskasuiesh tuoio
muzh inu krafft na vseh kraijh. Ta
shtima tiga Gospuda gre semkai na
velikih Vodah, Ta Gospud te zhast-
ty, germy, ta shtima tiga Gospuda
gre zhasticu inu smozhio. Ta Sem-
la se tressle inu se gible, inu ti grunti
teih Gur se gibleio. Dim gre gori is
tuoiga Nossa, inu poshrezh Ogain
is tuoih vust, de se od nega bliska.

Tuo

Tuoi Shotor okuli tebe ie temman,
 inu zherni debelli Oblaki, vkaterih
 si ti skriuen, inu Megla ie pod tuoimi
 Nogami. Od suitlobe pred tebo se
 lozhioty Oblaki. Ta Gospud gar-
 my v Nebessih, inu ta nervishi vun-
 pusti suoie garmeine. Tinaprei per-
 pelash te Veitre is tuoih skrivenih
 lukain, inu nee shenesh spet na-nih
 mestu, kadar tuoio sapuvid opravio.
 Tebi ie vse podvershenu, vse rizhy
 sposnaio tebe sa nih Stvarnika, inu
 trepezheio pred tuoio Boshio Ma-
 iesteto. Te vissoke Gorre, inu Kar-
 nice te globokusti se pretrashio,
 kadar si ti serdit, Vsa Semla trepe-
 zhe, Morie inu Vodee beishe pred
 tuoim serdom. Shtima tiga Gospu-
 da seika kakor Ogneni plameni, shti-
 ma tiga Gospuda obudy te Puszha-
 ue. Ta Gospud ostane Kralj veko-

ma , On bode suoimu Folku krafft
dal, Ta Gospud bode suoi Folk she-
gnal smyrom. O dobrutliui Bug,
obarui nas pred tuoim slobnim fer-
dom,kateri ie teshak. Resueiti tuo-
je Oblizhie zhes nas, inu bodi nam
milostiu,Obarui nashe Tellu inu Le-
ben, vse pohishtuu , de se neuname
od tiga hudiga vremena , pred gro-
mom inu treiskainem,inu vsem kons-
zhainem. Vglihi vishi tudi obarui
ta Sad na tim Pollei, pred Tozho i-
nu slo Rosso,pred veliko Pouudnio,
inu pred vlo shkodo. O sueti Bug,
obarui nas pred hudo Smertio, Bug
Ozha , kateri ie pustil suoiga Synu
na Krishni to britko smert terpeiti :
Obdershi mene.O Iesus is Nazare-
tha, teih Iudou Krail, kateri ie sa me
vmerl, Obarui mene. Ta sueti Duh,
kateri ie mene snamenoual , steim

shalbainem, inu steim snameinem u-
ga suetiga Krysha, brani mene, de se
meni obena nesrezha nepergody,
Amen.

MOLITOV VMORII.

OVsigamogozhi Bug, my spos-
namo de smo my tebe snashi-
mi mnogiterimi teshkimi Greh, zhe-
stu inu slu resserdili, inu vse shlaht
grosovite shtraifinge saflushili, Sa-
kai my smo, Bogu se smili, odstepli-
li, inu vse kmalu nepridni postalli.
My inu nashi Ozheti neismo tuoie
Sapuuidi, Praude inu shege dersha-
li. Prossimo pak tuoio neisrezheno
milost, sgrenim Sercem, sa Iesusouo
Cristusouo tuoiga lubiga Synu vo-
lo, de nehozheshi snami rounati po
nashih Grehih, Temuzh similise zhes

nas po tuoij veliki dobruti inu sanas
shainu, Bodi nam milostiu, inu vsa-
mi od nas prozh po tuoij Ozhini
voli, to grosovito bolesan te Shleise
inu Kuge, inu nepusti nas vymreiti na
leti strashni shtraifingi. Nesagrab
nas gori vtwoim serdu, inu nemakni
moie Dushe tia steimi Greshniki, ni
moi Leben steimi hudobnimi. Ah
Gospud pusti od tuoie slobnosti inu
nemilosti zhes nas. Hozhesh li tedai
se vekoma zhes nas serdyti: inu
tuoj Aiffer pustiti poiti vselei preid
inu preid, de ga skorai vezh nebos:
Nehozhesh li nas tedai spet ohladiti:
de se tuoij Folk nad tebo bo mogel
vesselyti. Gospud iskashi nam tuo-
io gnado, inu pomagai nam, Spumni
na tuoio dobruto inu milost sa tuoja
ga Imena volo. O dobrutliui Bug,
ti si pravizhen, inu pres tadla so vse

tuoje

tuoie Praude. My pak smo greishi-
li, inu tuoи pravizhen Serd zhes nas
obudili, Obtu ie leta ostra shiba spo-
dobnu zhes nas prishla. Taku od-
pusty tu kriuu diaine tuoim Folku,
inu vsami prozh od nas leta nagel
strup, sa tiga britkiga Terpleina Ie-
susoviga Cristusouiga volo, Obarui
nas pred tuoim serdom, pred hudo
naglo Smertio inu yezhnim ferdam-
ninem. Aku ie pak letu twoia vo-
ia, de hozhesh nashe Grehe obijss-
kati, sleto potelesno shtraifingo, Ta-
ku pomagai de my tuoio Ozhyno
roko preterpiimo, inu vtei kashtigi
nezagamo. Sakai kadar my bomo
soieni, taku bomo od tiga Gospuda
kashtigani, de my nekar steim Svi-
tum red nebomo ferdamnani. Onu
ie tudi bule, de my bomo letukai pos-
telesnu shtraiffani, kakor tamkaic

Molitou

včim drugim Lebnu. Inu my ho-
zhemo raishi vte roke tiga Gospuda
pasti, kakor vte roke teih Ludy, Sa-
kai negoua milost ie sylnu velika. O
dobrutliui Ozha, obdershi nas vpra-
ui Veri na Iesusa Cristusa , kateri ie
tu vezhnu smyrieine , inu ta popol-
noma Offer sa nashe Grehe, Amen.

MOLITOV SV-
per Turka.

OVsligamogozhi Bug, en Kraile
vseh Kraileu,inu Gospud Ne-
bes inu Semle, My sposnamo,
de smo, Bogu se smili, veliku greishi-
li, sred nashimi Ozheti , my smo kri-
uu sturili , inu smo neverni bily , inu
smo tuoi serd, vso shlaht potelesno
inu vezhno shtraifingo cilu dobru
saflushili. Prossimo pak sgreunim
sercem,

sercem, de hozhesh nam nashe Gre-
he sa tuoiga lubiga Synu volo, is mi-
lošti odpultyti, inu nas obarouati
pred to grosovito sylo tiga Turka,
inu nega velike mozhy, Ti ia vidish
koku ie on vtwoio Erbszhino padel,
inu misli twoio Cerkou inu Gmaino
oskrunyti, inu is nashih Mest kame-
nate Garmade sturyti. On ie ta tru-
pla tuoih Hlapceu tim Ptizam pod
Nebom dal sneisti, inu tu Messu tuoih
Suetnikou tim Svirinam vDesheli.
On ie teih Kerszhenikou Kry pretil
kakor Vodo, inu nei nikoger bilu,
kateri bi pokoppuaal. Ah Gospud
nepusti nas enu shmagaina biti, en
shpot inu sastramovaine teim, kir so
okuli nas. Gospud koku dolgu ho-
zhesh ti taku cilu se serdyti, inu tuo
aiffer kakor Ogain pustyt Goreiti.
Nespumni na nashe pervu krivu
diane,

diane, Smilile skorai zhes nas, Sakai my smo sylnu teukipostali. Pomagai ti nam Bug nash pomozhnik sa tuoiga Imena volo. Odreish i nas inu odpusti nam nashe Grehe, sa tuoiga Imena volo : Sakai ti pustish tim Aydom rezhi; Kei ie sdai nih Bug? Pusti mei nymi pred nashimi Ozhimstanu biti, tu maszhouaine te Krij tuoih Hlapceu, katera ie prelyta. Pusti pred te priti tu vsdihaiae teih vietih Kerszhenikou, po tuoij veliki inu mozhni roki, obdershi te Otroke te Smerti. Vsami teim Turkom serce inu missal, de bodo morali zagati, inu de nih Roke zagoue postane. Svari nee, de Koin inu Mosh saspee. Brani nas Gospud Zebaoth, iskashi tuoio pomuzh nad nami, de bomo mogli viditi tuoih isvolenih frezho, inu se vesseliti, de tuoimu Folku do-

bru gre, inu se hualiti tuoio erbizhi-
no. My se hualimo, de ti nam po-
magash, inu na tuoie Ime my vupa-
mo. Ah Gospud bodi nam milostiu
sa tuoio famo volo; Nesapusti tuo-
ie Erbszhine, katera ie po tuoim Ime-
ni imenovana, Sakai onu sicer nei
nikoiger, kateribi mogel sa nas vois-
kouati, temuzh le ti nash Bug sam.
Pousdigni tuoio roko zhes te ptuie,
de ony tuoio Muzh vidio, de spos-
naio, kakor my sposnamo, de nei o=
beniga drusiga Boga, Temuzh ti
Ozha vCristusu sred suetim Du-
hum, Amen.

ENA OZHITA

Spuuid.

OSveisti Bug, milostiui Ozha,
lest vbog reven Zhlouik spos-
nam,

nam, de ielt neisem te vgreihih po-
zhet inu roien : Temuzh sem tudi
ta vus zhas moiga Lebna od mladih
nug noter do lete sadaine vre, mnoge
teshhe velike Grehe, Bogu se smili,
dopernessel. Sakai iest tebe moiga
Gospuda inu Boga neisem isceiliga
serza, is ceile Dushe, is vse mozhy,
inu is ceile myshi lubil inu se ball, te-
bi tudi neisem zhes vse rizhy sau-
pal, na twoie suetu Ime is serza nei-
sem klizal inu tigaistiga zhastil, te-
muzhi cuistu nepridnu imenoual,
shentouainem, spersegouainem, la-
gainem inu golufainem, Prydigo
twoie suete Bessede sem iest zhestu
samudil, ferahtal, inu sem se cilu ma-
lu is nec popravil. Iest sem moim lu-
bim Starishem inu Gospofzhini ne-
pokoren bil, Iest tudi neisem moiga
Blishnigalubil kakor sam sebe, Te-

muzh

muzh sem nega sourashil , ferahtal,
reshalil , nemu shkodo sturil, inu pu-
stil sturyti. Sem vbesedah inu diainu
nesramen inu neposhten bil. V mo-
im dolgouainu inu kupzhouznu sem
iest vse shlaht fortelne nuzal super to
lubesan moiga Blishniga, inu timu-
istimu moimu rauen Kerszheniku
hudu sa nim gouuril, zdoli govorie-
nem negove zhasti inu opraulinem,
sem vsliga ludiga shelil. Iest sem
offerten, lakomen, nezhift, serdit po-
shreishen , nydig inulein bit, htimu
tudi moiga Blishniga kgreihom dra-
shil inu vrshah dal, sem taku to sau-
so moiga suetiga Kersta zhestu inu
velikukrat prestopil. Inu ker sem iest
kuli super tebe greishil, bodi zdeili,
besledami ali missalimi, skriuaie ali
ozhitu , inu vfa moia skriuena po-
mankaina , katerih ti en Serzhni is-

uprasha-

uprashauez , mene doishniga veish,
bule kakor iest sam , teiste iest tebi
sposnam serzhno greuingo inu sha-
lostio, Iest sem ia en nepriden Hlapez,
inu sem greishil vta Nebessa inu pred
tebo, iest neissem vreden, de se tuoie
Deite imenuiem, inu de moie Ozhy
htebigori vsdignem, sakai iest sem te-
be svelikugardimi grehi silnu resser-
dil, moio vbogo Dusho inu veist ter-
du oblushil, kateri mene tiszhe, inu so
meni kakor ena teshka Butora pre
teshki postalli. Satu iest htebi prydem
vtim zhassu te gnade, inu appelliram
inu se vleizhem od tuoie ostre pra-
uice htuoij neisgruntani milosti. O
Gospud Bug bodi meni milostiu
vbogimu Greshniku, odpusti meni
moie grehe, Vsamigori hplazhilu tih-
istih, to nedolshno Smert Iesusouo
Cristuseuo tuoiga lubiga Synu , inu
possodi

poslodi meni pobulshaine moiga Le-
bna, Amen.

M O L I T O V P R E D Obhailom ali Vezherio Cristuseuo.

OGospud Iesu Criste, vezhni
Boshy Syn, ker si vtuom pras-
vim Zhloueistui sa nas to Smert
preterpil, inu si nas od grehou inu
tiga vezhniga ferdamneina odreishil,
inu de bi my takoue tuoie sueiszhine
nikuli vezh nemogli posabyti, si ti
nam vtuoiij pusledni Vezherij shtiff-
tal, inu gori naredil eno nouo Saue-
so, vkateri tih vernih grehi, sdai inu
do vekoma neimaio spumneni biti,
kir si nam ordnal inu sashaffal, tuoie
prauu Tellu vKruhi ieisti, inu tuoio
sueto Kry vVini pyti, inu si nam mi-

R loftiuu

lostivu oblubil, de imamo odputzhais-
ne vseh nashih Grehou skusi tu pre-
ieti inu saguishani biti. Natu my vbo-
si reuni Ludie pridemo htebi, timu
Studenu vse gnade inu Milosti, inu
tebe prossimo, de nam hozhesh dol-
ismyti vse nashe Grehe inu madeshe,
nashe Dushe ozhistiti inu ohladytii,
de sprauo greuingo inu shalostio,
vprauiterdni Veri, zhastitu inu spo-
dobno vrednustio perprauleni inu
vreidni, tuoie nersuetceishi Tellu inu
Kry, knashimu Isvelyzhainu pry-
memo, Pomagai, de skusileto skriu-
nustiga noviga Testamenta, ta Vera
notti vnas gmerana, tu vupaine po-
terienu, ta lubesan vushgana, ta sla-
ba veist potroshtana, vta iskushnaua
premorena, inu my vnas nashih sercib,
tuoie Boshye Lubesni, inu tiga ve-
zhniga Odreshitua nashih Dush,

pcufoa

pousod sashuhrani inu sapezhateni
bomo, De my taku pozhutimo to
neisrezheno gnado, katera ie vletim
Sacramenti skriuena. O dobrutliui
Gospud, dai nam resuizhene Ozhy
nashiga sastopa, de bomo mogli spo-
snati, kateru ie tu vupaine nashe erbs-
zhine, Inu kateru ie tu Blagu tuoie
zhastile Vezherie, vkateri ti nam,
sreid tuoim Tellestom inu Krijo de-
lish odpuszhaine tih Grehou, pravo
pravizo, inu vse Nebesku blagu. De
my zhestukrat sprauo serzhno shei-
lo inu pegerovainem, vreidnu ta sue-
ti Sacrament preimemo, tuoio flat-
kust vkussimo, tuoio lubesan po-
zhutimo, inu skusi toisto spet pruti
tebi vushgani bodemo. Vsami ti
prozh od nas vse kar tebi hudu do-
pade, inu nas pazhi ali obrazha od
tebe, inu dai nam kai nas obrazha inu

Molitou

nagible htebi, de my tih Sadou lete
isuelyzhanske Myse dileshni bomo,
inu de nashe lazhe inu sheine Du-
she, letukai shpishane inu napoiene
bodeio, inu de bomo tamkaie tudi
vtim drugim Lebnu, ta Nebeski
Kruh vekoma stebo ieili, Amen.

ENA DRVGA MOLI-
tou pred Cristusevo
Vezherio.

O Gospud Iesu Criste, iest nei-
sem vreiden, de ti pod moio
streiko gresh, ali de iest moia
Vusta gori odprem, inu ta vissoku
vreidni Sacrament tuoiga Telesta inu
Krij primem, Sakai iest sem en grei-
shen Zhlouik, ti pak si ta Gospud,
kateriga vseh Nebes Nebesta nemo-
go oskerbeiti, Koku bi tedai ta

Zhlouik,

Zhouik , kateri ie Pepel inu Prah,
 vreiden bil , tuoiga nerfverteishiga
 Tellesta , inu tuoie reishne Krij vshi=
 uati, iest cilu dobru veim , inu spo=
 snam, de ie moih Grehou veliku,inu
 sa tiga volo sem iest cilu en nevrei=
 dan Gust letiga Nebeskiga Malla,
 Ali poleg tiga pak iest veruiem tebi
 is serza , inu sposnam smoimi vusti,
 de ti mene nevreidniga stvoio gnado
 snash vreidniga sturyti , Sakai ti si
 vsligamogozh , inu milostiu, kir ti le
 sam premoresh zhishu inu suetu stu=
 ryti, kar od nezhistiga Seimena sem=
 kai pryde : Is Greshnikou snash ti
 pravizhne inu suete Ludy sturyti,
 kadar nam is gnade vse nashe Gre=
 he odpustish , inu nas stvoim suetim
 Duhum ponovish. Sa tiga volo iest
 tebe prossim , skusi tuoio Boshyo
 muzh inu lubesan , possodi gnado,

de iest prau perpraulen htuojj sueti
Mysi grem, inu kei snevrednim vshi-
uainem teiste tuoie suete Vezherie,
se dolshan nesturim na tuoim Telles-
su inu Krij, de si sa Leben Smerti
nepreimem. Daignado, de se iest sa
eniga vbosiga Greshnika sposnam i-
nu iskußsim, inu de bom spraviga
moiga Serza grevingo imel zhes vſe
moie porodne inu sturiene grosovi-
te Grehe, inu de tuoie shlahtnu zar-
tanu Tellu, inu reishno drago Kry,
prau reslozhim, moio pamet, misli
inu sastop, vsak zhas tuoij Besledi
podvershem, inu moi Leban skusi
tuoio pomuzh risnizhnu pobulshati
si napreivsaniem, inu ie tudi sturim,
de iest vletim vissokuvreidnim sue-
tim Sacramentu, nekar le steimi vusti
tuoie Tellu ieim, inu tuoio Kry pyem,
Temuzhtudi spravo Verotebe moi-

ga Isvelyzharia inu odreishenika go-
ri vsamem , vmoie Serce saprem, inu
taku Leben inu isvelyzhaine vtebi
imam. Sakai ti si ta shivi Kruh, ka-
teri is Nebes pride, inu daie teim Lu-
dem ta Leban. Kateri htebi prude,
ta nikuli vezh nebode lazhen. Kateri
na te veruie, ta nebode nikuli vezh
shejen. Kateri tuoie Messu iei inu
twoio Kry pye, ta ostane vtebi , inu
ti vnim , inu nebode nikuli vezh
vmerl. O ti slatki Gospud , po tebi
shely moi Duh inu missal , Kakor ta
Ieleni vpye po frishni Vodi, taku
vpye moia Dusha htebi. Moio Du-
sho sheia po Bugi, po tim shiuim Bo-
gu. Kadai iest tiakai pridem, de bom
Boshye Oblizhie gledal : Napolni
mene stuoiio Gnado, Kir shiuesh inu
regirash sOzhetom inu svetim Du-
hum vekoma , Amen.

SAHVALEINE PO Vezherij Cristuscui.

O Iesu Criste nash pravi inu vezhni Vishifar, ker sidish na desnici Boshij, na tim Stoilu te Maiestete v Nebessih, inu si en Shafar tiga svetiga Blaga, inu te prave Utte, katera neis Roko sturiena, Ti si skusi twoio lastno Kry en krat vtu Svetu noter shel, inu si nam enu vezhnu Odreshityu sneshil, kir si se sam pres vsliga madesha, skusi tiga svetiga Duha, twoimu lubimu Ozhetu gori offral, de bi nashe visty ozhistil od teih mertyih deil, de bi slushili timu shiuimu Bogu. My tebe sahvalimo is grunta nashiga Serza, de si ti to shpotlivo pred teim Svitom Smert na Kryshu svolno pokorszhi no twoiga Nebeskiga Ozhetu, is go rezhe

rezhe lubesni, svetlico nedolshnostio,
inu neisrezhenim poterpleinem, sa
nas v boge Greshnike terpil. Htimu
si tudi leta zhaftiti vissoko vreidni
Sacrament kvezhnemu spominu inu
opominainu twoie Boshye Lubesni
inu sveiszhine pruti nam, tudi kgyis-
hni saftau, shiglu inu sashihrainu ti-
ga odpuszhaina nashih Grehov gori
postavil, inu si nas htimuistimu po-
dileinu pustil poklizati inu pryi, ska-
terim si ti nas lazhne inu sheine, na-
shpishal inu napuil htimu vezhnemu
Lebnu. O Gospud Bug, koku ie
tuoia lubesan taku velika, koku neis-
rezhena ie tuoia Milost, inu neisupras-
shaiozha tuoia Gnada, potehmal ti
nikoger neodlozhish od lete vissoke
Vezherie, kadar se le ta Zhlovik sam
nekar neodlozhi inu nevreiden ne-
stury. Kogar vshe Lakota ali sheia

R 5 obhaia,

obhaia, ta bode letukai nalyzhen,
Katerii ie potreiben inu vbog ta naide
letukai vse Shace inu Blagutiga Le=
bna. Katerimu ie britku, ta sadoby
letukaie pokoi, Kateri ie bolan, ta
sadoby to arznio inu sdravie te Du=
she; Kateri ie sGreih obloshen, ta
ima letukai otladeine svoie visty: Ka=
teri ie vti Smerti, ta naide tukai ta
vezhni Leben. Taku pomagai vshe
dobrutiui Bug, de nam leta sveti
Sacrament seshe kIsvelyzhainu, inu
de my naprei dershimo na tium spos=
nainu tiga vupaina, inu de nekar ne=
zbivlamo, Sakai ti si sveist vtuoiij
Oblubi, Tudi de my mei sebo sami
na se merkamo, sopominainem klu=br/>besni inu dobrim delam, inu nesapu=br/>stimo letu nashe sbraine, Temuzh se
mei sebo opominamo, inu tu sa tulis=br/>kain vezh, kakor veliku my vsi vidi=

mo,

mo, de se ta dan perblishuite, inu ta
konez nashiga Lebna semkai gre, de
my vesselu dozhakamo tuoiga pri-
hoda, inu stebo noter puidemo vtuo-
ie Krailestuu, ieisti ta Nebeski Kruh
sovseimi Isvolenimi, Amen.

DRV GO SAHVALEI- ne po Cristusevi Vezherij.

EST sahvalim tebe Gospud Iesu
Criste, ti lagne Boshye, kir si ti sam
tebe na tim svetim Kryshu, tuoimu
lubimu Ozhetu kenimu slatkimu di-
shainu, sa nashe Grehe gori offral,
De bo vus serd inu nevola super nas
goriusdignena : Tiga kvezhnemu
spominu inu poterieinu si ti leta sve-
ti Sacrament gori postavil, inu nam
vnim tvoie pravu Tellu ieisti, inu
tuoio pravo Kry pyti sapovedal, inu

dial:

dial: Letu sturyte kakor zhestu krat
letu deiete, kmoimu spominu. Tu
ie, kakor zhestu krat my od letiga
Kruha ieimo, inu od letiga Keliha
pyemo, imamo my tuoio Smert osna-
novati, inu poredi praviti, kar si ti
nam steim opravil, Tu ie, Odpuszhai-
ne tih Grehov, Leben inu Isvely-
zhaine dobil. Iest prossim tebe skusi
tvoie svetu britku Terpleine inu
Smert, Pomagai de iest zhestu krat
spravo serzhno andohtio vreidnu
kletimu Sacramentu perstopim, inu
is serza spomislim, kai inu kuliku si
ti na me nalushil, koku teshku ie te-
be stalu, de si ti mene odreishil, inu
kakovo neisrezheno Lubesan si ti na
meni iskasal, de iest bom skusi tu spet
predramlen, de tebe s Vusti inu Ser-
cem vsak zhas satu sahyalim, tebe
is vseh moih mozhy inu krafftii satu
lubim,

lubim, inu vtuoih Sapuuidah pres
syara hodim. Inu aku bi kei is fla-
busti padel ali spodpolsnil, de se iest
vſai ſpet ſkorai htebi preobernem,
inu de se lete nove vezhne Sauſe
tuoie Boshye lubesni, is ferza trosh-
tam. Poſſodi meni gnado, de iest
ſkusi leta ſveti Sacrament vtebe ſaf-
ſaien bom, inu enu Meflu inu ena
Kry ſtebo ratam, vſe potelesnu na
letim Svetu ferahtam, ſa tebo vKri-
ſhu inu terpleinu ſpoterpleinem ho-
dim, inu vſelei po tim kar ie tam os-
gorai vNebefſih, trahtam, De ſe
iest tebe moie edine Glave inu Gos-
puda ſterdno inu mozhno Vero, ka-
kor tuoi Vud nereslozhliuu der-
ſhim. Potehmal kadar tudi leta ſve-
ti Sacrament nas vſe eniga pruti ti-
mu drugimu, ſbratousko lubesanio
inu sveifzhino ſayeshe: Sakai glih

kakor

Sahualeine po Crisluſcui vezherij.

kakor kenimu Kruhu veliku Sern,
inu kenimu Vinu veliku Iagod pry-
deio, Taku bi tudi nas veliku, enu
Duhounu Tellu ytebi imeilibiti. Ta-
ku pomagai de kulikur ie nas eniga
Kruha inu eniga Keliba dileshnih po-
stallu, de se my tudi, kakor pravi
tuoij Vudi, mei sebo lubimo, inu pred
vseimi rizhmi doli poloshimo yus
serd, sovrashuu inu nyd, inu enimu
vsakaterimu is grunta nashiga serza
odpuſtimo, glih kakor si ti nam od-
puſtil, de my naprei bratousku mei
sebo shivemo, inu na vni dan, sta-
bo nashim Sheninom noter bomo
mogli poiti, htimu vezhnimu

Mallu vtuoe Krailestuu,

A M E N.

MOLITOV ENI-
ga Bolnika.

O Gof.

O Gospud Nebeski Ozha, ti si
 vſai le en sveisti Bug, inu ne-
 pustish nikoger zhes negovo
 muzh iskushoyati, temuzh sturish,
 de ta iskushnava taku en konez sa-
 dobi, de my no moremo preterpei-
 ti. Iest tebe proſsim vimoih velikih
 nadlugah inu beteshih, nepusti mene
 leta Krysh preteshak biti, poterdi me-
 ne, de ga iest spoterpleinem morem
 nossiti, inu de na tuoij milosti nikuli
 vezh nezagam. O Criste tiga shi-
 viga Boga Syn, kir si martro na Kri-
 shi sa me terpil, inu si hpuslednimu
 sa moie Grehe vmerl, htebi iest kli-
 zhem is grunta moiga Serza, vſmili
 se zhes me vbosiga greshniga Zhlo-
 ueika. Odpusti meni vſe moie gre-
 he, vſe kar sem iest super tebe vmo-
 im ceilim shivotu hudiga sturil. Ne-
 pusti mene od Vere pasti. O Bug

fueti

fueti Duh, ti pravi Troštar všeina=
dlugi, obdershi mene vtim poterplei=
nu inu pravim klizainu na Boshye
Ime, posveiti mene spravim sanes=
seinem, inu neodstopi od mene vmoj
pusledni nadlugi, Spreimi mene is=
lete reve, na ta pravi Nebeski Dum,
Amen.

ENA DRVGA MOLI-
tou eniga Bolnika.

OVsigamogozhi Bug, Nebeski
Ozha, potehmal kadar si ti
nam sam sapoueidal, inu rekal : Kli=
zhi na me vtuoj nadlugi, taku iest
hozhem tebe vslishati, de ti mene
bosh zhastil. Sa tiga volo iest htebi
vpyem, vleti moi veliki nadlugi,
skusi Iesusa Cristusa tuoiga lubiga
Synu, nesapusti mene vbosiga inu
greshniga

greishniga Zhioueka. Aku leta mo-
ia Bolesan nei ksmerti,taku meni go-
ri pomagai, de sdrau bodem,sa tuoie
milosti volo, de iest tuoio muzh inu
krafft, kateru ti na meni iskashesh,
osnanuiem inu zhastim. Aku ie pak
meni nuznishi, de potelesne smerti
vmeriem, kakor de bi letukai vletei
revi inu solsnim dollushiu ostal,taku
se issidi Gospud tuoia Boshia vola,
Kakor vNebessih,taku tudi na Sem-
li,inu possodi meni gnado, de se iest
vtuoio volo, katera ie vselei ta ner-
bulshi, cilu podam. Obdershi mene
terdnu vKerszhanski Veti inu pra-
vim sposnainu,noter do moigakon-
za. Nepusti mene od tebe nikuli
vezh se lozhyti, Temuzh vsamu mo-
io Dusho htebi vtuoie Ktrailestuu,
Skusi tigaistiga tuoiga lubiga Synu
Iesusa Cristusa nashiga Gospuda,A-
men.

S Tretia

TRETIA MOLITOV eniga Bolnika.

O Mozhni, v sigamogozhi Bug,
kir si gnadliu inu milostiu, po=
hlevan, velike dobrute inu
sveiszhine, odpuszhash grehe inu
kriuu diaine, htebi iest klizhem, de
hozhesh meni vse moie Grehe is gna=
de odpustiti, inu moio Dusho super
vse iskushnave poterdiyi inu obder=
shati. Pridi meni hpomozhi, inu po=
magai meni, de se ta Vera vmenine=
maie, tu vupaine nezaga, ta lubesan
neomarsne, Zhloveska slabust pred
strahum te Smerti nikar nesagresne.
Inu kadar moia vra pride, taku pusti
mene vmyru poiti: Sakai moie Ozhi
so twoiga Isvelyzharia vidile, kateri=
ga si ti perpravil sa vse Ludy, Eno
Luzh kresvezheinu teh Aydou, inu

k zhasti

kzhaſti Israelskemu Folku. Vletiga
 Isvelyzharia iest veruiem, na nega
 iest vupam. O Gospud nepusti mene
 kſramoti biti, sakai ti ſi moia mužhi=
 nu pomozhnik. Pogledai mene ſtei=
 ma Ozhima tuoie milosti, inu obarni
 kmeni twoio Ozhetino periasnost,
 Skusi Iesusa Criftusa tuoiga Synu,
 kateri ie shnega ſvetim Terpleinem
 inu Smertio, nam enu vezhnu odre=
 sheine ſadobil, Amen.

ZHETERTA MOLI= tou eniga Bolnika.

O Ozha vſe gnade, ſmili ſe zhes=
 noio vbogo Dusho, odpusti
 meni vſe moie Grehe, katere
 ſem iest, Bogu ſe ſmili, ſuper tebe ſtu=
 ril. Neferahtai twoio vbogo ſtvar, ne=
 shmagai mene, kir ſem twoih rok dei=
 lu, nepusti teimu konez vſeti, kateri=

Molitou

ga si ti sturil inu stvaril, Sakai na tebe
iest vupam, ti si moia pomuzh inu
moi Bug. O Criste pravi isvelizhat,
kir si titu lagne Boshye, kateru nos-
si Grehe tiga Svita, inu si mene skvo-
io Kryo spral inu ozhistil, Iest pro-
sim tebe skusi twoie britku Terplei-
ne, suseb inu ner vezh, kir si pozhu-
til vtei vri, kadar ie twoia zhaftita
Dusha vunkaie shla od twoiga ner-
sveteishiga Tellessa, Smili se ti zhes
moio vbogo Dusho, kadar vunkaie
poide, inu io pelai kvezhnemu Le-
bnu. O Bug sveti Duh, ti slatki
Trosht, obdershi moie serce super-
vse iskushnave tiga hudiga Sovrash-
nika. Sturi terdnu moie sayupaine,
de iest stonovitu veruiem enu odpus-
zhaist teih Grehov, inu en vezhni
Leben. Takuporozhim iest vshe, O
sveta Troyza, moio Dusho vtwoie

Roke,

Roke, ti sveisti Bug, ti si mene odreis-
shil, Kir shiuesh inu regirash vekoma,
Amen.

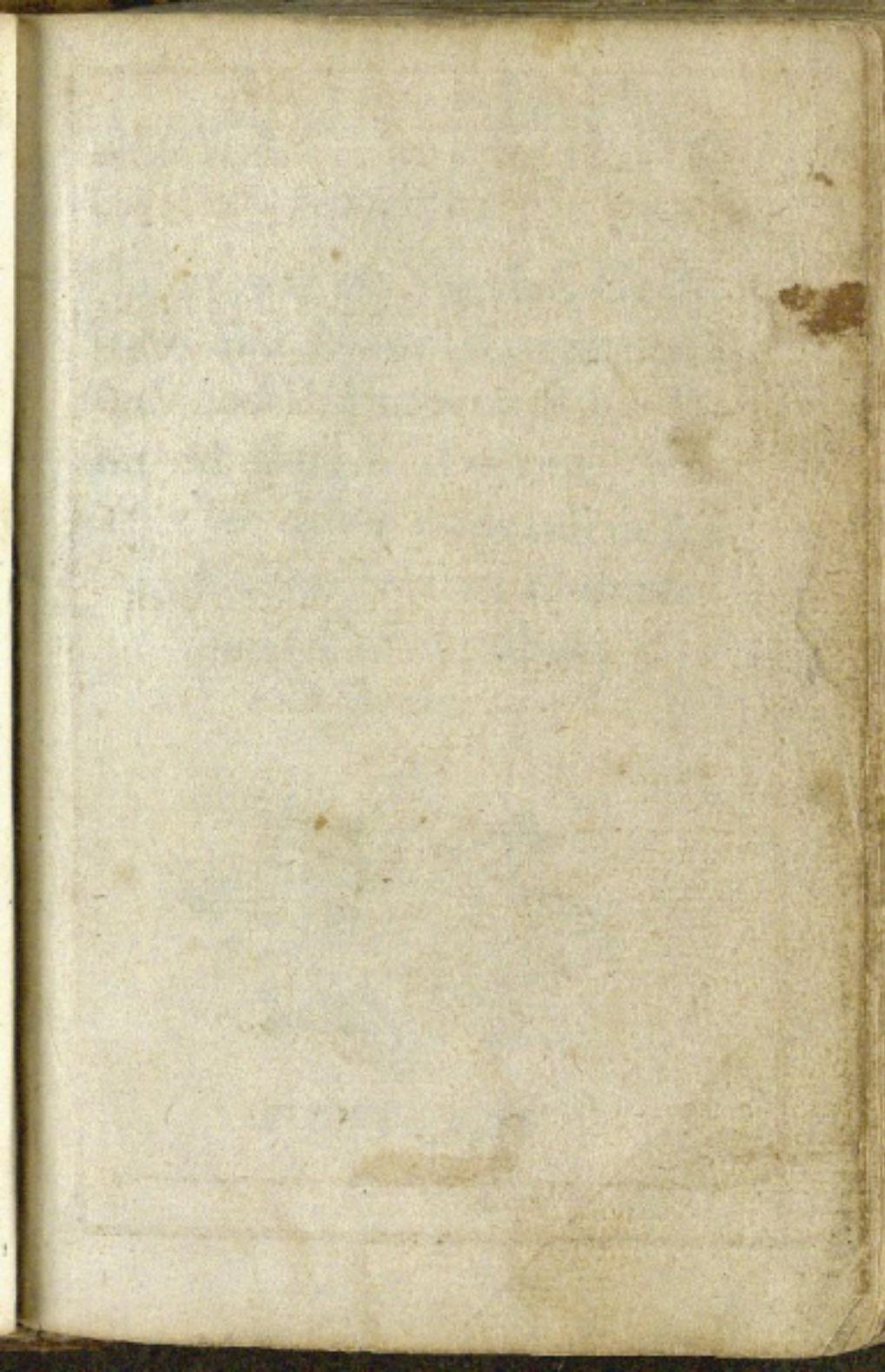
ENA MOLITO V TEIH
okuli stoiezhih, sa eniga Bolni-
ka, kadar Dusho poiemle.

OV SIG Amogozhi dobrutlivy
Bug, kir ti nash Leben obder-
shish vsmerti inu kadar ie nam
vnreiti, my prossimo tebe, de ho-
zhesht vboie milostive Ozhy oberniti
kletimu bolnitu Zhitoueiku, inu ne-
ga ohladiti na Dushi inu Tellesu, ne-
mu vse grehe is ghad'e odpustiti. Vs-
mita Offer te nedolshne smerti Iesu-
sa Cristusa twoigalubiga Synu, sa tu
plazhilu negove pregrehe, sakai on
ie tudi na tigaistiga Ime kerszhen, i-
nu stigaistiga Kryo opran inu ozhit-
zhen. Satu odreshi nega vshe od tiga

Molitou sa eniga Bolnika.

tellesniga martra inu terpleina, okra-
ti nemu negovo britkust, obdershi
nega super te toshbe negove vely,
inu super vse iskushnave tiga hudi-
ga Sourashnika, natu de on v Veri
iunashku voiskuie inu premore. Vos-
zhi nemu de zhestitu htebi na svoi
dom pride kvezhnimu Lebnu. Po-
shli twoie svete Angele, de ony nega
spreimeio htimu sprauliszhu vseh
Isvolenih, v Cristusu Iesusu
nashimu Gospudu,
Amen.

KONEZ.



comes

decoct

(b)

decoct

5

Боль, и си
и не бернин
никомъ,
вснмъ л
саотніемъ
и приз
ви имніахъ

Епн: и.
т.ко сан: litr. d. 16.918
12.106
97.

